

Kancelária Rady pre mediálne služby

Pracovný materiál Kancelárie Rady na rokovanie Komisie na ochranu maloletých dňa 26. 5. 2026

Správne konanie č. 0006/SKI/2026 (predch. č. 0027/SKI/2025)
Predmet: § 62 ods. 6 a 9 písm. a) zákona č. 264/2022 Z. z.
Účastník konania: MAC TV s.r.o.
Správny orgán: Komisia na ochranu maloletých

Dátum: 21. 5. 2026

NÁVRH UZNESENIA:

Komisia na ochranu maloletých (ďalej len „Komisia“) ako orgán príslušný v oblasti ochrany maloletých podľa § 108 ods. 3 zákona č. 264/2022 Z. z. o mediálnych službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o mediálnych službách) (ďalej len „zákon č. 264/2022 Z. z.“) a podľa § 14a zákona č. 40/2015 Z. z. o audiovizii a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon č. 40/2015 Z. z.“) ako orgán príslušný v oblasti ochrany maloletých pri uplatňovaní jednotného systému označovania podľa § 12 zákona č. 40/2015 Z. z. postupom podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) (ďalej len „zákon č. 71/1967 Zb.“) rozhodla v správnom konaní č. 0006/SKI/2026 (predch. č. 0027/SKI/2025), že účastník konania:

MAC TV s.r.o., so sídlom: Brečtanová 1, 831 01 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 00 618 322,

porušil

I. povinnosť ustanovenú v § 62 ods. 9 písm. a) zákona č. 264/2022 Z. z.

tým,

že na programovej službe JOJ odvysielal dňa 26. 6. 2025 v čase o cca 18:20 hod. upútavku na program *Sexi kosť*, ktorú označil piktogramom, ktorý klasifikoval program ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 15 rokov a piktogramami obsahových deskriptorov násilie a strach, pričom program *Sexi kosť* odvysielaný na programovej službe JOJ PLUS dňa 26. 6. 2025 v čase o cca 20:33 hod., na ktorý sa upútavka vzťahovala, označil piktogramom, ktorý klasifikoval program ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 12 rokov a piktogramom obsahového deskriptora vulgarizmy, a

II. povinnosť ustanovenú v § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z.

tým,

že na programovej službe JOJ odvysielal dňa 26. 6. 2025 v čase o cca 18:20 hod. programovú ponuku vo vysielaní televíznej programovej služby prostredníctvom oznámenia o vlastnom programe vo forme textových informácií, pričom k programom, ktoré neboli klasifikované ako vhodné pre všetky vekové skupiny maloletých, neuviedol príslušné piktogramy vekovej vhodnosti a obsahové deskripty, čím nesprávne uplatnil § 12 ods. 4 vyhlášky Ministerstva kultúry Slovenskej republiky č. 328/2023 Z. z. o jednotnom systéme označovania a spôsobe jeho uplatňovania (ďalej len „vyhláška č. 328/2023 Z. z.“),

za čo sa mu ukladá

podľa ustanovenia § 148 ods. 1 zákona č. 264/2022 Z. z. úhrnná sankcia – **pokuta** vo výške (do **100 000,- €**), slovom

Podľa § 149 ods. 3 zákona č. 264/2022 Z. z. je pokuta splatná do 30 dní od právoplatnosti rozhodnutia, ktorým bola uložená a je potrebné ju uhradiť na účet: SK09 8180 0000 0070 0008 8921, BIC/SWIFT: SPSRSKBAXXX, VS**26, KS6548.

Úloha:

Kancelária Rady vydá písomné vyhotovenie rozhodnutia a doručí ho účastníkovi konania.

T: 26. 6. 2026

Z: PO

Priebeh správneho konania

Komisia na rokovaní dňa 27. 8. 2025 prijala uznesenie o začatí správneho konania voči vysielateľovi MAC TV s.r.o., so sídlom: Brečtanová 1, 831 01 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 00 618 322 (ďalej len „účastník konania“) v súvislosti s tým, že na programovej službe JOJ odvysielal dňa 26. 6. 2025 v čase o cca 18:20 hod.

1. upútavku na program *Sexi kosť*, ktorú označil piktogramom, ktorý klasifikoval program ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 15 rokov a piktogramami obsahových deskriptorov násilie a strach, pričom program, na ktorý sa upútavka vzťahuje, označil piktogramom, ktorý klasifikoval program ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 12 rokov a piktogramom obsahového deskriptora vulgarizmy, čím mohlo dôjsť k porušeniu povinnosti ustanovenej v § 62 ods. 9 písm. a) zákona č. 264/2022 Z. z., a
2. oznámenie o vlastnom programe vo forme textových informácií, pričom k programom, ktoré nie sú klasifikované ako vhodné pre všetky vekové skupiny maloletých, neuviedol príslušný piktogram vekovej vhodnosti a piktogramy obsahových deskriptorov, čím mohlo dôjsť k porušeniu povinnosti ustanovenej v § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z. v spojení s § 12 ods. 4 vyhlášky č. 328/2023 Z. z.

Oznámenie o začatí správneho konania bolo účastníkovi konania doručené dňa 18. 9. 2025, na základe čoho sa začalo správne konanie č. 0006/SKI/2026 (predch. č. 0027/SKI/2025). Účastník konania bol súčasne vyzvaný, aby v lehote najneskôr do 10 dní od doručenia oznámenia v súlade s § 32 ods. 2 a 3 v nadväznosti na § 33 ods. 1 a § 34 ods. 3 zákona č. 71/1967 Zb. zaslal svoje stanovisko, prípadne navrhol dôkazy a vyjadril sa k podkladom pre rozhodnutie v predmetnom správnom konaní. Súčasne bol účastník konania upozornený, že pokiaľ svoje práva v stanovenej lehote nevyužije, Komisia môže rozhodnúť vo veci aj bez jeho vyjadrenia, pokiaľ uzná, že podklady, ktoré sú súčasťou administratívneho spisu sú dostatočné, presné a úplné pre zistenie skutočného stavu veci. Účastník konania bol súčasne upovedomený, že podklady pre rozhodnutie v správnom konaní tvorí záznam vysielania upútavky na program *Sexi kosť* a oznámenia o vlastnom programe vo forme textových informácií odvysielanej na programovej službe JOJ dňa 26. 6. 2025 v čase o cca 18:20 hod., záznam vysielania programu *Sexi kosť* odvysielaného na programovej službe JOJ PLUS dňa 26. 6. 2025 v čase o cca 20:33 hod. a prepis/popis skutkového stavu k správnomu konaniu č. 0006/SKI/2026 (predch. č. 0027/SKI/2025), ktoré tvorili prílohu oznámenia.

Vyjadrenie právneho zástupcu účastníka konania k oznámeniu o začatí správneho konania a podkladom pre rozhodnutie v správnom konaní bolo Komisii doručené dňa 26. 9. 2025.

Prepis/popis skutkového stavu

Monitorované vysielanie: *Sexi kosť* (JOJ PLUS)

Deň vysielania: 26. 6. 2025

Čas vysielania: 20:33 hod.


JSO:  

Vysielanie bolo monitorované zo záznamu Rady.



časový kód záznamu o cca:

20:29:52 začiatok záznamu

prebiehajúci program *Profesionáli II* 

20:33:17 koniec programu *Profesionáli II* 
zvukovo-obrazový komunikát

20:33:18 začiatok programu *Sexi kost'*  

V pravom hornom rohu sa objavia piktogramy jednotného systému označovania – symbol vekovej vhodnosti  a obsahový deskriptor , t. j. „vulgarizmy“.

Úvodné titulky, na obrazovke sa objaví nápis „THE HOT CHICK“, hlas v pozadí ohlásí názov programu „*Sexi kost'*“

Dej sa začína obrazom na nejaký chrám na vysokej hore, rozprávač oznámi miesto udalosti - Habeš (Abyssinia) a obdobie 50 rokov p. n. l. Urodzená dáma na balkóne sa chystá na svoju svadbu. Do miestnosti za ňou príde slúžka so svadobnými šatami a bledoružovou hranatou kamennou nádobou so zavesenými zlatými náušnicami na veku, ktorá sa rozsvieti, keď ju princezná otvorí. Nevesta nakáže slúžke obliecť si šaty, vyberie obidve náušnice, jednu si založí a druhú dá slúžke na ucho. Oznámi jej, že za chvíľu bude žiť život v prepychu a nie v reťaziach. Za sprievodu hudby prebehne kúzlo s farebným svetelným efektom a identity oboch osôb sa zamenia, navonok vyzerajú ako tá druhá. Do miestnosti prídu muži, aby odvedli nevestu, vezmú slúžku v svadobných šatách.

20:35:25 Súčasnosť, obraz na športovom podujatí na strednej škole v Bridgetowne, roztlieskavačky školy majú vystúpenie a majú úspech u divákov, ktorí im tleskajú. Po vystúpení pošle vedúca roztlieskavačiek dievča (Hildenburgovú) z ich školy, ktoré je moletnejšej postavy a nie je členkou ich družstva na parket oblečenú v zelenom kostýme konkurenčnej skupiny roztlieskavačiek z inej školy. Keď dievča vyjde na scénu, diváci ju vypískajú a hádžu po nej rolky toaletného papiera.

20:36:15 Obraz v triede strednej školy, dievčatá (**Jessica a April**), ktoré sú roztlieskavačky si tleskajú na dlane a vyslovujú formulky: „*Chlapci nás len klamú, veď to sa predsa pozná, každý z nich len premýšľa, ako si to s tebou rozdá, nezúfaj, musíš sa im vysmiať. Chalani chcú iba jedno, hneď ťa vtiahnuť do postele a riadne sa s tebou vyspať.*“

Jeden chlapec vojde do triedy, a keď ten text počuje, rozsypú sa mu knihy na zem, ostatní sa mu smejú.

20:36:35 Študentka Keecia vojde do učebne, študentky dvojčky ju pochvália, ako jej dobre sedia nohavice, ktoré má oblečené. Jej kórejská matka jej donesie obed, ona sa za ňu hanbí a je jej to trápne.

20:37:07 Obraz v triede, učiteľka rozdáva študentom písomky o honoch na čarodejnice. Jedinú jednotku dostane jedna žiačka menom Eden s farebnými vlasmi a náhrdelníkmi, nápadne pripomínajúca osobu pracujúcu s mágiou. Jessica, študentka, ktorá si urobila srandu z moletnej študentky na vystúpení, podotkne, že to nie je fér, lebo Eden pri honoch aj skutočne bola, žiaci sa zasmejú. Eden sa nervózne usmeje a povie si pre seba nejakú nezrozumiteľnú formulku a pritom sa pozerá na Jessicu.

20:37:30 Jessica príde do kancelárie za zástupkyňou školy, ktorá ju pochváli za ich vystúpenie roztlieskavačiek. Jessica chce vyjednať povolenie pre svoje družstvo na skúšanie nových figúr. Zástupkyňa im to potvrdí. Dievčatá, členky roztlieskavačiek a kamarátky Jessicy sa potešia. Po škole idú na aute spolu po škole do obchodného domu, kde ich obdivuje pracovník obchodného domu na pracovnom vozíku, pozerá sa na ne a narazí do prekážky.

20:38:36 V kaviarni si roztlieskavačky objednávajú mliečne kokteily, okúzlený predavač im ich dá zadarmo. **Majiteľ zmrzlinárne** zareaguje: „*Kto to zaplatí, ty hlúpy somár!*“

20:38:35 V obchode s oblečením April, kamarátka Jessicy vytiahne z kabelky šišku a zahryzne sa do nej. **Jessica** jej ju vytrhne: „*Ah, to stačí, ty pažravá, po tomto budeš mať zadok ako slon,*“ a zahryzne sa tiež. Do obchodu vojdú roztlieskavačky z konkurenčnej skupiny v zelených dresoch, vymenia si pár ironických zosmiešňujúcich viet. Keď sa vedúce roztlieskavačiek, Jessica a Bianka objímu, aby si popriali šťastie v súťaži, Jessica dá nenápadne Bianke do kabelky nejaké oblečenie s kontrolným čipom. Následne konkurenčná skupina vychádza z obchodu, začnú pípať pri bezpečnostných paneloch a chytiť ich strážnik. Bridgetownské roztlieskavačky sa tomu potešia a zasmejú sa na tom.

Keď Jessica vychádza z obchodného domu, všimne si obchod Mambuza so starovekým tovarom. Dievčatá vojdú dnu a obzerajú si zvláštne veci.

20:40:40 Zamestnanec obchodu **Bongo muž** s dredami na hlave a veľkou čiapkou si ich všimne a chce im poradiť. Keď sa ho spýtajú na flautu, povie: „Áno, tiež sa mi to páči, je to senegalská flauta z ebenového dreva, používaná pre rituály plodenia, veru tak,“ ukáže na spodný otvor, „ó, a sem si môžete dať trávu.“ Keď si prezerajú nejakú maketu rôznych budov, odpovie im, že je to model väzenia na ostrove Robben, kde väznili Nelsona Mandelu. **Bongo muž** zdvihne striešku nejakej budovy na makete: „No teda, neviem, či som vám to vravel, ale sem si môžete dať trávu..., to je fajn, čo?“

20:42:07 Jessica nájde náušnice v štvorcovej nádobe, pripomínajúcej mramor. Veľmi sa jej páčia a chce si ich kúpiť, aby jej závideli všetky dievčatá na koncoročnom plese. Predavačka jej oznámi, že nie sú na predaj a je to len súčasť dekorácie. Jessica nenápadne zlaté náušnice vymení za obyčajnú bižutériu, dá si ich do papierovej krabičky, ktorú si kúpi.

20:43:16 Obraz na benzínovej pumpe, nejaký strapatý tmavovlasý muž menšieho vzhľadu si berie peniaze z pokladne. Predavač je zviazaný. Keďže v pokladni je málo peňazí, tak si muž berie výherné žreby, nasype si nachos a omáčku do úst. Medzitým na pumpe zastane auto roztľieskavačiek z Bridgetownu, Jessica si založí jednu náušnicu na ucho. Keď muž odchádza z pumpy, pri palivovej nádrži vidí stáť auto plné dievčat, ktoré potrebujú tankovať. Vychádzajúcemu zlodejovi povedia, aby im natankoval, pozrel pod kapotu a skontroloval technický stav. Pritom si z neho robia srandu a trúbia a on sa vždy zľakne a zakaždým si udrie hlavu o kapotu auta. Keď dievčatá autom odídu preč, muž nájde na zemi zlatú náušnicu, ktorú si vezme.

20:46:33 Jessica príde domov, uvidí brata Boogera vo svojej izbe s jej podprsenkou pred zrkadlom, ako si ju prirovnáva na hrud', všimne si jeho monokel: „Vypadni z mojej izby, zasran! Počkaj, čo sa ti to stalo?“

Booger: „Nič“

Jessica: „Áh, to, to ti urobil ten chalan od susedov?“ brat pokrčí plecom, „teda, chudáčik, pod' sem. Je to hrozný hajzel, neboj sa, dúfam, že sa mu to všetko raz vráti.“

20:47:29 Je večer, pre Jessicu príde priateľ, ona vylezie z okna po streche a po konároch stromu, ktorý je blízko domu. Objíma sa s priateľom, bozkáva ho na ústa a na krk. On jej hovorí, že je pri tom vzrušený.

Jessica: „Ozaj? A čo sa stane, keď ťa chytím?“ Kamera sníma ich tváre a časť hrude, Billy sa zatvári vzrušene, Jessica sa zasmieja a Billy jej povie, aby s ním išla cez víkend na hory. Ona mu hovorí, že tam s ním nepôjde a nepôjde s ním ani do postele. Chce, aby to bolo perfektné, keď tá úžasná chvíľa príde. Dá mu pusu na ústa a odíde.

20:49:33 Muž – zlodej z benzínovej pumpy si doma pozerá lup, čistí peniaze od nachos, objaví v taške aj zlatú náušnicu.

20:50:17 Večer doma Jessica telefonuje s kamarátkou April, na jednom uchu má zlatú náušnicu. Obraz, ako si zlodej z benzínovej pumpy doma tiež zakladá jednu náušnicu na jedno ucho a teší sa pritom. Jessica zaspí s telefónom v ruke, v izbe sa odohrá svetelné divadlo, nočné lampy pri posteli náhle zasvietia s efektom ohňa a zhasnú. Je ráno, Jessica sa zobudí s telefónom v ruke, keď odkryje paplón, v jej posteli je namiesto nej muž v jej pyžame, ona netuší, že sa niečo udialo. Pobozká fotku svojho priateľa, ide do kúpeľne, sadne si na toaletu, zamyslí sa, že jej močové ústrojenstvo funguje nejako ináč, ako je zvyknutá. Pozrie sa pod nočnú košeľu a zvrieskne. Pozrie sa do zrkadla, odpadne. Preberie sa, potom zakričí, nočnú košeľu si odkryje v oblasti hrudníka a uvidí tam chlpatú mužskú hrud'. Spozna dverí zavolá jej matka a pýta sa jej, či je v poriadku. Jessice sa to nechce veriť, je zo seba znechutená.

20:52:17 prerušenie programu

zvukovo-obrazový komunikát *Fakjú pán profesor 3* , zvukovo-obrazový komunikát

20:52:25 – 20:59:00 reklamný blok

zvukovo-obrazový komunikát, upútavky na programy *Banková lúpež 2*    , *Tankový prapor*  , *Stratený manžel*  , *Hľadá sa Dory*  , *Fakjú, princezná* , zvukovo-obrazový komunikát *Fakjú, pán profesor 3* 

21:01:47 pokračovanie programu *Sexi kost'* 

Jessica v mužskom tele behá po dome, prejde po streche zo svojho okna do spálne rodičov, oblečie si otcovu košeľu a oblek a utečie.

21:02:44 V zlodejovom byte sa v kresle prebudí žena s telom Jessicy, je v mužskom oblečení, na kolenách má tašku s lupom z benzínovej pumpy, ide na toaletu a vykrikuje ženským hlasom: „Bože, kde ho mám?“

21:03:00 Záber na triedu, April sedí v lavici, bez Jessicy, keď jej zazvoní mobil. Jessica hrubým mužským hlasom telefonuje kamarátke a vysvetľuje jej, aby sa stretli po vyučovaní. April sa nechce veriť, že by to mohla byť Jessica, keď má taký hrubý hlas.

21:03:27 Obraz, ako April, kamarátka Jessicy sedí na schodoch atletického štadiónu, konzumuje šišku a príde k nej **Jessica v mužskom tele** v obleku a s plačom ju presviedča, že je to ona, vytrhne jej šišku z ruky: „Čo som ti povedala, nežer to, budeš mať veľkú riť!“

21:04:40 April nechce veriť, že osoba vyzerajúca ako muž je Jessica a strekne jej do očí ochranný sprej. Jessica spadne a kotúľa sa po schodoch až na ihrisko. Keď **Jessica v mužskom tele** April s plačom rozpovie ich spoločné príbehy z detstva a April jej pomaly dôveruje, začne jej recitovať ich obľúbený text: „Chalani nás len klamú, veď to sa predsa pozná, každý z nich len premýšľa, ako si to s tebou rozdá, nezúfaj, musíš sa im vysmiať. Chalani chcú iba jedno, hneď ťa vtiahnuť do postele a riadne sa s tebou vyspať. Každý chalan chce do teba len strčiť svojho... vtáci lietajú v oblakoch, dole jazdia vozy, chalani majú najradšej dve poriadne... kozy mečia, ovce bľacia, pes ohrýza kosť, chlapcov nikto nevylieči, všetci chcú a dost.“ April ju spozná a objíme, pošle ju, nech ide k nej domov.

21:08:17 Obraz u April doma, Jessica v podobe muža v dievčenskom tričku si strieka sprej na seba, pod pazuchy a do nohavíc. Holí si chlpy na celom tele, na obočí, v nose a v ušiach. April jej pomáha s horúcim voskom na oblasť tváre, Jessica od bolesti vykrikuje mužským hlasom. Keď Aprilina matka začuje rev s mužským hlasom, začuduje sa.

21:09:48 April sa Jessicy spýta, či má naozaj penis a či jej ho ukáže. Jessica v mužskom tele si stiahne nohavice, kamera nasníma holý zadok. Medzi nohami je malá medzera a na okamih v nej vidieť nejaký nejasný objekt, zrejme malú časť penisu.

April je prekvapená: „Je pekný, fakt,“ kamera nasníma druhýkrát nahý zadok Jessicy v mužskom tele, ako si oblieka nohavice, „vieš, videla som ich zatiaľ len zopár, ale tvoj patrí medzi päť najkrajších.“

Jessica v mužskom tele: „A koľko si ich videla?“

April: „Päť, keď nepočítam môjho brata.“

Jessica v mužskom tele sa začuduje: „Ty jedna cundra,“ a bije April vankúšom a naháňa ju, pritom sa potkne a povie, „do psieho zadku!“ April sa smeje. Rodičia April to počujú a rozprávajú sa o svojej dcére, matka si o ňu robí starosti, lebo jej hormonálny vývoj je zjavný, zjedla 6 sendvičov s arašidovým maslom, téglík zmrzlín a na jej mydle našla veľa chlpov.

21:11:01 Jessica v mužskom tele zavolá svojmu chlapcovi Billymu a s plačom mu povie, že sa s ním mohla milovať, keď ešte mohla, on nespozná jej hlas a zloží.

21:12:25 April sa ráno zobudí a zľakne sa Jessicy. Jessica sa jej lútostivo opýta, či je pekná, April odpovie, že duševne je.

21:12:42 Partia kamarátok – roztlieskavačiek sedí pred obchodným domom, April k nim podíde, a povie, že Jessica má veľké problémy, a budú na ňu musieť čakať. Dievčatá hlesnú, že je to ako vtedy, keď išli do akvaparku, vtom pristúpi Jessica v mužskej podobe a povie, že vtedy mala menštruáciu. Kamarátky sa prekvapia a vedľa sediaca staršia žena odvedie svoju vnučku preč.

21:13:04 Obraz, ako všetky dievčatá sedia na posteli u April a Jessica v mužskom tele stojí pred nimi, má oblečené dámske tričko a ružové nohavičky, ktoré si pred nimi stiahne, kamera sníma jej nahú zadnú časť tela. Dievčatá sa prekvapia a zasmiejú sa, Jessica sa oblečie. Jedna z nich podotkne, že týmto asi stratí pár bodov na kráľovnú plesu.

April: „Kočky ale teraz vážne, prestaňte s vtákovinami, ooó,“ smejú sa.

Jessica má pred sebou súťaž v roztlieskavačiek, súťaž krásy, a tak ďalej premýšľajú, čo sa to mohlo stať, čo to spôsobilo, možno to nebola náhoda, možno to bol niekto, kto ju nemá rád. Navrhnu, že spíšu, teda zoznam všetkých, čo Jessicu nenávidia. Povedia si, že kratší by bol asi zoznam tých, čo ju majú radi a všetky, okrem Jessicy sa na tom zasmiejú a bijú sa vankúšmi, Jessica svojou mužskou silou údermi odhodí všetky dievčatá až narazia do steny.

21:15:31 Je ráno, April sedí na stoličke a pozerá sa na Jessicu v mužskom tele, ako spí. Jessica leží na boku, keď sa prevalí na chrbát, v oblasti rozkroku má plyšovú hračku, ktorá vyzerá, že je nastoknutá. April sa Jessicy spýta, či sa jej snívalo niečo konkrétne. April ukáže prstom, Jessica sa nechápavo pozrie na seba, na kamere nevidieť nič konkrétne, ale na rozkroku má navlečenú plyšovú žirafu.

Jessica v mužskom tele: „Oh, bože môj, moja prvá erekcia!“

Jessica v mužskom tele sa zakráda po dvore svojho domu, otec ju zastaví v domnienke, že je to nový záhradník a nakáže jej postarať sa o trávnik. Jessica kosí a pán domu jej dá pivo, nech si urobí pauzu. Rozprávajú sa, otec sa jej sťažuje, že s jeho ženou si nerozumejú, ani v posteli a dokonca si oholil chlpy, aby bol ako pornohviezda. Ukáže mu ich, kamera ho zaznamená odzadu, ako si odkryje pred záhradníkom rozparok, Jessica sa zhrozí a odvráti tvár. Jessica v mužskom tele ďalej kosí a uvidí svojho brata v okne oblečeného v jej veciach, pohrozí mu prstom.

21:19:24 Dievčatá v aute zastanú pri dome a vyzdvihnú Jessicu v mužskom tele, tá si k nim sadne, je spotená z kosenia trávnik.


April: „Niečo tu smrdí ako psí grc.“

Lulu: „Myslím, že to sedí vedľa mňa.“

Zasmejú sa a niekde smerujú.

21:19:43 Dievčatá prídu k moletnej študentke Hildenburgovej, ktorej Jessica ubližovala. Vyzvú ju, aby sa priznala, že keďže sa vyzná v chémii, akým spôsobom urobila jej zámenu. Jessica v mužskom tele podíde k nim a ospravedlní sa jej, že jej ublížila pred celou školou a všetkými ľuďmi. Rozplače sa, objímu sa, potom už Hildenburgová je súčasťou ich partie a ide s nimi pomáhať pátrať po príčine zámeny.

21:21:01 prerušenie programu

zvukovo-obrazový komunikát *Tankový prapor* , zvukovo-obrazový komunikát

21:21:11 – 21:27:34 reklamný blok

zvukovo-obrazový komunikát, upútavky na *IFF Art Film, Košice, Lara Croft – Tomb Raider: Kolíska života*



12



15



15



12

, *Fakjú, pán profesor 3* , *Múmia* , *Stratený manžel* , zvukovo-obrazový komunikát *Tankový prapor* 

21:30:30 pokračovanie programu *Sexi kost'*

Ďalší podozrivý je triedna čarodejnica Eden, ktorú navštívia. Kamera zaznamená, ako si Jessica zapína rázporok a ospravedľňuje sa, že je tam zima a Eden jej nechce veriť. Potvrdí, že ju zaklínala, ale povie, že takúto zámenu spôsobila nejaká silná okultná mágia, alebo santéria, afro-karibská forma čarodejníctva a ten, kto používa santériu, má na chrbte vytetovaného škorpióna. Napadne ich, že to mohla byť Bianka, vedúca konkurenčných roztlieskavačiek. Rozhodnú sa, že pôjdu do nočného klubu, kde chodíeva tancovať za ňou, aby zistili, či to nebola ona. Jessicu v mužskom tele sa snažia vylepšiť, jej vlasy a štýl obliekania, aby ich s ňou, ako s dospelou pustili na diskotéku do klubu. Potom idú na kokteil do zmrzlinárne a Jessica v mužskom tele začne pri pokladni oblizovať šľahačku, aby kokteil dostali zadarmo, na čo sa predavač tvári znechutene a chytí Jessicu okolo krku.

21:33:24 Je večer, záber na nočný klub, dievčatá roztlieskavačky sú v klube a zabávajú sa. Jessica v mužskom tele v obtiahnutom oblečení s perlami na krku pri bare objednáva drinky a objednávku vyslovuje dievčenským štýlom. Barman sa na ňu uprene zaďáva, tak zmení tón hlasu aj štýl rozprávania na drsnejší.

21:34:31 Záber, ako dievčatá stoja pri zábradlí na poschodí a dívajú sa na parket, vidia aj tancujúcu Bianku. Všimne si ich partia chlapcov a hodnotia ich, je medzi nimi dlhovlasý mladý muž.

Jessica v mužskom tele pozerá na chlapcov: „Pozri sa, aký má sexi zadok, hneď by som ho zaň chytila,“ otočí sa a za chrbtom jej stojí barman, zmení štýl reči a povie mu, „čo povieš na tie kozy, chytiť ich tak, pekne ich postískať, som predsa chlap a to chlapi ako ja, robievajú, čo vám predsa nemusím vraviť,“ barman sa tvári vážne a odíde. Jessica sa rozhodne ísť tancovať, dievčatá povedia Jessice, aby sa pozrela, či má Bianka na chrbte škorpióna. Jessica v mužskom tele ide na parket za ňou a pri tanci s ňou si skúša všimnúť, či nemá na chrbte tetovanie, roztrhne jej pritom tričko na chrbte a ukáže sa, že tetovanie nemá. Vedľa tancujú páry, ktoré sa snažia opakovať tanečné figúry po nich a tiež roztrhnú

svojim tanečným partnerkám oblečenie na chrbte, pritom sa im odhalia na okamih podprsienky. Jessica potom pre publikum zatancuje svoj tanec. Keď potom stoja pri bare a preberajú, že Bianka nebude príčinou jej zmeny, dievčatá jej pochvália tanec.

21:37:10 Jessica v mužskom tele sa rozhodne ísť na mužské toalety, odpije si drink na bare, nevšímne si barmana a podotkne: „Musím ísť na vécko, kým si nepočúram gaťky,“ keď si ju všimne barman, zmení rétoriku „myslím tým gaťky mojej buchty, tie, ktoré nosím, aby som do nich čúral, keď nestihnem zájsť na hajzel, čože, vy, vy nečúrate do gatiek? Čo je to tu za gay klub, ha.“ Barman je vážny, bez slova.

Jessica v mužskom tele je na toaletách, stojí nad pisoárom, dlhovýslý mladý muž vedľa nej močí do pisoára, **Jessica v mužskom tele** stojí vedľa neho, díva sa dopredu a vraví: „Ide ti to, vyzerať to tak ľahko,“ chlap z partie obdivovateľov sa znechutene pozrie, Jessica sa na jeho rozkrok pozrie bližšie.

Chlap: „Ty nechceš si ma odfotiť?“ a odíde.

21:39:49 Jessica v mužskom tele skúsi tiež močiť do pisoára a nevie sa trafiť, moč strieka na viac miest.

Pán, ktorý podáva uteráky jej poradí, aby sa triafala na jedno miesto, Jessice to pomôže. **Pracovník na toaletách:** „A pamätajte, keď ho potrasiete viac, ako dvakrát, už sa s ním hráte.“

21:40:53 Dlhovýslý mladý muž zväzda Eden. „Nie si ty tá buchta, čo spáva s jedným chalanom z výšky?“

Eden: „Nie.“

Dlhovýslý mladý muž „A chcela by si?“ Okolostojaci chlapi sa zasmiejú.

Jessica v mužskom tele sa postaví a ide ju brániť: „Nemá záujem, jasné? Tak čo keby si odpálil.“

Dlhovýslý mladý muž: „Vari chceš na papuľu? Čo si zač, ich pasák a ony sú tvoje šlapky?“ Jessica mu dá pästou do tváre. Muž ju vyzve na dvor na súboj. Idú teda obaja von, každý so svojou partiou.

21:41:52 Jessica v mužskom tele nekoordinovane švihá rukami. Jeden z okolostojacich kamarátov sa opýta toho vedľa neho, čo to Jessica v mužskom tele robí, **kamarát** odpovie: „Asi chodil na balet, magor.“ Jessica dlhovýslého mladého muža uhryzne, kopne do oboch predkolení, on ju kopne do rozkroku. **Eden** sa nakloní k Jessice v mužskom tele a povie: „Vďaka, že si sa ma zastala. Teraz mu natrhni zadok.“

21:42:38 Keď chce mladý muž zaútočiť, Jessica v mužskom tele ho chytí za vlasy, rozkrúti ho, a pritom ho drží za vlasy. Zrazu mladý muž spadne na zem medzi krabice odpadu a jeho vrkoč Jessice ostane v rukách. **Jessica v mužskom tele** sa nechápavo pozerá a povie: „Myslíš si, že si frajer, lebo vieš čúrať so svojím vtákom? A kúp si nový kondicionér, máš rozstrapkané konce.“

21:43:19 April sa v šatni stretne s Jakom, obľúbeným študentom školy. Ten má opálenú tvár s bielymi stopami po okuliaroch, ospravedlní sa jej, že im spoločná lyžovačka nevyšla, ale že o nič neprišla, bolo málo snehu. Na krku má šál, keď sa ho April na to spýta, on jej ukáže krk, kde má červené fľaky, ktoré vyzierajú ako stopy po bozkoch. Zaklame, že sú to vyrážky a odíde bez toho, aby ju pozval na ples.

21:44:09 Jessica v mužskom tele u zástupkyne žiada prácu školníka. Spovedá sa jej, že doteraz sa živil ako muzikant, hral na tubu, čo zástupkyňu ohúri a prácu dostane. Zástupkyňa jej dá vyplniť osobný dotazník aj s odtlačkami prstov.

21:45:10 Billy, priateľ Jessicy je na toalete a Jessica v mužskom tele oblečená v pracovnej kombinéze školníka nakukne na Billyho zhora. On sa zľakne cudzieho muža. Jessica mu povie, že mu volala, keď bol na horách. Billy sa začuduje, ale so znechutením ujde z toaliet.


21:45:32 Jessica v ženskom tele v mini sukni, ktorú si poťahuje a je nervózna ide po ulici do lekárne kúpiť menštručné tampóny. Vybehne neupravená a popod nos si šomre, čo má s tým robiť.

21:45:45 Jessica v mužskom tele ako záhradník sa stará o záhradu vo svojom dome, otec rodiny ho vyzve na basketbalový zápas. Jessica sa otca opýta, kedy naposledy pobozkal manželku. Poradí mu, že žena, aj keď si pusu nepýta, túži po nej a aj po svojom mužovi. Jessica pri hode do koša vyskočí na jednej nohe, z okna ju sleduje jej brat a vidí, že sa pri hode správa ako jeho sestra. Jessica chce otcovi povedať, že nie je ich záhradník, ale otec ju upokojí, že to vie a nevadí mu, že tie ich ruže nevyzerajú dobre. Jessica v mužskom tele mu povie, že je ten najlepší otec a objíme ho, okolo okna ide manželka a začuduje sa.













21:49:11 Dievčatá hľadajú na internete, čo mohlo spôsobiť zmenu Jessicy. Objavia tam aj magické zlaté náušnice, ako kúzelný objekt a zídu do obchodu, v ktorom ich kúpili. Predavačka im povie, že podľa legendy ich použila princezná Nava, aby sa vyhla svojej nechcenej svadbe, ale nevedela, že musí obe

náušnice zase spojiť, ak chce dať veci do poriadku a prežila svoj život ako otrokyňa. Poradí im návod, ako dostať situáciu do pôvodného stavu. Musia nájsť druhú náušnicu a spojiť ich, kým sa skončí spln.

21:50:26 prerušenie programu

zvukovo-obrazový komunikát, upútavka na program *Banková lúpež 2* , zvukovo-obrazový komunikát

21:50:35 – 21:57:26 reklamný blok

zvukovo-obrazový komunikát, upútavka na program *CHECK-IN*, sponzorský odkaz *SATUR TRAVEL, a.s.*, upútavky na programy *Hry o život 2*   , *Blesková povodeň*   , *Nemocnica 2*   , *Bez servítky*  , zvukovo-obrazový komunikát, upútavka na program *Banková lúpež 2* 

22:00:07 pokračovanie programu *Sexi kost'*

Celá partia kamarátok začne pracovať na splnení plánu, všade vyvešajú inzeráty, že sa hľadá jedna náušnica za odmenu.

22:00:36 Prebieha zápas amerického futbalu, dievčatá sa pozerajú v hľadisku, Jessica v pracovnej uniforme ako školník sleduje zápas s dievčatami, povzbudzuje a zakričí na Billyho. Ten sa nesústreďí a od prekvapenia, keď sa pozerá na divákov, utrži úder a spadne na zem. Po zápase sa v šatni chlapi vyzliekajú a Jessica v mužskom tele ako školník je tiež v šatni a niečo opravuje.

22:01:10 Jake, Billyho kamarát sa spýta Billyho, či má partnerku na ples. Ak nemá, on môže zohnať tanečnú partnerku aj pre neho. A vysvetľuje mu, že musí mať zálohu. On má napríklad zálohu April.

Jake: „April, to je moja záloha.“

Billy: „Záloha?“

Jake: „Iste, náhradníčka, aj keď som si s ňou užil, v tom autíčku už predtým niekto jazdil, a ja mám rád, keď som predjazdec.“

Jessica v mužskom tele opravuje sprchu a keďže počuje ich rozhovor, vykrikuje: „Ty darebák!“ keď sa na neho prekvapene pozerá, dopovie, „ten, kto tu nechal tie uteráky, je darebák.“

22:01:40 Jake Billymu vysvetľuje, že kamarátka jeho partnerky na ples by ho brala. Keď Billy váha, Jake podotkne: „Neblázni, možno ti dá, nie ako tá chladná Jessica.“

Jessica v mužskom tele: „Strč sa do zadku,“ obidvaja sa obzrú na školníka, on to znova zahovorí, „kto nezatvoril ten kohútik, nech tam ide.“

Billy hovorí Jakovi o Jessice, že je to najlepšie dievča na svete a vyzná jej pred ním lásku, Jessica ako školník sedí na zemi a je dojatá, chlapi počujú ako školník plače.

22:03:27 V kancelárii zástupkyne vychádza z faxu papier, že nový školník je trestaná osoba a zakryje ho ďalší papier o nejakej udalosti, čiže zostane nepovšimnutý.

22:03:33 U Jessicy doma matka vojde do dcérinej izby a nájde tam mužskú postavu, ako sa zohýna pod posteľ a niečo hľadá. Jessica v mužskom tele sa postaví a matka zistí, že je to ich záhradník, opýta sa ho, čo tam hľadá, on povie, že hľadá náušnicu, ktorá mu spadla do kosačky a vystrelila do okna. Ona mu povie, že zbožňuje mužov s náušnicou. Matka mu dá najesť mexické jedlo, záhradníkovi je príliš pikantné a kašle, ona sa zasmieje a on jej povie, že ju dávno nepočul smiať sa. Carol sa nahne nad záhradníka a chce ho pobozkať, Jessica v mužskom tele mu to nedovolí. Presviedča ju, že je nádherná a príťažlivá žena a že jej manžel umiera od túžby byť s ňou. Napadne ho, že jej nalakuje nechty a umyje jej chrbát. Matka povie, že tak mu to robila dcéra Jessica.

22:06:20 Zrazu príde domov otec a počuje nejaké podozrivé zvuky, vojde do kúpeľne a vidí, ako záhradník umýva chrbát jeho žene. Je zhrzený, manželka mu vysvetlí, že je to inak, ako si myslí. Záhradník odíde a manžel povie, že je to nakoniec jeho vina a dá jej pusu. Ona mu ju opätuje a spadnú spolu do vane.

22:07:14 Jessica s April si lakujú nechty a preberajú náušnice, nenájdu tú kúzelnú. Jessica je smutná, hovorí, že mala všetko a nikdy si nič nevážila a bola to pre ňu samozrejmosť. April ju utešuje a hovorí jej, že ona si toto ich obdobie užila.

Jake volá April na odkazovač: „Ahoj bejby, tu je Jake, počúvaj, po zápase mám polhodinu čas, buď môžem ísť pod sprchu alebo môžem prísť k tebe.“

Jessica zdvihne a hovorí: „*Sorry, chlapče, práve je so mnou, hovorí, že môj pipík je oveľa väčší než tvoj..., a to ho mám zložený napoly.*“ Zloží, obidve sa tomu smejú. Rozprávajú sa, April si myslela, že ho miluje, Jessica hovorí April, že láska je, keď môže byť pri druhom človeku sama sebou. Povedia si, že na ples by mohli ísť spolu. Jessica v mužskom tele ide na toaletu, netriafa sa poriadne do misy a pre seba si povie, že to umyje. Aprilina matka počuje za dverami niekoho na toalete močiť, a užije nejakú tabletku.

22:10:28 Billy šofériuje, je smutný, plače. Na ulici zbadá zanedbanú kráčajúcu Jessicu v ženskom tele a zastane pri nej. Tá ho nespoznáva. Billy jej povie, že ju miluje a urobí pre ňu čokoľvek. Ona si vypýta nejaké peniaze a kľúče od auta. Odíde, Billy sa za ňou smutne pozerá, Jessica otočí auto, skoro ho zrazí.

22:12:06 Prebieha regionálna súťaž roztlieskavačiek. Jednotlivé družstvá súťažia. Zástupkyňa sa pýta, kde je Jessica. Jessica príde až na vystúpenie medzi roztlieskavačky s maskou včely na hlave. Družstvo bezchybne zatancuje svoju zostavu. Pri záverečnom čísle Jessice spadne z hlavy maska a ukáže sa mužská tvár. Porota sa poradí a zohľadní, že jedna z členiek družstva je pracovník školy, a teda vyhráva Bridgetovská stredná škola.

22:15:34 Hildenburgová hrá doma na flautu a má pustenú televíziu. V správach je oznam a záber z kamery, že polícia hľadá tajomného zločinca, ktorý má podobu príťažlivého dievčaťa, ktorý láka ženy v tmavých uličkách, oberie ich o peniaze a zbije ich. Keď Hildenburgová uvidí v televízii, že ide o Jessicu v ženskom tele, zavolá to April, ktorá nie je doma a správa sa nahrá na záznamník. Keď to počuje jej matka, spadne z rebríka.

22:16:45 Jessica v mužskom tele vojde do svojej detskej izby, kde sú na posteli šaty na ples. Záber, ako Jessica sedí vo svojej izbe v šatách na ples a plače, do izby vojde jej brat a povie, jej, že vie, že je to ona a má ju rád takú, aká je. Jessica odpovie, že on je najlepší brat. Objímu sa.

22:17:50 Zástupkyňa nájde fax s oznamom o hľadanom zločincovi a začuduje sa.

22:17:58 Prebieha koncoročný ples maturantov. Študenti sa zabávajú a tancujú.

22:18:52 Hildenburgová hľadá v tmavej uličke, ktorú videla v správach Jessicu v ženskom tele, nenájde ju, ale nájde vizitku nejakého klubu.

22:19:07 Jessica v mužskom tele s April prichádzajú na ples. Zástupkyňa si prezerá študentov.

22:20:21 Aprilina matka si prikladá obklad na hlavu a zazvoní telefón. Volá matka Jessicy. Aprilina matka jej oznámi, že Jessica u nich nebola celý týždeň. Mama April chce niečo podniknúť, otec povie, že ak zničí dcére večer, tak ju dá zavrieť. Následne si ona sadne za volant a nestačí ani vyjsť spreď domu, nabúra do prechádzajúceho auta.


22:20:57 Jessica v mužskom tele s April sa vonku prechádzajú držiac sa za ruky. Myslia si, že uvidia Jaka. April povie, že už jej na ňom vôbec nezáleží a nechce byť s nikým, iba s Jessicou v mužskom tele. Jessica ju chváli, že po celý čas jej bola skvelou priateľkou a nevie, ako jej má poďakovať, April je z toho rozčítaná. Prichádza Jake. April a Jessica v mužskom tele sa demonštratívne bozkávajú, keď to vidí Jake, je rozčúlený. April Jessice v mužskom tele dá dvakrát bozk a vyzná lásku. Jessica jej povie, že je úžasná a je to najlepšie dievča na celom svete. Objímu sa, Jessica rozpráva April, že snáď im maličkosť, že je z neho chlap nezničí priateľstvo. Ona predsa miluje Billyho, a on ju bude musieť prijať takú, aká je, ako muža. Zrazu Billyho uvidia kráčať na ples za ruku s Biankou, konkurenčnou vedúcou roztlieskavačiek.

22:24:41 Eden vysvetľuje kamarátkam, že vie, kto je v tele Jessicy, Hildenburgová povie, že vie, kde ju nájdu. Zástupkyňa ide s policajtmami pomedzi tancujúcich a hľadá školníka, Hildenburgová im v tom chce zabrániť tancom.

22:25:14 Billy stojí von pred budovou s Biankou. Podíde k nim Jessica v mužskom tele a povie Bianke, nech zmizne, lebo Billy je jej. Keď tá odmietne, zrazí ju hlavou na zem. Potom Jessica povie Billymu, že to je ona, Jessica. On jej nechce veriť, Jessica v mužskom tele mu rozpráva príbehy z ich života a niektoré mu šepká do ucha. Jessica povie, že stačí, keď zavrie oči a spozná ju. Billy zavrie oči a Jessica približuje svoju tvár k nemu, chce mu dať bozk, kamera sníma približujúcu sa tvár Jessicy, ústa nevidieť, lebo ich zakrýva ruka Jessicy, ktorou Billyho chytí za hlavu. Zmena pohľadu na Billyho, ktorý sa priblížením perí Jessicy k jeho perám, odtiahne. Povie, že to nechce a utečie. K Jessice príde April a povie, že našli jej ženskú verziu, niekam utekajú.

22:27:19 Záber na nočný klub, Jessica v ženskom tele v ružovej podprsienke a minisukni tancuje pri tyči, berie si peniaze, čo jej hádžu chlapi okolo, na uchu má jednu náušnicu. Do klubu prídu dievčatá, aj s Jessicou v mužskom tele a posadia ich oboch, Jessicu v mužskom aj ženskom tele za stôl. Jessica v mužskom tele zahasí cigaretu, ktorú si chce zapáliť Jessica v ženskom tele. Jessica v ženskom tele sa nechce vymeniť, alebo chce jej telo aspoň na víkendy, aby si dobre zarobila a zaplatila nejaké dlhy, na čo ju Jessica v mužskom tele začne kmásať a škrtiť. Zasiahne majiteľ klubu, Jessica v ženskom tele ide ďalej tancovať.

22:28:58 prerušenie programu

zvukovo-obrazový komunikát, upútavka na program *Blesková povodeň* , zvukovo-obrazový komunikát

22:29:10 – 22:35:43 reklamný blok

zvukovo-obrazový komunikát, upútavky na programy *Kinosála špeciál* , *Fakjú, pán profesor 3* , *Tankový prapor* , *Stratený manžel* , *Hľadá sa Dory* , zvukovo-obrazový komunikát *Blesková povodeň* 

22:38:23 pokračovanie programu *Sexi kost'*

Do klubu vojde Billy s Jakom. Jessica v mužskom tele ukazuje dievčatám, že má v rukách obidve náušnice, dievčatá sa potešia. Jake zavolá Jessicu v ženskom tele, aby mu zatancovala a vyloží peniaze na stôl, ona mu topánkou na opätku zatlačí rozkrok.

22:39:07 Bongo muž, muž z obchodu so starovekým tovarom na sedačke svedčí jednu sporu odetú tanečnicu: „*Tancovať nahá, to je balada, čo?*“

Tanečnica: „*Áno.*“

Bongo muž: „*Hehe, jasné, iste, ale vysvetli mi, kam si dávate trávu?*“ tanečnica mu niečo zašepká do ucha, on sa prekvapí, „*ohó, ú, to je super, to ja teda nemôžem, sila.*“

Jessica v mužskom tele si založí jednu náušnicu, April jej na ucho zavesí druhú, rozčítí sa a povie jej, že vždy bude jej najlepšia kamoška. Do klubu vojdú Spencerovci so synom, rodičia Jessicy a stretnú sa s Billym. Jessica v ženskom tele tancuje pred Jakom a začína sa meniť na muža, má strnisko, uvoľnená podprsienka ukáže chlpatú mužskú hrud', keď si odchýli svoje nohavičky sama pre seba, rozpačito sa usmeje. Jake sa zľakne a utečie. Jessica už ako muž uteká preč. Pravá Jessica v mužskom obleku je tiež zmenená na ženu, veľmi sa tomu poteší, postíska April a aj dievčatá. Jessica v mužskom tele v spodnej bielizni v putách odchádza s políciou, posadia ho do auta.

22:42:16 Pravá Jessica v ženskom tele stretne svoju rodinu a Billyho a objímu sa. Billy jej povie, že ju ľúbi a záleží mu na nej. Ona mu vyzná lásku, pobožkajú sa, Hildenburgová sa tiež pobožká s priateľom, ktorý stojí vedľa nej. Skutočný zlodej, bývalá Jessica v mužskom tele v spodnej bielizni v nestráženej chvíli ujde z policajného auta. Rodičia si odvádzajú svoju dcéru domov.

22:43:53 Prebieha záverečné odovzdávanie diplomov, pred školou sú prítomní všetci študenti, aj partia roztlieskavačiek. Je vyhlásená najlepšia študentka Keecia Ling Ling, študenti sa tešia a tleskajú.

22:44:19 Zlodej v ženskom sporom oblečení v putách uteká pred políciou, zastaví auto, vojde dovnútra a šofér sa na neho so zálubou usmeje, je to barman z nočného klubu, zamkne a naštartuje auto. Zlodej sa díva do zadného okienka a kričí.

záverečné titulky

22:44:55 koniec programu *Sexi kost'*

zvukovo-obrazový komunikát, upútavka na program *Tankový prapor* , sponzorské odkazy CANAL+, www.nay.sk

22:45:30 začiatok programu *Očami Tammy Faye*

22:49:59 koniec záznamu

* * *

Monitorované vysielanie: upútavka na program *Sexi kost'* (JOJ)

Deň vysielania: 26. 6. 2025

Čas vysielania: 18:20 hod.

JSO:   

Vysielanie bolo monitorované zo záznamu Rady.

časový kód záznamu o cca:

18:09:51 začiatok záznamu

prebiehajúci program *Bez servítky* 

18:13:31 prerušenie programu



zvukovo-obrazový komunikát

upútavka na program *Noviny*




reklamný blok 18:13:52-18:20:29

zvukovo-obrazový komunikát

Obrazová zložka 1. časti komunikátu:

18:20:31 Na obrazovke je nápis: „Dnes uvidíte“ - nasledujú ukážky z programu „*Horký svet*“  
Na obrazovke sú zábery dvoch mužov ako ovoniavajú hlávky chmeľu, zrejme na prípravu piva a záber ženy ako z destilačnej banky odpija hnedý nápoj.

18:20:38 ukážky z programu *Sexi kost'*   

V pravom hornom rohu obrazovky je znázornený symbol  a deskriptory  a . V ľavej hornej časti obrazovky sa nachádza logo programovej služby JOJ. Záber na chrbát muža oblečeného v dámskej krátkej nočnej košeli na ramienka, ako vchádza do kúpeľne, pritom je na chvíľu jeho ruka v oblasti jeho zadnej časti tela, náznak akoby sa poškrabal. Sadá si na toaletnú misu, tvári sa pritom uvoľnene, jazykom si spokojne prechádza po perách, akoby sa potreboval na niečo sústrediť. Prestrih na to, ako muž stále sedí na mise a v zábere je detail na jeho tvár, ako sa pozrie dole smerom k svojim nohám alebo medzi nohy, tvári sa neutrálne, bez reakcie.

Počas celého vysielania sa v strede v spodnej časti obrazovky zobrazuje názov programovej služby „*JOJ PLUS*“, pod tým je názov programu „*SEXI KOST'*“ s časom vysielania: „20:30“. Počas celej doby upútavky je v pravom hornom rohu uvedený vekový symbol a uvedené obsahové deskriptory.

18:20:44 ukážky z programu „*Vtiera Castle III.*“   
Na obrazovke si podávajú ruky dvaja muži, pri nich sedí žena a ďalší muž a pozerá sa na seba, usmejú sa. Iný muž ich sleduje a začuduje sa.

Zvuková zložka 1. časti komunikátu:

Mužský hlas mimo obraz: „Dnes večer uvidíte, na Jojke o 20:40 český rodinný seriál *Horký svet*, na Pluske o 20:30 bláznivú romantickú komédiu *Sexi kost'* a na Wau o 20:10 ďalší prípad pre *Vtiera Castle*.“

Počas celého trvania upútavky znie v pozadí hudba.

Obrazová zložka 2. časti komunikátu:

18:20:50 Na väčšej časti obrazovky je textová informácia s uvedením názvov programových služieb, vedľa sa zobrazujú názvy programov a vpravo časy vysielania, následne úplne vpravo je pás s tromi obrazovými oknami s krátkymi ukážkami z každého z programov *Horký svet*, *Sexi kost'* a *Vtiera Castle III.*, programy sú bez označenia vekovej vhodnosti a bez označenia typom potenciálne škodlivého obsahu. Informácie boli v obraze cca 3 sekundy.

Zvuková zložka 2. časti komunikátu:

Mužský hlas mimo obraz: „Užite si dnešný večer s nami.“

Počas celého trvania informácie znie v pozadí hudba.

18:20:53 koniec upútavky

18:20:54 upútavky na programy „Kinosála špeciál ¹²“, „Noviny“, „Krimi“

zvukovo-obrazový komunikát

18:22:30 pokračovanie programu *Moja mama varí lepšie ako tvoja* ¹²

18:24:59 koniec záznamu

Právny rámec

Podľa § 62 zákona č. 264/2022 Z. z.:

„Ochrana maloletých

(1) Vysielateľ a poskytovateľ audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie sú povinní zabezpečiť, aby programy alebo iné zložky programovej služby alebo audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie, ktoré

a) môžu narušiť fyzický, psychický alebo morálny vývin maloletých, boli sprístupnené iba takým spôsobom, aby maloletí nemohli takéto programy alebo iné zložky programovej služby alebo audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie za bežných okolností počuť ani vidieť,

(2) Maloletý na účely tohto zákona je osoba mladšia ako 18 rokov veku.

(5) Zaradenie programu do vysielania v čase od 22.00 h do 6.00 h sa považuje za splnenie povinnosti podľa odseku 1 písm. a).

(6) Vysielateľ a poskytovateľ audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie sú povinní dôsledne uplatňovať jednotný systém označovania alebo iný akceptovaný systém označovania.

(9) Vysielateľ je povinný uverejniť označenie vekovej vhodnosti vysielaného programu a typ potenciálne škodlivého obsahu, ktorý je v ňom obsiahnutý

a) pri vysielaní programu a pri vysielaní upútavky na program; upútavka na program sa označuje rovnako ako program, na ktorý sa vzťahuje,

(11) Vysielateľ programovej služby je povinný zohľadniť časové zaradenie programov alebo iných zložiek programovej služby, ak má naň vplyv určená veková vhodnosť programov a typ potenciálne škodlivého obsahu, ktorý je v ňom obsiahnutý.“

Podľa § 1 vyhlášky č. 328/2023 Z. z.:

„Obsahový deskriptor násilie a prislúchajúca veková vhodnosť

(1) Audiovizuálne dielo, multimedialne dielo, program televíznej programovej služby a program audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie (ďalej len „označovaný komunikát“) sa klasifikuje deskriptorom typu potenciálne škodlivého obsahu jednotného systému označovania (ďalej len „obsahový deskriptor“) násilie, ak obsahuje kritérium nevhodnosti podľa odsekov 2 až 5.

(2) Označovaný komunikát sa klasifikuje ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 18 rokov, ak zobrazuje násilie na ľudskej bytosti,

a) ktoré je krutým ubližovaním, alebo krutú násilnú smrť človeka bez pocitu ľútosti, alebo týranie osoby, alebo

b) použitím zbrane ako útočného prostriedku zo zábavy.

(3) Označovaný komunikát sa klasifikuje ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 15 rokov, ak obsahuje

a) detailný a naturalistický násilný akt,

b) týranie zvieráťa alebo

c) používanie zbrane ako útočného prostriedku, v ktorom sa spôsobom spracovania používanie zbrane v neprimeranej miere schvaľuje, zľahčuje alebo nadužíva.

(4) Označovaný komunikát sa klasifikuje ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 12 rokov, ak obsahuje

a) reálne násilie alebo zobrazenie následkov reálneho násillia na živej bytosti, zobrazenie následkov na živej bytosti pri živelnej pohrome, ozbrojenom konflikte alebo dopravnej nehode,

b) psychické násilie, najmä verbálne násilie, návod psychického ubližovania,

c) násilný akt alebo

d) zobrazenie následkov násilného aktu.

(5) Označovaný komunikát sa klasifikuje ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 7 rokov, ak obsahuje vynútené násilie na bezmocných, najmä na dieťati alebo zvierati.“

Podľa § 2 vyhlášky č. 328/2023 Z. z.:

„Obsahový deskriptor diskriminácia a prislúchajúca veková vhodnosť

(1) Označovaný komunikát sa klasifikuje obsahovým deskriptorom diskriminácia, ak obsahuje kritérium nevhodnosti podľa odsekov 2 a 3.

(2) Označovaný komunikát sa klasifikuje ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 18 rokov, ak obsahuje zobrazenie prejavu diskriminácie, neznášanlivosti alebo nenávisti v spojení s násilím alebo iným nevhodným konaním, ak sa takéto správanie schvaľuje.

(3) Označovaný komunikát sa klasifikuje ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 15 rokov, ak obsahuje zobrazenie prejavu diskriminácie, neznášanlivosti alebo nenávisti, ak sa takéto správanie zľahčuje alebo vyzdvihuje do popredia ako hodnotné a oceňované.“

Podľa § 3 vyhlášky č. 328/2023 Z. z.:

„Obsahový deskriptor strach a prislúchajúca veková vhodnosť

(1) Označovaný komunikát sa klasifikuje obsahovým deskriptorom strach, ak obsahuje kritérium nevhodnosti podľa odsekov 2 až 5.

(2) Označovaný komunikát sa klasifikuje ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 18 rokov, ak obsahuje zobrazenie patologického správania zámerne vyvolávajúceho pocit strachu alebo úzkosti.

(3) Označovaný komunikát sa klasifikuje ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 15 rokov, ak obsahuje zobrazenie

a) situácií vyvolávajúcich pocit strachu, úzkosti alebo

b) správania s vysokým rizikom ubliženia na zdraví človeka, ktoré je prezentované ako atraktívne či zábavné, pričom takéto správanie je prezentované bez upozornenia na jeho nebezpečenstvo alebo je prezentované bez hroziaceho škodlivého následku na zdravie v dôsledku takéhoto správania.

(4) Označovaný komunikát sa klasifikuje ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 12 rokov, ak obsahuje zobrazenie

a) krvi a telesného znetvorenia, ktoré nie sú svojou povahou bežné,

b) správania s rizikom ubliženia na zdraví, ak nie je riziko ubliženia na zdraví dostatočne zreteľné alebo

c) rizikovej športovej disciplíny alebo situácie, ktorej neadekvátna interpretácia vzhľadom na vek môže vyvolať u maloletého efekt napodobňovania.

(5) Označovaný komunikát sa klasifikuje ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 7 rokov, ak obsahuje

a) agresívne útočiacu živú bytosť alebo predmet vyvolávajúci strach,

b) zobrazenie prostredia v tmavých a pochmúrnych farbách alebo scénu s príliš hlučnou hudbou alebo prudkými zvukovými alebo obrazovými zmenami,

c) ohrozenie rodinných vzťahov alebo schvaľovanie disfunkčných medziľudských vzťahov,

d) zobrazenie negatívneho príbehu dieťati, ktoré môže vyvolať u dieťati efekt prežívania obeť reálneho sveta, alebo

e) zobrazenie správania s rizikom ubliženia na zdraví, ak nie je riziko ubliženia na zdraví dostatočne zreteľné, zobrazenie fantazijnej predstavy o nadľudskom hrdinskom výkone človeka mimo reálneho

sveta, ktorého neadekvátna interpretácia vzhľadom na vek môže vyvolať u maloletého efekt napodobňovania.“

Podľa § 4 vyhlášky č. 328/2023 Z. z.:

„Obsahový deskriptor závislosť a prislúchajúca veková vhodnosť

(1) Označovaný komunikát sa klasifikuje obsahovým deskriptorom závislosť, ak obsahuje kritérium nevhodnosti podľa odsekov 2 a 3.

(2) Označovaný komunikát sa klasifikuje ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 18 rokov, ak obsahuje zobrazenie alebo prezentovanie požívania omamných látok alebo psychotropných látok, hrania hazardných hier alebo iného správania, ktoré môže viesť k látkovej závislosti alebo nelátkovej závislosti, formou zábavy a ak sa takéto správanie schvaľuje, hoci takéto správanie nie je spoločensky akceptovateľné.

(3) Označovaný komunikát sa klasifikuje ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 15 rokov, ak obsahuje zobrazenie alebo prezentovanie alkoholizmu, fajčenia, požívania omamných látok a psychotropných látok, hrania hazardných hier alebo iného správania, ktoré môže viesť k látkovej závislosti alebo nelátkovej závislosti, v ktorom sa spôsobom spracovania niektorá forma závislosti schvaľuje, zľahčuje alebo sa vyzdvihuje do popredia ako hodnotná a oceňovaná.“

Podľa § 5 vyhlášky č. 328/2023 Z. z.:

„Obsahový deskriptor sex a prislúchajúca veková vhodnosť

(1) Označovaný komunikát sa klasifikuje obsahovým deskriptorom sex, ak obsahuje kritérium nevhodnosti podľa odsekov 2 až 4.

(2) Označovaný komunikát sa klasifikuje ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 18 rokov, ak obsahuje

a) pornografiu,

b) sexuálnu scénu alebo sexuálne správanie vrátane promiskuitného správania, ktoré sú prezentované formou zábavy,

c) sexuálnu scénu spojenú s prejavom sexuálneho násillia alebo sexuálnou deviáciou.

(3) Označovaný komunikát sa klasifikuje ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 15 rokov, ak obsahuje explicitne vyobrazenú sexuálnu scénu, ktorá je súčasťou dejovej línie.

(4) Označovaný komunikát sa klasifikuje ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 12 rokov, ak obsahuje zobrazenie sexuálnej scény bez zobrazenia nahoty alebo sexuálneho správania, ktoré je súčasťou dejovej línie.“

Podľa § 6 vyhlášky č. 328/2023 Z. z.:

„Obsahový deskriptor vulgarizmy a prislúchajúca veková vhodnosť

(1) Označovaný komunikát sa klasifikuje obsahovým deskriptorom vulgarizmy, ak obsahuje kritérium nevhodnosti podľa odsekov 2 až 4.

(2) Označovaný komunikát sa klasifikuje ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 18 rokov, ak obsahuje vulgárne vyjadrovanie, vulgárne gesto, obscénne vyjadrovanie alebo obscénne gesto, ktoré vzhľadom na jeho kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne poslanstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine osôb od 18 rokov.

(3) Označovaný komunikát sa klasifikuje ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 15 rokov, ak obsahuje expresívne vyjadrovanie alebo vulgárne vyjadrovanie, vulgárne gesto, obscénne vyjadrovanie alebo obscénne gesto, ktoré vzhľadom na jeho kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne poslanstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých od 15 rokov.

(4) Označovaný komunikát sa klasifikuje ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 12 rokov, ak obsahuje expresívne vyjadrovanie, ktoré vzhľadom na jeho kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu jeho spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne

posolstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých od 12 rokov.“

Podľa § 7 vyhlášky č. 328/2023 Z. z.:

„Obsahový deskriptor nahota a prislúchajúca veková vhodnosť

(1) Označovaný komunikát sa klasifikuje obsahovým deskriptorom nahota, ak obsahuje kritérium nevhodnosti podľa odseku 2.

(2) Označovaný komunikát sa klasifikuje ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 12 rokov, ak obsahuje zobrazenie nahoty, ktoré nie je obvyklé v bežnom rodinnom prostredí alebo na verejnosti.“

Podľa § 9 vyhlášky č. 328/2023 Z. z.:

„Spôsob klasifikácie

(1) Obsah každého označovaného komunikátu sa klasifikuje samostatne. Obsah časti seriálu, série alebo cyklu sa klasifikuje samostatne.

(2) Pri klasifikácii sa obsah označovaného komunikátu posudzuje z hľadiska

a) kontextuálneho výskytu hodnotiacich kritérií nevhodnosti v označovanom komunikáte,

b) spôsobu a formy spracovania alebo zobrazenia jednotlivých hodnotiacich kritérií nevhodnosti vzhľadom na charakter a druh označovaného komunikátu a jeho umeleckého, satirického a morálneho posolstva,

c) intenzity a frekvencie výskytu hodnotiacich kritérií nevhodnosti v označovanom komunikáte a

d) predchádzajúcej klasifikácie označovaného komunikátu podľa iného akceptovaného systému označovania.

(4) Klasifikácia označovaného komunikátu sa realizuje s prihliadnutím na priemerného zdravo sa vyvíjajúceho maloletého z príslušnej vekovej skupiny maloletých.“

Podľa § 10 vyhlášky č. 328/2023 Z. z.:

„Označovanie obsahovým deskriptorom

(1) Označovaný komunikát klasifikovaný obsahovým deskriptorom

a) násilie, sa označuje slovom „násilie“, písmenom „N“ alebo piktogramom uvedeným v prílohe pod poradovým číslom 1.,

b) diskriminácia, sa označuje slovom „diskriminácia“, písmenom „D“ alebo piktogramom uvedeným v prílohe pod poradovým číslom 2.,

c) strach, sa označuje slovom „strach“, písmenom „S“ alebo piktogramom uvedeným v prílohe pod poradovým číslom 3.,

d) závislosť, sa označuje slovom „závislosť“, písmenom „Z“ alebo piktogramom uvedeným v prílohe pod poradovým číslom 4.,

e) sex, sa označuje slovom „sex“, písmenom „X“ alebo piktogramom uvedeným v prílohe pod poradovým číslom 5.,

f) vulgarizmy, sa označuje slovom „vulgarizmy“, písmenom „V“ alebo piktogramom uvedeným v prílohe pod poradovým číslom 6.,

g) nahota, sa označuje slovom „nahota“, písmenom „H“ alebo piktogramom uvedeným v prílohe pod poradovým číslom 7.“

Podľa § 11 vyhlášky č. 328/2023 Z. z.:

„Označovanie vekovou vhodnosťou

(1) Označovaný komunikát klasifikovaný ako nevhodný pre viaceré vekové skupiny maloletých sa označuje vekovou vhodnosťou zodpovedajúcou najvyššej vekovej skupine maloletých.

(3) Označovaný komunikát klasifikovaný ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 12 rokov sa označuje číslom 12 červenej farby v bielom poli s červeným ohraničením; piktogram je uvedený v prílohe pod poradovým číslom 9.

(4) Označovaný komunikát klasifikovaný ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 15 rokov sa označuje číslom 15 červenej farby v bielom poli s červeným ohraničením; piktogram je uvedený v prílohe pod poradovým číslom 10.“

Podľa § 12 vyhlášky č. 328/2023 Z. z.:

„Uverejňovanie označovania programu

(1) Súčasťou označenia programu televíznej programovej služby je aj označenie upútavky na tento program.

(2) Program televíznej programovej služby sa označuje príslušným obsahovým deskriptorom na začiatku programu alebo v elektronickom programovom sprievodcovi a v primeranom čase v upútavke na tento program.

(3) Program televíznej programovej služby, ktorý nie je klasifikovaný ako vhodný pre všetky vekové skupiny maloletých, sa označí príslušným piktogramom vekovej vhodnosti po celý čas vysielania programu a upútavky.






(4) V programovej ponuke vo vysielaní televíznej programovej služby zverejňovanej prostredníctvom oznámenia o vlastnom programe vo forme textových informácií sa k programu, ktorý nie je klasifikovaný ako vhodný pre všetky vekové skupiny maloletých, uvedie aj príslušný piktogram vekovej vhodnosti. K piktogramu vekovej vhodnosti sa pripojí obsahový deskriptor.“

Predmet správneho konania

Dňa 26. 6. 2025 v čase o cca 18:20 hod. bola na programovej službe JOJ v rámci upútavkového bloku odvysielaná upútavka na program *Sexi kost'* (ďalej aj „predmetná upútavka“) a následne oznámenie o vlastnom programe vo forme textových informácií (ďalej aj „predmetné oznámenie“). Toho istého dňa v čase o cca 20:33 hod. bol na programovej službe JOJ PLUS odvysielaný program *Sexi kost'* (ďalej aj „predmetný program“), na ktorý sa predmetná upútavka vzťahovala.

Na webovej stránke csfd.sk je k predmetnému programu uvedené nasledovné:

„Jessica (Rachel McAdamsová) je prítažlivá tínedžerka, ktorej by závidela každá (americká) stredoškôlka. Je vedúcou skupiny roztlieskávačiek klubu amerického futbalu, v ktorom je jej chlapec Billy (Matthew Lawrence) zadákom, a je pekná a známa, takže každý pre ňu urobí všetko, čo jej na očiach vidí. Aj napriek tomu si to nevie vážiť, a tak jedného dňa neodolá pokušeniu a ukradne pár náušnic v predajni s africkými domorodými predmetmi, vedenom Mambuzou (Angie Stoneová), bez toho, že by vedela, že na nich tkvie pradávna kliatba africkej princeznej menom Nava. Práve vplyvom tejto mágie sa na druhý deň zobudí a uvedomí si, že jej duša sa presťahovala do tela akéhosi Clivea (Rob Schneider), upoteného a zarasteného malého podvodníčka. Jessica sa usiluje zistiť, ako by sa mohla vrátiť do jej vlastného tela, ešte skôr, ako sa jej súkromný život rozpadne na kúsky... (TV JOJ)“

Predmetný program bol označený piktogramom , t. j. ako program nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 12 rokov, a piktogramom obsahového deskriptora , t. j. vulgarizmy. Predmetná upútavka bola označená piktogramom , t. j. ako program nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 15 rokov, piktogramom obsahového deskriptora , t. j. násilie, a piktogramom obsahového deskriptora , t. j. strach. V rámci predmetného oznámenia neboli k programom uvedené príslušné piktogramy vekovej vhodnosti ani obsahové deskripty.

Ako vyplýva z vyššie uvedeného, predmetná upútavka nebola označená rovnako ako predmetný program, t. j. program, na ktorý sa vzťahovala, a jej odvysielaním mohlo dôjsť k porušeniu povinnosti ustanovenej v § 62 ods. 9 písm. a) zákona č. 264/2022 Z. z. Zároveň v predmetnom oznámení, ktoré

bolo odvysielané bezprostredne po predmetnej upútavke, neboli k programom uvedené príslušné piktogramy vekovej vhodnosti ani obsahové deskriptory, a jeho odvysielaním mohlo dôjsť k nesprávnemu uplatneniu vyhlášky č. 328/2023 Z. z., a teda možnému porušeniu povinnosti ustanovenej v § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z.

Vyjadrenie účastníka konania

Účastník konania vo svojom vyjadrení uviedol, že tzv. krátka upútavka – kompilát „Denný prehľad“ (JOJ + JOJ PLUS + WAU) obsahovala v časti upútavky na program *Sexi kosť* nesprávne piktogramy, a to z dôvodu technickej chyby, ktorú účastník konania nevedel ovplyvniť, pričom samostatné upútavky na program *Sexi kosť* boli odvysielané so správnymi piktogramami, teda s piktogramom vekovej nevhodnosti do 12 rokov a s obsahovým deskriptorom vulgarizmy. Účastník konania má za to, že odvysielaním upútavky nedošlo k poškodeniu záujmov maloletých, nakoľko nesprávne označená upútavka obsahovala vyššiu vekovú vhodnosť. Účastník konania ďalej tvrdí, že v súčasnosti už technickú chybu napravil tak, aby v predmetnej upútavke boli uvedené správne piktogramy.






Účastník konania ďalej uviedol, že predmetné oznámenie o vlastnom programe vo forme textových informácií považuje za súčasť upútavky, pričom ide o záver denného prehľadu, ktorý je už iba zhrnutím. Následne poukázal na skutočnosť, že v tomto závere upútavky nie je priestor na uvedenie všetkých piktogramov vekovej nevhodnosti a obsahových deskriptorov na všetky tri programy naraz. Podľa názoru účastníka konania by to bolo vizuálne neprehľadné a divák by za taký krátky čas len ťažko dokázal zaregistrovať všetky informácie. Z uvedeného dôvodu účastník konania zobrazuje všetky príslušné piktogramy v priebehu upútavky – denného prehľadu počas zobrazenia ukážok z konkrétnych programov a nie až v závere upútavky počas textových informácií. Účastník konania teda považuje upútavku s textovými informáciami v závere za jeden celok. Keďže účastník konania zobrazuje všetky príslušné piktogramy v upútavke počas ukážok z programov, má za to, že ochrana maloletých je týmto zabezpečená a nedochádza k porušeniu § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z., ani § 12 ods. 14 vyhlášky č. 328/2023 Z. z.




Na základe uvedeného účastník konania žiada Komisiu, aby predmetné konanie zastavila.

Právne posúdenie veci

Posúdenie predmetnej upútavky

Zo záznamu vysielania programovej služby JOJ vyplýva, že účastník konania odvysielal dňa 26. 6. 2025 v čase o cca 18:20:30 hod. upútavkový blok v trvaní cca 20s s nasledovným obsahom:

- zobrazuje sa text „DNES UVIDÍTE“, mužský hlas mimo obrazu hovorí: „Dnes večer uvidíte“,
- zobrazujú sa ukážky z programu *Horký svet* (program označený piktogramom ) a piktogramom obsahového deskriptora ) , pričom v strede v spodnej časti obrazovky sa zobrazuje názov programovej služby „TV JOJ“, pod tým názov programu „HORKÝ SVET“ s časom vysielania „20.40“, mužský hlas mimo obrazu hovorí: „na Lajke o 20:40 český rodinný seriál *Horký svet*“,
- zobrazujú sa ukážky z programu *Sexi kosť* (program označený piktogramom ) a piktogramami obsahových deskriptorov  a ) , pričom v strede v spodnej časti obrazovky sa zobrazuje názov programovej služby „JOJ PLUS“, pod tým názov programu „SEXI KOSTĚ“ s časom vysielania „20.30“, mužský hlas mimo obrazu hovorí: „na Pluske o 20:30 bláznivú romantickú komédiu *Sexi kosť*“, a






- zobrazujú sa ukážky z programu *Vtiera Castle III.* (program označený piktogramom  a piktogramami obsahových deskriptorov  a , pričom v strede v spodnej časti obrazovky sa zobrazuje názov programovej služby „WAU“, pod tým názov programu „VTIERKA CASTLE“ s časom vysielania „20.10“, mužský hlas mimo obrazu hovorí: „a na Wau o 20:10 ďalší prípad pre Vtiera Castle.“

Počas celého trvania upútavkového bloku je v ľavom hornom rohu zobrazené logo programovej služby JOJ a v pozadí znie hudba.

Podľa § 62 ods. 9 písm. a) zákona č. 264/2022 Z. z.:

„Vysielateľ je povinný uviesť označenie vekovej vhodnosti vysielaného programu a typ potenciálne škodlivého obsahu, ktorý je v ňom obsiahnutý

a) pri vysielaní programu a pri vysielaní upútavky na program; upútavka na program sa označuje rovnako ako program, na ktorý sa vzťahuje,“

Z ustanovenia § 62 ods. 9 písm. a) zákona č. 264/2022 Z. z. vyplýva, že upútavka na program sa označuje rovnako ako program, na ktorý sa vzťahuje. Účastník konania označil predmetný program, t. j. program, na ktorý sa upútavka vzťahovala, piktogramom , t. j. ako program nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 12 rokov, a piktogramom obsahového deskriptora , t. j. vulgarizmy, avšak upútavku na predmetný program účastník konania označil piktogramom , t. j. ako program nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 15 rokov, a piktogramami obsahových deskriptorov , t. j. násilie, a , t. j. strach.

K tvrdeniu účastníka konania, že označením predmetnej upútavky vyššou vekovou vhodnosťou nedošlo k poškodeniu záujmov maloletých, Kancelária Rady uvádza, že podľa § 62 ods. 9 písm. a) zákona č. 264/2022 Z. z. je vysielateľ povinný zabezpečiť, aby upútavka na program bola označená rovnako ako program, na ktorý sa vzťahuje. Povinnosť takéhoto označenia upútavky na program vyplýva priamo zo zákona a jej splnenie nie je podmienené posudzovaním toho, či v konkrétnom prípade došlo alebo nedošlo k poškodeniu záujmov maloletých.

Na základe uvedeného Kancelária Rady konštatuje, že účastník konania označil upútavku na predmetný program inak ako predmetný program, čím porušil povinnosť ustanovenú v § 62 ods. 9 písm. a) zákona č. 264/2022 Z. z.

Posúdenie predmetného oznámenia

Bezprostredne po odvysielaní vyššie uvedeného upútavkového bloku, t. j. dňa 26. 6. 2025 v čase o cca 18:20:50 hod., účastník konania odvysielal informácie o svojej programovej ponuke prostredníctvom oznámenia o vlastnom programe vo forme textových informácií v trvaní cca 3 - 4s s nasledovným obsahom:

- zobrazuje sa textová informácia s uvedením názvov programových služieb, názvov programov a časov vysielania, na pravej strane sa zobrazuje pás s tromi obrazovými oknami s krátkymi ukážkami z každého z programov *Horký svet*, *Sexi koš* a *Vtiera Castle III.*, pričom programy nie sú označené príslušnými piktogramami vekovej vhodnosti ani obsahovými deskriptormi, mužský hlas mimo obrazu hovorí: „Užite si dnešný večer s nami.“

Počas celého trvania predmetného oznámenia je v ľavom hornom rohu zobrazené logo programovej služby JOJ a v pozadí znie hudba.

Podľa § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z.:

„Vysielateľ a poskytovateľ audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie sú povinní dôsledne uplatňovať jednotný systém označovania alebo iný akceptovaný systém označovania.“

Podľa § 12 ods. 4 vyhlášky č. 328/2023 Z. z.:

„V programovej ponuke vo vysielaní televíznej programovej služby zverejňovanej prostredníctvom oznámenia o vlastnom programe vo forme textových informácií sa k programu, ktorý nie je klasifikovaný ako vhodný pre všetky vekové skupiny maloletých, uvedie aj príslušný piktogram vekovej vhodnosti. K piktogramu vekovej vhodnosti sa pripojí obsahový deskriptor.“

Z ustanovenia § 12 ods. 4 vyhlášky č. 328/2023 Z. z. vyplýva, že v programovej ponuke vo vysielaní televíznej programovej služby zverejňovanej prostredníctvom oznámenia o vlastnom programe vo forme textových informácií sa k programu, ktorý nie je klasifikovaný ako vhodný pre všetky vekové skupiny maloletých, uvedie aj príslušný piktogram vekovej vhodnosti a obsahový deskriptor.

Vzhľadom na to, že programy *Horký svet*, *Sexi kost'* a *Vtiera Castle III.*, o ktorých vysielaní účastník konania informoval divákov prostredníctvom predmetného oznámenia, neboli klasifikované ako vhodné pre všetky vekové skupiny maloletých, k týmto programom mal účastník konania uviesť príslušné piktogramy vekovej vhodnosti a obsahové deskriptory.

Oznámenie o vlastnom programe vo forme textových informácií je jednou zo zložiek televíznej programovej služby, prostredníctvom ktorej vysielateľ informuje diváka o čase a názve programu vysielaného v rámci jeho programovej služby. Upútavka na program a programová ponuka zverejnená prostredníctvom oznámenia o vlastnom programe vo forme textových informácií predstavujú dva samostatné, obsahovo aj funkčne odlišné inštitúty vo vysielaní televíznej programovej služby, na ktoré sa viažu osobitné povinnosti. Upútavka na program upriamuje pozornosť diváka na konkrétny program prostredníctvom zostrihaných obrazovo-zvukových záberov a propagačných prvkov, čím aktívne a priamo podnecuje záujem diváka o konkrétny program. Oproti tomu oznámenie o vlastnom programe vo forme textových informácií poskytuje divákovi strohú textovú informáciu o čase vysielania a názvoch viacerých vzájomne súvisiacich programov, bez využitia typických propagačných prvkov. Takéto oznámenie plní primárne informačnú funkciu a neslúži na aktívnu propagáciu konkrétnych programov. Táto diferenciacia sa premieta aj do samotného znenia vyhlášky č. 328/2023 Z. z., ktorá upravuje označovanie upútaviek na program a označovanie programovej ponuky zverejnenej prostredníctvom oznámenia o vlastnom programe vo forme textových informácií ako dve samostatné, na sebe nezávislé povinnosti. Každá zložka programovej služby sa posudzuje osobitne, a preto splnenie povinnosti viažucej sa k jednej zložke nemôže nahradiť povinnosť viažucu sa k zložke inej.

Pod pojmom „programová ponuka“ je potrebné rozumieť informovanie diváka o časti vysielania programovej služby, teda o niekoľkých programoch, ktoré spolu určitým spôsobom súvisia – tematicky (napr. programová ponuka „kriminálny pondelok“), časovo (napr. programová ponuka „dnes večer uvidíte“) a podobne. Programová ponuka teda prezentuje ponuku viacerých, vzájomne súvisiacich programov, ako tomu bolo aj v posudzovanom prípade, kedy programová ponuka obsahovala tri programy, ktoré mali byť odvysielané v ten istý deň na troch rôznych programových službách o cca 20:00 hod.

Žiadne ustanovenie vyhlášky č. 328/2023 Z. z. alebo zákona č. 264/2022 Z. z. neukladá vysielateľovi povinnosť označovať oznámenie o vlastnom programe príslušným piktogramom vekovej vhodnosti, pokiaľ sa v ňom nevyskytujú obsahy napĺňajúce kritériá nevhodnosti definované pri jednotlivých vekových skupinách maloletých. Ustanovenie § 12 ods. 4 vyhlášky č. 328/2023 Z. z. však výslovne ukladá vysielateľovi povinnosť uvádzať k nevhodným programom pre maloletých prezentovaným v programovej ponuke zverejňovanej prostredníctvom oznámenia o vlastnom programe vo forme textových informácií príslušný piktogram vekovej vhodnosti a obsahový deskriptor. Táto povinnosť je opodstatnená povahou inštitútu programovej ponuky, ktorého primárnym cieľom je informovať diváka o časovo rozsiahlejšom bloku, v rámci ktorého dôjde k odvysielaniu viacerých programov, alebo o viacerých programoch odvysielaných v približne rovnakom čase na viacerých programových

službách, ako je tomu aj v posudzovanom prípade. Divák je tak zverejnením programovej ponuky konfrontovaný so súhrnnými informáciami o vysielaní viacerých programov, pričom zverejnenie informácií o vekovej vhodnosti a nevhodnom obsahu daných programov je náležitou požadovanou ustanovením § 12 ods. 4 vyhlášky č. 328/2023 Z. z. Označovanie jednotlivých zložiek programovej služby slúži záujmu verejnosti, najmä rodičom a osobám zodpovedným za výchovu maloletých, a to tak, aby boli informovaní o tom, pre ktoré vekové skupiny maloletých daný program alebo zložka programovej služby nie je vhodná.

Účastník konania bol teda povinný príslušným piktogramom vekovej vhodnosti a obsahovým deskriptorom označiť nielen jednotlivé upútavky na programy, ale aj programovú ponuku odvysielanú bezprostredne po odvysielaní jednotlivých upútaviek na programy. Napriek tomu, že predmetné upútavky na programy a na ne nadväzujúca programová ponuka boli odvysielané bezprostredne po sebe a obsahovo na seba nadväzovali, nie je ich z hľadiska plnenia povinností týkajúcich sa označovania nevhodného a neprístupného obsahu pre maloletých možné posudzovať spoločne ani ako jeden celok.

Kancelária Rady sa nestotožňuje s tvrdením účastníka konania, že povinnosť označovania bola splnená prostredníctvom riadneho označenia predchádzajúcich upútaviek na programy. Nie je možné vylúčiť, že divák začal sledovať vysielenie až po odvysielaní upútaviek na programy, teda v čase, kedy bola na obrazovke zobrazená výlučne programová ponuka viacerých programov bez príslušného označenia piktogramom vekovej vhodnosti a obsahovými deskriptormi. V takom prípade divák nemá žiadnu možnosť oboznámiť sa s označením, ktoré bolo súčasťou predchádzajúcich upútaviek na programy. Skutočnosť, že divák bol v rámci vysielenia upútaviek na programy informovaný o vhodnosti propagovaných programov pre jednotlivé vekové skupiny maloletých, je teda vo vzťahu k naplneniu povinnosti podľa § 12 ods. 4 vyhlášky č. 328/2023 Z. z. bezpredmetná. Pre naplnenie tejto povinnosti nie je rozhodujúci ani časový rozsah trvania programovej ponuky, pretože zákon neustanovuje žiadnu výnimku z predmetnej povinnosti v prípade krátkej dĺžky trvania oznámenia o vlastnom programe vo forme textových informácií, a preto aj programová ponuka trvajúca len niekoľko sekúnd musí byť označená príslušným piktogramom vekovej vhodnosti a obsahovými deskriptormi.

Keďže účastník konania označil príslušným piktogramom vekovej vhodnosti a obsahovými deskriptormi len jednotlivé upútavky na programy a nie aj následne odvysielanú programovú ponuku vo forme oznámenia o vlastnom programe vo forme textových informácií, nesprávne uplatnil ustanovenie § 12 ods. 4 vyhlášky č. 328/2023 Z. z.

Na základe uvedeného Kancelária Rady konštatuje, že účastník konania porušil povinnosť ustanovenú v § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z. v spojení s § 12 ods. 4 vyhlášky č. 328/2023 Z. z.

Na základe vyššie uvedeného je Kancelária Rady názoru, že účastník konania porušil

- I. **povinnosť ustanovenú v § 62 ods. 9 písm. a) zákona č. 264/2022 Z. z. tým, že na programovej službe JOJ odvysielal dňa 26. 6. 2025 v čase o cca 18:20 hod. upútavku na program *Sexí kost'*, ktorú označil piktogramom, ktorý klasifikoval program ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 15 rokov a piktogramami obsahových deskriptorov násilie a strach, pričom program *Sexí kost'* odvysielaný na programovej službe JOJ PLUS dňa 26. 6. 2025 v čase o cca 20:33 hod., na ktorý sa upútavka vzťahovala, označil piktogramom, ktorý klasifikoval program ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 12 rokov a piktogramom obsahového deskriptora vulgarizmy, a**
- II. **povinnosť ustanovenú v § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z. tým, že na programovej službe JOJ odvysielal dňa 26. 6. 2025 v čase o cca 18:20 hod. programovú ponuku vo vysielení televíznej programovej služby prostredníctvom oznámenia o vlastnom programe vo forme textových informácií, pričom k programom, ktoré neboli klasifikované ako vhodné pre všetky**

vekové skupiny maloletých, neuviedol príslušné piktogramy vekovej vhodnosti a obsahové deskriptory, čím nesprávne uplatnil § 12 ods. 4 vyhlášky č. 328/2023 Z. z.

Správna úvaha o druhu a výške sankcie za správny delikt

Podľa § 148 ods. 1 zákona č. 264/2022 Z. z.: „Komisia na ochranu maloletých uloží pokutu do 100 000 eur vysielateľovi a poskytovateľovi audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie za porušenie povinnosti uvedenej v § 62 okrem povinnosti podľa § 62 ods. 1 písm. b).“

Podľa § 149 ods. 1 zákona č. 264/2022 Z. z.: „Orgán dohľadu pri určení pokuty prihliada na závažnosť, spôsob, rozsah a následky porušenia povinností a ich trvanie, ako aj na získané bezdôvodné obohatenie a sankciu, ktorú už prípadne uložil samoregulačný orgán.“

V súvislosti s ukladaním sankcie je potrebné na úvod uviesť, že Komisia nemá podľa zákona č. 264/2022 Z. z. možnosť uložiť v prípade porušenia povinností podľa § 62 ods. 6 a 9 písm. a) tohto zákona iný druh sankcie, než je pokuta.

Komisii je z úradnej činnosti známe, že účastníkovi konania boli uložené nasledujúce pokuty za porušenie povinností podľa § 62 ods. 6 a 9 písm. a) zákona č. 264/2022 Z. z.:

- rozhodnutím **KP/1/2023** zo dňa 22. 2. 2023, ktorým Komisia rozhodla, že účastník konania porušil ustanovenie § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z. tým, že odvysielal na programovej službe JOJ PLUS dňa 9. 6. 2022 v čase o cca 20:29 hod. a na programovej službe JOJ dňa 12. 6. 2022 v čase o cca 12:59 hod. program *Jeho foter, to je lotor!*, ktorý označil ako nevhodný pre maloletých divákov do 12 rokov a ktorý obsahoval scény, ktoré naplnili hodnotiace kritérium podľa ustanovenia - § 1 ods. 2 písm. g) vyhlášky Ministerstva kultúry Slovenskej republiky č. 589/2007 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o jednotnom systéme označovania audiovizuálnych diel, zvukových záznamov umeleckých výkonov, multimediálnych diel, programov alebo iných zložiek programovej služby a spôsobe jeho uplatňovania (ďalej aj „JSO“ alebo „vyhláška č. 589/2007 Z. z.“) vulgárne vyjadrovanie, obscénne vyjadrovanie, ktoré vzhľadom na ich kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu ich spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne poslanstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých od 15 rokov, ktoré s prihliadnutím na § 1 ods. 5 JSO podmieňujú jeho klasifikáciu ako nevhodného pre maloletých divákov do 15 rokov, čím účastník konania jeho klasifikovaním ako nevhodného pre vekovú skupinu maloletých do 12 rokov nesprávne uplatnil JSO, za čo mu bola uložená sankcia – pokuta vo výške **500 Eur**,
- rozhodnutím **KP/3/2023** zo dňa 26. 4. 2023, ktorým Komisia rozhodla, že účastník konania porušil ustanovenie § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z. tým, I. že odvysielal na programovej službe JOJ dňa 31. 8. 2022 v čase o cca 21:57 hod. program *Láska na chate (2. epizóda)*, ktorý označil ako nevhodný pre maloletých divákov do 12 rokov a ktorý obsahoval scény, ktoré naplnili hodnotiace kritérium podľa ustanovenia - § 1 ods. 1 písm. b) vyhlášky č. 589/2007 Z. z. vulgárne vyjadrovanie, - § 1 ods. 2 písm. g) vyhlášky JSO vulgárne vyjadrovanie, obscénne vyjadrovanie, ktoré vzhľadom na ich kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu ich spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne poslanstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých od 15 rokov, ktoré s prihliadnutím na § 1 ods. 5 JSO podmieňujú jeho klasifikáciu ako nevhodného pre maloletých divákov do 15 rokov, čím účastník konania jeho klasifikovaním ako nevhodného pre vekovú skupinu maloletých do 12 rokov nesprávne uplatnil JSO, II. že odvysielal na programovej službe JOJ dňa 5. 9. 2022 o cca 15:24:18 hod. program *Láska na chate (3. epizóda)*, ktorý označil ako nevhodný pre maloletých divákov do 12 rokov a ktorý obsahoval scény, ktoré naplnili hodnotiace kritérium podľa ustanovenia - § 1 ods. 2 písm. g)

- vyhlášky JSO vulgárne vyjadrovanie, obscénne vyjadrovanie, ktoré vzhľadom na ich kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu ich spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne posolstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých od 15 rokov, ktoré s prihliadnutím na § 1 ods. 5 JSO podmieňujú jeho klasifikáciu ako nevhodného pre maloletých divákov do 15 rokov, čím účastník konania jeho klasifikovaním ako nevhodného pre vekovú skupinu maloletých do 12 rokov nesprávne uplatnil JSO, za čo mu bola uložená sankcia – pokuta vo výške **3 000 Eur**,
- rozhodnutím **KP/5/2023** zo dňa 24. 5. 2023, ktorým Komisia rozhodla, že účastník konania porušil ustanovenie § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z. tým, že odvysielal na programovej službe JOJ 24 dňa 6. 10. 2022 v čase o cca 20:58:55 hod. program *Sedem*, ktorý neoznačil symbolom jednotného systému označovania a ktorý obsahoval scény, ktoré naplnili hodnotiace kritériá podľa ustanovenia - § 1 ods. 2 písm. g) vyhlášky č. 589/2007 Z. z. obscénne vyjadrovanie, ktoré vzhľadom na ich kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu ich spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne posolstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých od 15 rokov, - § 1 ods. 3 písm. k) vyhlášky JSO expresívne vyjadrovanie, ktoré vzhľadom na ich kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu ich spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne posolstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých od 12 rokov, ktoré s prihliadnutím na § 1 ods. 5 JSO podmieňujú jeho klasifikáciu ako nevhodného pre maloletých divákov do 12 rokov, čím účastník konania jeho klasifikovaním ako vhodného pre všetky vekové skupiny maloletých nesprávne uplatnil JSO, za čo mu bola uložená sankcia – pokuta vo výške **500 Eur**,
 - rozhodnutím **KP/1/2024** zo dňa 13. 3. 2024, ktorým Komisia rozhodla, že účastník konania porušil ustanovenie § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z. tým, že odvysielal na programovej službe JOJ dňa 25. 6. 2023 o cca 13:25:52 hod. program *Černí baroni*, ktorý označil ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 12 rokov a ktorý obsahoval scény, ktoré naplnili hodnotiace kritériá podľa ustanovenia - § 1 ods. 2 písm. g) vyhlášky č. 589/2007 Z. z. obscénne vyjadrovanie, ktoré vzhľadom na ich kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu ich spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne posolstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých od 15 rokov, ktoré s prihliadnutím na § 1 ods. 5 JSO podmieňujú jeho klasifikáciu ako nevhodného pre maloletých divákov do 15 rokov, čím účastník konania jeho klasifikovaním ako nevhodného pre vekovú skupinu maloletých do 12 rokov nesprávne uplatnil JSO, za čo mu bola uložená sankcia – pokuta vo výške **3 000 Eur**,
 - rozhodnutím **KP/4/2024** zo dňa 17. 6. 2024, ktorým Komisia rozhodla, že účastník konania porušil ustanovenie § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z. tým, že odvysielal na programovej službe Jojko 1. dňa 21. 10. 2023 v čase o 19:45 hod. program *SpongeBob v nohaviciach* - epizóda *Návrat Man Raya*, ktorý neoznačil žiadnym piktogramom nevhodnosti, čiže ho klasifikoval ako vhodný pre všetky vekové skupiny maloletých a ktorý obsahoval scény, ktoré naplnili hodnotiace kritérium podľa ustanovenia § 1 ods. 4 písm. a) vyhlášky č. 589/2007 Z. z. - agresívne útočiacie živé bytosti a predmety vyvolávajúce strach, ktoré s prihliadnutím na § 1 ods. 5 vyhlášky č. 589/2007 Z. z. podmieňuje jeho klasifikáciu ako nevhodného pre maloletých divákov do 7 rokov, čím účastník konania jeho klasifikovaním ako vhodného pre všetky vekové skupiny maloletých nesprávne uplatnil vyhlášku č. 589/2007 Z. z., 2. dňa 23. 10. 2023 v čase o 10:05 hod. program *Mechamoto*, ktorý neoznačil žiadnym piktogramom nevhodnosti, čiže ho klasifikoval ako vhodný pre všetky vekové skupiny maloletých a ktorý obsahoval scény, ktoré naplnili hodnotiace kritérium podľa ustanovenia § 1 ods. 4 písm. a) vyhlášky č. 589/2007 Z. z. - agresívne útočiacie živé bytosti a predmety vyvolávajúce strach, ktoré s prihliadnutím na § 1 ods. 5 vyhlášky č. 589/2007 Z. z. podmieňujú jeho klasifikáciu ako nevhodného pre maloletých divákov do 7 rokov, čím účastník konania jeho klasifikovaním ako vhodného pre všetky vekové skupiny maloletých nesprávne uplatnil vyhlášku č. 589/2007 Z. z., 3. dňa 23. 10. 2023 v čase o cca 13:10 hod. program *Super 4*, ktorý

neoznačil žiadnym piktogramom nevhodnosti, čiže ho klasifikoval ako vhodný pre všetky vekové skupiny maloletých a ktorý obsahoval scény, ktoré naplnili hodnotiace kritérium podľa ustanovenia § 1 ods. 4 písm. a) vyhlášky č. 589/2007 Z. z. - agresívne útočiace živé bytosti a predmety vyvolávajúce strach, ktoré s prihliadnutím na § 1 ods. 5 vyhlášky č. 589/2007 Z. z. podmieňujú jeho klasifikáciu ako nevhodného pre maloletých divákov do 7 rokov, čím účastník konania jeho klasifikovaním ako vhodného pre všetky vekové skupiny maloletých nesprávne uplatnil vyhlášku č. 589/2007 Z. z., 4. dňa 23. 10. 2023 v čase o cca 13:10 hod. program *Super 4*, ktorý neoznačil žiadnym piktogramom nevhodnosti, čiže ho klasifikoval ako vhodný pre všetky vekové skupiny maloletých a ktorý obsahoval scény, ktoré naplnili hodnotiace kritérium podľa ustanovenia § 1 ods. 4 písm. b) vyhlášky č. 589/2007 Z. z. – zobrazenie prostredia v tmavých a pochmúrnych farbách alebo scény s príliš hlučnou hudbou alebo náhlymi zvukovými zmenami, ktoré s prihliadnutím na § 1 ods. 5 vyhlášky č. 589/2007 Z. z. podmieňujú jeho klasifikáciu ako nevhodného pre maloletých divákov do 7 rokov, čím účastník konania jeho klasifikovaním ako vhodného pre všetky vekové skupiny maloletých nesprávne uplatnil vyhlášku č. 589/2007 Z. z., za čo mu bola uložená sankcia – pokuta vo výške **1 500 Eur**,

- rozhodnutím **KP/6/2024** zo dňa 9. 10. 2024, ktorým Komisia rozhodla, že účastník konania porušil ustanovenie § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z. 1. tým, že odvysielal na programovej službe JOJ dňa 22. 1. 2024 o 15:58 hod. program *Nákupné maniačky*, ktorý označil piktogramom obsahového deskriptora vulgarizmy, pričom farba piktogramu obsahového deskriptora bola biela v čiernom poli s červeným ohraničením a piktogramom vekovej vhodnosti s číslom 12, ktoré bolo bielej farby v sivom poli s červeným ohraničením, pričom predmetné piktogramy neboli v súlade s piktogramami JSO uvedenými vo vyhláške Ministerstva kultúry Slovenskej republiky č. 328/2023 Z. z. o jednotnom systéme označovania a spôsobe jeho uplatňovania (ďalej len „vyhláška č. 328/2023 Z. z.“), čím nesprávne uplatnil § 10 ods. 2 a § 11 ods. 3 vyhlášky č. 328/2023 Z. z., 2. tým, že odvysielal na programovej službe JOJ dňa 26. 2. 2024 o cca 17:50 hod. program *Bez servítky*, ktorý označil piktogramom obsahového deskriptora vulgarizmy, pričom farba piktogramu obsahového deskriptora bola biela v čiernom poli s červeným ohraničením a piktogramom vekovej vhodnosti s číslom 12, ktoré bolo bielej farby v transparentnom poli s červeným ohraničením, pričom predmetné piktogramy neboli v súlade s piktogramami JSO uvedenými vo vyhláške č. 328/2023 Z. z., čím nesprávne uplatnil § 10 ods. 2 a § 11 ods. 3 vyhlášky č. 328/2023 Z. z., 3. tým, že odvysielal na programovej službe JOJ dňa 3. 4. 2024 v čase cca 13:48 hod. upútavku na program *Smrtiace ticho*, ktorú označil piktogramami obsahových deskriptorov násilie a strach, pričom farba piktogramov obsahových deskriptorov násilie a strach bola biela v čiernom poli s červeným ohraničením a piktogramom vekovej vhodnosti s číslom 15, ktoré bolo bielej farby v transparentnom poli s červeným ohraničením, pričom predmetné piktogramy neboli v súlade s piktogramami JSO uvedenými vo vyhláške č. 328/2023 Z. z., čím nesprávne uplatnil § 10 ods. 2 a § 11 ods. 4 vyhlášky č. 328/2023 Z. z. 4. tým, že odvysielal na programovej službe JOJ PLUS dňa 3. 5. 2024 v čase o cca 19:38 hod. program *Profesionáli*, ktorý označil ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 12 rokov, a ktorý obsahoval scény, ktoré naplnili hodnotiace kritérium podľa ustanovení § 6 ods. 3 vyhlášky č. 328/2023 Z. z. - expresívne vyjadrovanie alebo vulgárne vyjadrovanie, vulgárne gesto, obscénne vyjadrovanie alebo obscénne gesto, ktoré vzhľadom na jeho kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne poslanstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých od 15 rokov, čím účastník konania jeho klasifikovaním ako nevhodného pre vekovú skupinu maloletých do 12 rokov nesprávne uplatnil vyhlášku č. 328/2023 Z. z., 5. tým, že odvysielal na programovej službe JOJ PLUS dňa 3. 5. 2024 v čase o cca 19:38 hod. program *Profesionáli*, ktorý označil piktogramom obsahového deskriptora vulgarizmy, pričom farba piktogramu obsahového deskriptora bola biela v čiernom poli s červeným ohraničením, pričom predmetný piktogram nebol v súlade s piktogramami JSO uvedenými vo vyhláške č. 328/2023 Z. z., čím nesprávne uplatnil 10 ods. 2 vyhlášky č. 328/2023 Z. z., 6. tým, že na programovej JOJ odvysielal

dňa 28. 4. 2024 v čase o cca 21:30 hod. program *Iveta 2: Kráska z Trebišova (epizóda 10.)*, ktorý označil piktogramom obsahového deskriptora sex, pričom predmetný program neobsahoval kritérium nevhodnosti podľa § 5 ods. 2 až 4 vyhlášky č. 328/2023 Z. z., čím nesprávne uplatnil § 5 vyhlášky č. 328/2023 Z. z., 7. tým, že na programovej službe JOJ odvysielal dňa 28. 4. 2024 o cca 20:39 hod. a 21:30 hod. program *Iveta 2: Kráska z Trebišova (epizóda 9., 10.)*, ktorý označil piktogramami obsahových deskriptorov diskriminácia (epizóda 9., 10.), sex (epizóda 9.) a vulgarizmy (epizóda 9., 10.), pričom farba piktogramov obsahových deskriptorov bola biela v čiernom poli s červeným ohraničením a piktogramom vekovej vhodnosti s číslom 15, ktoré bolo bielej farby v transparentnom poli s červeným ohraničením, pričom predmetné piktogramy neboli v súlade s piktogramami JSO uvedenými vo vyhláške č. 328/2023 Z. z., čím nesprávne uplatnil § 10 ods. 2 a § 11 ods. 4 vyhlášky č. 328/2023 Z. z., 8. tým, že na programovej službe JOJ odvysielal dňa 28. 4. 2024 o cca 20:41 – 22:29 hod. upútavky na programy, ktoré označil príslušnými piktogramami obsahových deskriptorov, pričom farba piktogramu príslušného obsahového deskriptora bola biela v čiernom poli s červeným ohraničením a piktogramom vekovej vhodnosti s číslom 12 alebo 15, ktoré bolo bielej farby v čiernom alebo transparentnom poli s červeným ohraničením, pričom predmetné piktogramy neboli v súlade s piktogramami JSO uvedenými vo vyhláške č. 328/2023 Z. z., čím nesprávne uplatnil § 10 ods. 2 a § 11 ods. 3 a 4 vyhlášky č. 328/2023 Z. z., a povinnosť ustanovenú v § 62 ods. 10 písm. a) zákona č. 264/2022 Z. z. v znení účinnom do 23. 7. 2024 (pozn. Kancelárie Rady – predmetná povinnosť je podľa súčasnej právnej úpravy ustanovená v § 62 ods. 9 písm. a) zákona č. 264/2022 Z. z.) 9. tým, že na programovej službe JOJ odvysielal dňa 28. 4. 2024 v čase o cca 21:10:15 hod., 21:55:55 hod. a 22:12:28 hod. upútavku na program *Inkognito*, ktorú neoznačil totožným piktogramom obsahového deskriptora ako samotný program vysielaný dňa 29. 4. 2024 v čase o cca 20:42 hod. na programovej službe JOJ v primeranom čase počas vysielania predmetnej upútavky, čím nesprávne uplatnil § 12 ods. 2 a 3 vyhlášky č. 328/2023 Z. z., za čo mu bola uložená sankcia – pokuta vo výške **3 000 Eur**,

- rozhodnutím **KP/2/2025** zo dňa 21. 3. 2025, ktorým Komisia rozhodla, že účastník konania porušil ustanovenie § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z. tým, že odvysielal na programovej službe JOJ Svet dňa 19. 7. 2024 o 10:00 hod. program *Záchrana divokých zvierat*, ktorý označil piktogramami obsahových deskriptorov násilie a strach, pričom farba piktogramov obsahových deskriptorov bola biela v čiernom poli s červeným ohraničením, a piktogramom vekovej vhodnosti s číslom 12, ktoré bolo bielej farby v čiernom poli s červeným ohraničením, pričom predmetné piktogramy neboli v súlade s piktogramami JSO uvedenými vo vyhláške č. 328/2023 Z. z., čím nesprávne uplatnil § 10 ods. 2 a § 11 ods. 3 vyhlášky č. 328/2023 Z. z., za čo mu bola uložená sankcia – pokuta vo výške **300 Eur**,
- rozhodnutím **KP/4/2025** zo dňa 26. 6. 2025, ktorým Komisia rozhodla, že účastník konania porušil ustanovenie § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z. tým, že na programovej službe JOJ dňa 28. 11. 2024 o cca 20:41 hod. odvysielal program *Vojna policajtov*, ktorý klasifikoval ako nevhodný pre maloletých do 15 rokov a označil obsahovými deskriptormi násilie, strach a závislosť, a ktorý obsahoval scény, ktoré naplnili hodnotiace kritériá – podľa ustanovenia § 6 ods. 2 vyhlášky č. 328/2023 Z. z. - vulgárne vyjadrovanie, ktoré vzhľadom na jeho kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne poslanstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine osôb od 18 rokov, ktoré s prihliadnutím na § 9 ods. 2 vyhlášky č. 328/2023 Z. z. podmieňujú jeho klasifikáciu ako nevhodného pre maloletých divákov do 18 rokov a označenie obsahovým deskriptorom vulgarizmy, čím účastník konania jeho klasifikovaním ako nevhodného pre vekovú skupinu maloletých do 15 rokov nesprávne uplatnil vyhlášku č. 328/2023 Z. z., za čo mu bola uložená sankcia – pokuta vo výške **3 000 Eur**,
- rozhodnutím **KP/6/2025** zo dňa 26. 6. 2025, ktorým Komisia rozhodla, že účastník konania porušil ustanovenie § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z. 1. tým, že na programovej službe JOJ odvysielal dňa 26. 10. 2024 v čase o 17:56 hod. program *Dejdaši na cestách*, ktorý označil piktogramom obsahového deskriptora strach a piktogramom, ktorý klasifikoval program ako

nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 12 rokov, pričom predmetný program neobsahoval kritériá nevhodnosti podľa § 3 vyhlášky č. 328/2023 Z. z., pre ktoré by mal byť označený piktogramom obsahového deskriptora strach, ale obsahoval kritériá nevhodnosti podľa § 6 ods. 4 vyhlášky č. 328/2023 Z. z., pre ktoré mal byť označený piktogramom obsahového deskriptora vulgarizmy, čím nesprávne uplatnil vyhlášku č. 328/2023 Z. z., a 2. tým, že na programovej službe JOJ odvysielal dňa 26. 10. 2024 v čase o 11:29 hod. upútavku na program *Dejdoši na cestách*, ktorú označil piktogramom, ktorý klasifikoval program ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 12 rokov, avšak bez označenia piktogramom obsahového deskriptora, pričom predmetný program obsahoval kritériá nevhodnosti podľa vyhlášky č. 328/2023 Z. z., pre ktoré mal byť označený piktogramom obsahového deskriptora vulgarizmy, a teda upútavka mala byť označená príslušným obsahovým deskriptorom v primeranom čase, čím nesprávne uplatnil § 12 ods. 2 vyhlášky č. 328/2023 Z. z., za čo mu bola uložená pokuta vo výške **300 Eur**.

V kontexte hodnotenia závažnosti, spôsobu a rozsahu porušenia povinnosti podľa § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z. a porušenia povinnosti podľa § 9 písm. a) zákona č. 264/2022 Z. z., následkov takého porušenia a ich trvania, je potrebné prihliadnúť na účel predmetnej povinnosti a objekt chránený zákonom, ktorý je súčasťou skutkovej podstaty správneho deliktu podľa § 148 ods. 1 zákona č. 264/2022 Z. z. s odkazom na porušenie povinnosti ustanovenej v § 62 zákona č. 264/2022 Z. z.

Vysielateľ uverejnením označenia vekovej vhodnosti a typu potenciálne škodlivého obsahu zabezpečuje riadne a včasné informovanie maloletých a ich rodičov/zákonných zástupcov o vekovej vhodnosti a type potenciálne škodlivého obsahu v rámci audiovizuálneho diela. Z uvedeného dôvodu je nevyhnutné, aby vysielateľ uverejnil označenia vekovej vhodnosti a piktogramov obsahových deskriptorov v súlade s jednotným systémom označovania, a to nielen samotných programov, ale aj upútaviek na programy, oznámení o vlastnom programe vo forme textových informácií a prehľadov programov zverejnených hromadným informačným prostriedkom, pretože tým zabezpečuje jasnú, jednotnú a zrozumiteľnú komunikáciu symbolov pre všetkých používateľov.

V posudzovanom prípade je potrebné prihliadnúť na skutočnosť, že porušenie oboch zákonných povinností predstavuje konanie nízkej závažnosti, keďže porušenie povinnosti ustanovenej v § 62 ods. 9 písm. a) zákona č. 264/2022 Z. z. spočívalo v označení predmetnej upútavky odlišne od označenia predmetného programu v dôsledku technickej chyby na strane účastníka konania, a porušenie povinnosti ustanovenej v § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z. v spojení s § 12 ods. 4 vyhlášky č. 328/2023 Z. z. spočívalo v neuvedení príslušných piktogramov vekovej vhodnosti a obsahových deskriptorov k programom, ktoré nie sú klasifikované ako vhodné pre všetky vekové skupiny maloletých, v programovej ponuke zverejnenej prostredníctvom oznámenia o vlastnom programe vo forme textových informácií, avšak bezprostredne po odvysielaní upútaviek na totožné programy, ktoré boli, s výnimkou predmetnej upútavky, riadne označené piktogramami vekovej vhodnosti a obsahovými deskriptormi, pričom je potrebné zohľadniť aj krátky čas zobrazenia predmetného oznámenia.

Spôsob spáchania správnych deliktov je predmetom výroku tohto rozhodnutia, ako aj samotného odôvodnenia.

Kancelária Rady má za preukázané, že k porušeniu predmetných povinností došlo dňa 26. 6. 2025 v čase o cca 18:20 hod.

V rámci správneho konania nebolo preukázané, že pri naplnení skutkovej podstaty správnych deliktov došlo k získaniu bezdôvodného obohatenia, a teda uvedená skutočnosť musí byť hodnotená v prospech účastníka konania tým spôsobom, že k získaniu bezdôvodného obohatenia nedošlo.

Komisia pri určovaní výšky pokuty nemôže prihliadnuť na sankciu uloženú samoregulačným orgánom, pretože samoregulačný orgán pôsobiaci pre danú oblasť neexistuje.

Kancelária Rady zároveň podotýka, že účastník konania po doručení oznámenia o začatí správneho konania deklaroval vykonanie nápravy a predmetnú upútavku označil správne, t. j. rovnako ako predmetný program.

Na základe vyššie uvedených skutočností, Kancelária Rady navrhuje uložiť pokutu na spodnej hranici sadzby pokuty.

* * *

ZÁVER:

Kancelária Rady navrhuje prijať uznesenie v zmysle vyššie uvedeného návrhu uznesenia.

Kancelária Rady pre mediálne služby

Pracovný materiál Kancelárie Rady na rokovanie Komisie na ochranu maloletých dňa 26. 5. 2026

Správne konanie č.	0008/SKI/2026 (predch. č. 0029/SKI/2025)
Predmet:	§ 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z.
Účastník konania:	MARKÍZA - SLOVAKIA, spol. s r.o.
Správny orgán:	Komisia na ochranu maloletých

Dátum: 21. 5. 2026

NÁVRH UZNESENIA:

Komisia na ochranu maloletých (ďalej len „Komisia“) ako orgán príslušný v oblasti ochrany maloletých podľa § 108 ods. 3 zákona č. 264/2022 Z. z. o mediálnych službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon č. 264/2022 Z. z.“) a podľa § 14a zákona č. 40/2015 Z. z. o audiovizii a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 40/2015 Z. z.“) ako orgán príslušný v oblasti ochrany maloletých pri uplatňovaní jednotného systému označovania podľa § 12 zákona č. 40/2015 Z. z. postupom podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej iba „zákon č. 71/1967 Zb.“) rozhodla v správnom konaní č. 0008/SKI/2026 (predch. č. 0029/SKI/2025), že účastník konania:

**MARKÍZA - SLOVAKIA, spol. s r.o., so sídlom: Bratislavská 1/a, Bratislava - Záhorská Bystrica 843 56,
IČO: 31 444 873**

porušil

povinnosť ustanovenú v § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z. o mediálnych službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o mediálnych službách) (ďalej len „zákon č. 264/2022 Z. z.“)

tým,

že na programovej službe TV MARKÍZA odvysielal dňa 6. 6. 2025 v čase o cca 20:38 hod. program *Ruža pre nevestu*, ktorý označil obsahovým deskriptorom vulgarizmy a klasifikoval ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 12 rokov, pričom predmetný program neobsahoval žiadne kritéria nevhodnosti podľa vyhlášky Ministerstva kultúry Slovenskej republiky č. 328/2023 Z. z. o jednotnom systéme označovania a spôsobe jeho uplatňovania (ďalej len „vyhláška č. 328/2023 Z. z.“), pre ktoré by mal byť označený akýmkoľvek obsahovým deskriptorom, a teda klasifikovaný ako nevhodný pre akúkoľvek vekovú skupinu maloletých, čím nesprávne uplatnil vyhlášku č. 328/2023 Z. z.,

za čo sa mu ukladá

podľa ustanovenia § 148 ods. 1 zákona č. 264/2022 Z. z. sankcia – **pokuta** vo výške (do **100 000,- €**), slovomeur.

Podľa § 149 ods. 3 zákona č. 264/2022 Z. z. je pokuta splatná do 30 dní od právoplatnosti rozhodnutia, ktorým bola uložená a je potrebné ju uhradiť na účet: SK09 8180 0000 0070 0008 8921, BIC/SWIFT: SPSRSKBAXXX, VS**26, KS6548.

Úloha:

Kancelária Rady vydá písomné vyhotovenie rozhodnutia a doručí ho účastníkovi konania.

T: 26. 6. 2026

Z: PO

Priebeh správneho konania

Komisia na rokovaní dňa 27. 8. 2025 prijala uznesenie o začatí správneho konania voči vysielateľovi MARKÍZA - SLOVAKIA, spol. s r.o. (ďalej len „účastník konania“) vo veci možného porušenia povinnosti ustanovenej v **§ 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z.** v súvislosti s tým, že na programovej službe TV MARKÍZA odvysielal dňa 6. 6. 2025 v čase o cca 20:38 hod. program *Ruža pre nevestu*, ktorý klasifikoval ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 12 rokov a označil obsahovým deskriptorom vulgarizmy, čím mohlo dôjsť k nesprávnemu uplatneniu vyhlášky Ministerstva kultúry Slovenskej republiky č. 328/2023 Z. z. o jednotnom systéme označovania a spôsobe jeho uplatňovania (ďalej len

„vyhláška č. 328/2023 Z. z.“), keďže je možné, že predmetný program neobsahoval hodnotiace kritéria pre jeho označenie obsahovým deskriptorom vulgarizmy.

Oznámenie o začatí správneho konania bolo účastníkovi konania doručené dňa 24. 9. 2025, na základe čoho sa začalo správne konanie č. 0008/SKI/2026 (predch. č. 0029/SKI/2025). Účastník konania bol súčasne vyzvaný, aby v lehote najneskôr do 10 dní od doručenia oznámenia v súlade s § 33 ods. 1 a § 34 ods. 3 zákona č. 71/1967 Zb. zaslal svoje stanovisko, prípadne navrhol dôkazy a vyjadril sa k podkladom pre rozhodnutie v predmetnom správnom konaní. Súčasne bol účastník konania upozornený, že pokiaľ svoje práva v stanovenej lehote nevyužije, Komisia môže rozhodnúť vo veci aj bez jeho stanoviska, pokiaľ uzná, že podklady a dôkazy zhromaždené v správnom konaní sú dostačujúce podľa § 46 zákona č. 71/1967 Zb. Účastník konania bol súčasne upovedomený, že podklady pre rozhodnutie v správnom konaní tvorí záznam vysielania programu *Ruža pre nevestu* odvysielaného na programovej službe TV MARKÍZA dňa 6. 6. 2025 v čase o cca 20:38 hod. a prepis/popis skutkového stavu, ktoré tvorili prílohu oznámenia.

Dňa 1. 10. 2025 bola Komisii listom zaevidovaným pod č. 03409/2025 doručená žiadosť účastníka konania o zaslanie podkladov zhromaždených v správnom konaní, vrátane monitorovacej správy/správy o šetrení sťažnosti k správnomu konaniu č. 0008/SKI/2026 (predch. č. 0029/SKI/2025) a o adekvátne predĺženie lehoty na vyjadrenie sa.

Pracovný materiál Kancelárie Rady – Správa o kontrole dodržiavania povinností (podnet č. 0023/SO/2025) bol účastníkovi konania zaslaný ako príloha listu č. 03782/2025, ktorý mu bol doručený dňa 27. 10. 2025. V liste bol zároveň požiadaný, aby sa vyjadril do 5 dní odo dňa doručenia predmetného listu, a poučený, že pokiaľ svoje práva v stanovenej lehote nevyužije, Rada môže rozhodnúť vo veci aj bez jeho stanoviska, pokiaľ uzná, že podklady a dôkazy zhromaždené v správnom konaní sú dostačujúce podľa § 46 zákona č. 71/1967 Zb.

Vyjadrenie účastníka konania bolo Komisii doručené dňa 14. 1. 2026 listom zaevidovaným pod č. 00711/2026.

Prepis/popis skutkového stavu

Monitorované vysielanie: *Ruža pre nevestu*

Deň vysielania: 6. 6. 2025

Čas vysielania: 20:38 hod.

JSO:  

Vysielanie bolo monitorované zo záznamu Rady.

časový kód záznamu o cca:

20:34:51 Začiatok záznamu

Časť reklamného bloku, komunikát označujúci sponzora programu (Prima Banka, REFRESHER Media, TUC, NeoVízia).

20:38:41 Začiatok programu *Ruža pre nevestu*

Nočný záber na vilu. Následne sa zobrazujú situácie s názvom *Videli ste*, ktoré komentuje moderátor - rozlúčenie Rasťa a Rebeky, ktorá odchádza tesne pred finále, Rebekine vyjadrenie na kameru k situácii, Anička, ktorá sa dostala do finále a jej rodina nadšená z potenciálneho ženícha, Karolína a jej

pochybnosti ohľadne citov k Rasťovi, Karolína a Anička dostali špeciálne kľúče a šancu stráviť noc s Rasťom – ktorá z nich túto šancu využije?

20:36:38 Rasťo na kameru vraví, že nevie, aké bude jeho finálne rozhodnutie. Chce si užiť dni, ktoré ešte ostávajú do konca súťaže. Dnes si pre dievčatá pripravil malé prekvapenie a prišiel za nimi na vilu.

20:45:15 Ako prvú našiel Karolínu, ktorá ležala v posteli a čítala si. Karolína sa na kameru vyjadří, že sa trochu hanbila, keďže nebola na jeho príchod pripravená. Rasťo na kameru vraví, že cítil, ako sa Karolína cítila trochu neisto, keďže ju videl ráno bez make-upu. Knihu, ktorú Karolína číta, pozná aj Rasťo a je príjemne prekvapený. Zhodnotia, že majú podobný vkus. Je to ďalšia vec, v ktorej sú si podobní. Rasťo necháva Karolínu na izbe, aby sa prezliekla, pretože chce, aby si šli spolu zacvičiť.

20:42:16 Rasťo prichádza za Aničkou, ktorá stále spí. Vraví, že vyzerala ako spiaca princezná. Anička bola z jeho príchodu veľmi prekvapená. Rasťo si k nej ľahne, rozprávajú sa. Vraví, že v noci veľa rozmýšľal. Anička v prestrihu. Chápe, že Rasťo to má ťažké. So smiechom zhodnotí, že by bola rada, ak by si pri výbere trochu „pohol“. Rasťo oznámi Aničke, že si ide zacvičiť a neskôr môžu stráviť spoločné ráno, napríklad plávaním. Anička priznáva, že toto bolo jej najkrajšie ráno na vile.

20:44:15 Rasťo si pre Karolínu pripravil cvičenie jogy. Karolína priznáva, že jogu nemá rada. Myslí si, že jej nejde, pretože je príliš „tuhá.“ Rasťo sa nevzdáva a verí, že Karolínu rozhýbe. Karolína pri cvičení nasleduje Rasťove inštrukcie. Po cvičení ostanú sedieť na karimatke a rozprávajú sa. Karolína má z blížiaceho finále dobrý pocit. Verí, že to pre ňu dobre dopadne a vyhrá. Rasťo v prestrihu na kameru prejavuje mierne sklamanie. Má pocit, že ho Karolína berie ako výhru. Pre neho to už dávno nie je hra.

20:46:26 Anička pláva v bazéne, Rasťo sa k nej pridáva. V prestrihu sa Anička na kameru vyjadří, že sa jej splnil sen – plávať s Rasťom. Anička s Rasťom sedia na okraji bazéna a rozprávajú sa. Anička priznáva, že má rada rána a nebýva vtedy nevrlá. Naopak, ju veľmi znervózňuje, ak je niekto ráno mlčanlivý a so zlou náladou. Rasťovi sa páči, že Anička má dobrú náladu hneď od rána. Navrhne, aby si dali spolu kávu. V prestrihu na kameru sa vyjadří, že s oboma dievčatami má veľa spoločných prienikov a vie, že rozhodnúť sa bude ťažké.

20:48:09 Anička s Rasťom prichádzajú do kuchyne. Karolína ich predbehla a už pripravuje kávu. V prestrihu hovorí, že sa s Aničkou nerozprávajú o Rasťovi a striktno ho oddeľujú od ich priateľstva. Rasťo v prestrihu zhodnotí, že medzi dievčatami vládne zaujímavá dynamika, oceňuje však, že sa k sebe správajú priateľsky, za čo je veľmi rád.

20:48:01 Rasťo ďakuje dievčatám za príjemné ráno. Oznámi, že ako prvú vezme na rande Karolínu. Karolína v prestrihu vraví, ak je rada, že si ju vybral ako prvú. Na Aničke vidieť sklamanie. Na kameru však vraví, že na poradí nezáleží. Záleží na tom, ako sa s nimi bude Rasťo cítiť na rande.

20:49:49 Karolína sa pripravuje na rande. Myslí si, že keďže ide ako prvá, môže nastaviť vysokú latku. Dúfa, že posledné rande bude dokonalé.

20:50:16 Rasťo sa domnieva, že tento deň môže o rozhodnúť o veľa veciach. Verí, že nadviažu na posledné spoločné rande, ktoré spolu strávili s Karolínou a nevrátia sa o krok naspäť. Popri týchto slovách sa prechádza po pláži a následne si prezerá motorovú trojkoľku.

20:50:33 Karolína s Rasťom sa stretávajú na pláži. Keďže je to posledné rande, Rasťo si pripravil niečo špeciálne. Nasledujú zábery na motorovú trojkoľku z rôznych uhlov. Po tom, čo Karolína zbadá motorové trojkoľky, je nadšená. Rasťo jej objasňuje, že ide o paramotoring. V prestrihu vraví, že paramotoring vyskúša prvýkrát.

20:51:23 Rasťo a Karolína stoja pri trojkolkách. Rasťo oceňuje šaty, ktoré si Karolína obliekla. Karolína vraví, že v týchto šatách začínala v šou a priniesli jej šťastie. Preto v nich chce aj končiť.

20:51:39 Karolína si oblieka špeciálnu vestu. Popri tom mimo obraz vraví, že je otvorená všetkým adrenalínovým športom. Vestu si následne oblieka aj Rasťo. V záberoch vidno, že obaja majú aj helmu. Karolína si sadne do trojkolky. Letecký inštruktor ju pripútava. Rasťo ju objíme a pobožkajú sa na líca. Do trojkolky si nasadne aj Rasťo. Tiež ho tam pripútava inštruktor.

20:52:08 Záber na Karolínu a Rasťu sediacich v trojkolkách. Za každým z nich sedí inštruktor. Počutí, ako sa rozbehne motor, padák upevnený na trojkoľku sa zodvihne do vzduchu. Kamera sníma ako sa Rasťova trojkoľka za pomoci inštruktora dostáva do vzduchu. Letia ponad pláž. Rasťo: „Fúha.“ Následne kamera sníma ako sa do vzduchu dostáva trojkoľka s Karolínou – najprv ide vysokou rýchlosťou po pláži, potom vzlietne a krúži nad pobrežím. Nasledujú rôzne zábery letiacich trojkoľiek nad pobrežím, ktoré

sa striedajú s detailnými zábermi na Rasťa a Karolínu. Obaja sa usmievajú alebo kývajú. Karolína mimo obraz vraví, ako si to užívala a stále sa obzerala za Rasťom. Kamera neskôr sníma, ako sa popri lietaní Rasťo a Karolína snažia spolu rozprávať pomocou mikrofónov, ktoré majú pripevnené na helme. Rasťo mimo obraz vraví, že to bolo super a páčilo by sa mu, keby bol s trojkolkou bližšie pri Karolíne. Kamera sníma ako trojkolky za pomoci inštruktorov pristávajú na pláži. Po bezpečnom pristátí Rasťo tlieska. Karolína po pristátí ukazuje palec nahor a mimo obraz vraví, že to bol jeden z najkrajších dní v jej živote.

20:54:23 Karolína a Rasťo sú nadšení. Po vystúpení z trojkoliek sa objímajú.

20:54:54 Zábery na mladú ženu prichádzajúcu do vily. Mimo obraz vraví, že sa volá Veronika. Je Krištofova priateľka a prichádza za Aničkou, aby ju mohla spoznať.

20:55:35 Veronika sa zoznamuje s Aničkou. Uisťuje ju, že sa jej nemusí báť - chce sa s ňou len kamarátsky porozprávať. Veronika v prestrihu, počas rôznych záberov na trojicu Krištof, Veronika a Rasťo, rozpráva o tom, že Rasťo jej aj jej kamarát a záleží jej na tom, aby si dobre vybral a bol spokojný aj po tom, čo sa skončí šou.






20:55:55 Veronika chce vedieť, ako sa cíti Anička, ako jedna z finálovej dvojice. Anička sa v prestrihu na kameru vyjadrí, že sa zo začiatku cítila ako na vypočúvaní. Veronika chce vedieť aj to, čo sa Aničke na Rasťovi najviac páči. Anička oceňuje jeho starostlivosť, vtipnosť a charizmu. Zhodnotí, že sa jej na ňom páči všetko. Veronika v prestrihu. Domnieva sa, že Rasťo potrebuje ženu, ktorá mu bude prejavovať lásku a bude pre každú srandu. Aničke následne prízvukuje, že Rasťo je dobrodruh a dúfa, že Anička bude vedieť pristúpiť na všetky adrenalínové športy. Anička sa domnieva, že aj ona je človek, ktorý veľa vymýšľa a doma neobsedí a adrenalín nie je pre ňu žiaden problém. Možno bude prekvapenie práve to, že bude aktívnejšia ako Rasťo.

20:56:59 Prichádza Krištof a zvitava sa s dievčatami. Následne sa v prestrihu predstavuje ako Krištof Králik, ktorý tu dnes nie je ako moderátor, ale ako Rasťov najlepší kamarát, rodina, „nevlastný brat“. Odteraz sa chce na všetko pozerať trochu inými očami.

20:57:37 Rasťo a Karolína sa držiaca za ruky prechádzajú po pláži. Rasťo dovedie Karolínu k stánku medzi stromami, kde sa predávajú náramky. Ich kúpou sa podporujú miestni obyvatelia. Navzájom si pre seba vyberú náramky.

20:58:52 Rasťo s Karolínou sedia na pobreží, odkiaľ majú krásny výhľad na prírodnú scenériu. Zhodnotia, že je zaujímavé, ako sa stretli práve na Srí Lanke. Karolína by neverila, že sa jej také niečo môže stať a mimo obraz vraví, že s Rasťom sú si čoraz bližší. Po chvíli sa Karolína oprie o Rasťa a s úsmevom vraví, že je „dobrý vankúšik.“ Vedú rozhovor, ktorý prirodzene plynie.

21:00:38 Prerušenie

Komunikát označujúci sponzora programu (REFRESHER Media, TUC), zvukovo-obrazový komunikát na program *Útek z planéty Dinosaurov* , zvukovo-obrazový komunikát, reklamný blok, upútavka na programy *Bora*  (Voyo), *Útek z planéty dinosaurov*   , *Smotánka*, zvukovo-obrazový komunikát, komunikát označujúci sponzora programu (Prima Banka, NeoVízia).

21:09:16 Pokračovanie programu

Krištof, Anička a Veronika sedia na terase. Krištof je pripravený povedať Aničke o Rasťovi do určitej miery informácie, o ktoré požiada. Anička chce vedieť o jeho negatívnych vlastnostiach. Krištof vraví, že za roky priateľstva sa stretol pri Rasťovi s vecami, ktoré ho nahnevali, ale nič z toho nie je niečo, čo by ju mohlo trápiť. Anička v prestrihu na kameru. Vraví, že ani ona nenašla na Rasťovi žiadnu negatívnu vlastnosť. Krištof pokračuje v pozitívnom vykresľovaní Rasťa. Vraví, že ak je jeho kamarát zamilovaný, nemá problém pre svoju lásku problém spraviť „prvé posledné“. Anička priznáva, že takýto typ muža vždy hľadala. Veľmi jej to však nevychádzalo. Krištof sa domnieva, že Rasťo by už mal rád rodinu, dieťa. Anička s tým problém nemá. Veronika v prestrihu. Považuje za dobré, že Anička sa chce už usadiť. Anička v prestrihu na kameru vraví, že je zaľúbená. Krištofovi a Veronike povie, že si nie je istá, či Karolína prechováva k Rasťovi rovnaké city ako ona. Na kameru vraví, že svoju súperku nechce očierňovať. Veronika sa v prestrihu vyjadří, ako na ňu dobre zapôsobilo, že o Karolíne nehovorila

v negatívach. Krištof v prestrihu. Vraví, že pri Aničke nevníma žiadne „červené vlajočky“ a myslí si, že je tam veľká možnosť vzájomného súladu.

21:13:16 Po odchode Krištofa dievčatá pokračujú v rozhovore, z ktorého vyplynie, že Anička sa okrem modelingu venuje aj investíciám a myslí tak na budúcnosť. Vo vzťahu s Rasťom by nemala problém pokryť „ženské práce.“ Veronika na kameru. Myslí si, že Aničkina otvorenosť je niečo, čo si Rasťo cení. Následne Veronika ukončuje rozhovor. Vraví, že sa jej príjemne rozprávalo, má pocit, že si dobre sadli. Na kameru sa vyjadrí, že Aničku si s Rasťom vie predstaviť, pretože napĺňa atribúty, ktoré Rasťo u ženy hľadá.

21:15:09 Rande Rasťa a Karolíny pokračuje. Opäť sa ruka v ruke prechádzajú po pláži. Karolína mimo obraz vraví, že má pocit, že teraz ide o skutočné rande a Rasťa hlbšie spoznáva.

21:15:49 Rasťo a Karolína sa presunuli do nádhernej vily, kde má Rasťo pripravených niekoľko prekvapení, ktoré chce postupne odhaľovať. Karolína mu ďakuje za krásny deň, ktorý považuje za jeden z najkrajších. Z dôverí sa, že čím viac sú spolu, tým viac cítí medzi nimi blízkosť. Rasťo uzná, že to má rovnako. Spoločne si pripijú na krásny večer. Rasťo spomína na James Bond večer, keď mala Karolína oblečené zlaté šaty a bola dámska volenka. Čakal, že za ním príde, ale dala mu košom. Zhodnotí, že až do dnešného dňa ešte spolu netancovali. Dohodnú sa, že si spolu zatancujú. Nasleduje záber ako počas pomalej romantickej hudby tancujú v tesnej blízkosti, rozprávajú sa, hľadajú si do očí. Zhodnú sa, že pri spoločný tanec môže veľa napovedať. Na konci tanca si poďakujú, Rasťo dá Karolíne bozk na plece. Karolína v prestrihu vraví, že pri tancovaní bola uvoľnená a tancovalo sa jej veľmi dobre.





21:19:33 Karolína s Rasťom sedia na pohovke. Karolína vraví, že určite využije kľúčik, ktorý jej Rasťo dal, pretože sa s ním chce konečne porozprávať mimo kamier. Vie, čo je mať nasadené „ružové okuliare“, čo je vec, ktorá ju v živote extrémne sklamala a ona sa do takého momentu už nechce dostať. V prestrihu na kameru vraví, že teraz chce do vzťahu vstúpiť až vtedy, keď bude presvedčená o tom, že to naozaj chce. Rasťovi vraví, že by mu chcela vysvetliť, prečo sa javí ako chladná. Rasťo sa jej priznáva, že je rád, pretože si myslel, že kľúčik nevyužije. Karolína mimo obraz vraví, že k Rasťovi cíti extrémne sympatie, ale obáva sa, že v reálnom živote by to mohlo byť inak.

22:21:20 Rasťo s Karolínou sa presunuli k bazénu, kde sa na plátne začne premietiť zostrih situácií zobrazujúci ich spoločné interakcie. S úsmevom spomínajú a pripijú si na pokračovanie spoločného „filmu“. Karolína na kameru priznáva, že je vo svojej podstate veľmi zraniteľná. V ďalšom, pomerne úprimnom rozhovore, Karolína zisťuje, že Anička je pre Rasťa istota, zatiaľ čo ona je opak. Rasťo sa obáva, že pri rozhodovaní môže urobiť chybu. Nebojí sa riskovať, očakáva však úprimné prejavenie citov. Verí, že sa o tom ešte otvorene porozprávajú. Karolína súhlasí a navrhuje, aby sa presunuli do bazéna. Rasťo si myslí, že chce zámerne prerušiť rozhovor. Karolína sa vracia k téme. Vraví, že váha, pretože nechce, aby sa v reálnom živote po dvoch mesiacoch rozišli. Berie to totiž vážne. V tejto chvíli už aj Rasťo súhlasí, aby sa schladili v bazéne.

21:24:54 Anička vchádza do obývačky, kde je zapnutá televízia. Na obrazovke je zobrazená prázdna obývačka. Anička tuší, že pôjde o nejaký rozhovor, nevie však, s kým. Po chvíli sa na obrazovke objaví pani, ktorá sa predstaví ako Rasťova mama. Rasťova mama zisťuje, že Anička má iba 24 rokov a preto si myslí, že ešte veľmi nerozmýšľa o budúcnosti. Anička jej vraví, že to má rozmyslené. Chcela by sa usadiť, ulietaný život si už užila a do dvoch rokov by chcela dieťa. O Rasťovi hovorí iba v superlatívoch a myslí si, že mal skvelú výchovu. Rasťova mama prizná, že jej slová ju rozčítali. Pýta sa, aké má Anička plány po súťaži. Podľa Aničkiných slov to bude závisieť od toho, či si ju Rasťo vyberie alebo nie. Od Rasťovej mamy chce následne vedieť, koľko mal Rasťo vzťahov. Mama tvrdí, že Rasťo nie je vo vzťahoch prelietavý a jeho vzťahy boli dlhoročné. Myslí si, že to, čo majú Anička a Rasťo spoločné, je pozitívny vzťah k rodine. Anička je prekvapená z informácie, že Rasťov otec zomrel minulý rok, čo niesol veľmi ťažko. Anička na kameru vraví, že chápe, že jej to Rasťo nepovedal. Považuje to za veľmi súkromné záležitosti. Mama prizná, že Rasťo je jej veľkou oporou. Obe ženy majú slzy v očiach. Mama by sa tešila, ak by sa Rasťo rozhodol pre Aničku.

21:29:58 Záber na Rasťa a Karolínu vstupujúcich do bazénu. Karolína mimo obraz vraví, ako dúfa, že ju Rasťo prestane brať ako Ľadovú kráľovnú a bude sa snažiť pochopiť, prečo sa tak správa.

21:30:13 Prerušenie programu

Komunikát označujúci sponzora programu (TUC), zvukovo-obrazový komunikát na program *Vina* , zvukovo-obrazový komunikát, reklamný blok, upútavka na program *Na dedine (TJ Velké Leváre : PSČ Pezínok „B“)* (Voyo), vlastná propagácia (online projekt *TN live*), upútavka na programy *Lov na zabijaka*   , *Smotánka*, zvukovo-obrazový komunikát, komunikát označujúci sponzora programu (NeoVízia, TUC).

21:38:49 Pokračovanie programu

Karolína a Rasťo sú v bazéne, rozprávajú sa. Rasťo jej rozpráva o podcaste o vzťahoch, ktorý počúval. Podľa neho nie je pri výbere partnera dôležitá iba vzájomná príťažlivosť, ale aj rozhodnutie skúsiť to spolu. Karolína sa o tejto téme chce rozprávať v súkromí. Všetko, čo potrebuje, je čas, komunikácia a priestor. Rasťovi sa odpoveď Karolíny páči. Karolína sa k Rasťovi pritisne a objíma ho. Rasťo mimo obraz vraví že, je zvedavý a napätý z toho, čo mu chce Karolína povedať.

21:40:17 Rasťo s Karolínou sú stále v bazéne. Kamera ich sníma ako sú oproti sebe v tesnej blízkosti, je vidieť, že sa rozprávajú alebo sa na seba usmievajú. V istej chvíli Rasťo Karolínu pobožká na ústa. Karolína mu bozk opätuje. Po chvíli bozkávania sa pár pomaly presúva po bazéne a Rasťo sa pýta: „Ešte mi dáš pusu jednu?“ Karolína sa mu pozerá priamo do očí, Rasťo zopakuje otázku: „Dáš mi ešte jednu pusu?“ Karolína vraví: „Môžeš mi dať.“ Pár sa opäť začne bozkávať na ústa, neskôr prehodia spolu pár viet a opäť sa bozkávajú.

21:41:38 Karolína s Rasťom prichádzajú k dverám, ktoré Rasťo odomkne kľúčikom. Obaja vojdú dnu a dvere sa zavru. Nasledujú zábery na Aničku, ktorá osamote trávi večerný čas vo vile. Myslí si, že využiť kľúčik je správna vec. Podľa jej slov, má Karolína poslednú možnosť sa s Rasťom lepšie zoznámiť. Na druhý deň má byť Rasťo s ňou a nech si vyberie.

21:42:29 Je ráno, Anička si stelie posteľ, číta knihu a stále čaká. Na vile je sama, pretože Karolína sa ešte nevrátila. Nie je jej jedno, čo spolu Rasťo a Karolína robili, ale nebude nad tým premýšľať.

21:42:58 Anička je v kúpeľni, keď nájde červenú obálku. Je v nej odkaz od Rasťa, že dnešný deň bude patriť iba im dvom. Anička sa veľmi teší. Verí, že sa hlbšie spoznajú.

21:43:47 Karolína sa vracia na vilu. V prestrihu na kameru vraví, že ráno s Rasťom bolo pekné, dali si spolu raňajky. Má v sebe pocit pokoja. Rasťovi sa otvorila, povedala mu to, čo potrebovala.

21:44:10 Karolína sa stretáva s Aničkou v kuchyni. Zdravia a objíma sa. V prestrihu vraví, že je jej za Rasťom smutno a rada by ho ešte videla. Myslí si, že až teraz jej to „doplo.“

21:44:20 Karolína vraví, že je „rozbitá“, pretože boli dlho hore. Anička objasňuje, že ani ona sa nevyspala. V prestrihu na kameru sa vyjadrí, ako si je istá, že jej pocity sú hlbšie, ako Karolíne.

21:45:01 Anička chce vedieť, aký je Rasťo mimo kamier. Karolína si myslí, že taký istý, len viac uvoľnený a komunikatívny. Odporúča Aničke, aby sa pripravila na „dlhé debaty.“ Anička sa v prestrihu vyjadruje, že Rasťo by si mal jednoznačne vybrať ju. Karolína v prestrihu vraví, ako dúfa, že Rasťa potešilo, že mu povedala, čo cíti a verí, že sa Rasťo rozhodne srdcom.

21:45:47 Zábery na Rasťa, popri ktorých vraví, že nevie, čo má spraviť. S Karolínou mali pekný večer. Naznačila mu však, že bude pre neho jednoduchšie, ak si vyberie Aničku. Nevie, či Karolína voči nemu niečo reálne cíti a cíti sa sklamaný.

21:46:15 Anička čaká na Rasťa uprostred mesta. Vraví, že dnes je pre ňu najdôležitejší deň, na ktorý sa teší. Rasťo v prestrihu vraví, že Anička od začiatku patrí medzi dievčatá, ktoré mu boli najbližšie, takže tento deň je pre neho dôležitý.

21:46:42 Rasťo vystupuje z auta a objíma sa s Aničkou. Obaja priznajú, že sa na dnešný deň tešia. Navzájom si polichotia, že dobre vyzerajú. Počas jazdy autom sa držia za ruky. Anička v prestrihu prizná, že nevnímala okolie, ale iba Rasťa. Cítila sa, akoby už boli párik na dovolenke. Počas rozhovoru v aute vyplynie, že Aničke by nerobilo problém prísť autom do Bratislavy za Rasťom. V Bratislave je často, pretože tam má zubárku a chodí tam aj ku kaderníčke.

21:49:00 Za Karolínou, ktorá je vo vile prichádza Veronika. Karolína ju nepozná a tak sa jej Veronika predstavuje ako Krištofova priateľka, ktorá by s ňou chcela mať „holčičí rozhovor.“ Keďže vie, že mala včera dlhý deň, má pre ňu pripravené prekvapenie – masáž nôh. Karolína v prestrihu vraví, že Veronika jej bola hneď sympatická a vedela je povedať veci, s ktorými pred tým na povrch nevyšla.

21:50:08 Veronika chce vedieť, aké bolo pre Karolínu včerašie rande. Karolína ho opisuje ako „čerešničku na torte.“ Až do skorého rána sa s Rasťom rozprávali a preto je nevyspatá. Vraví, že pocity sa pred kamerami nikdy nedajú dať úplne najavo. Veronika v prestrihu hovorí, že od Krištofa a Rasťa vie, že si Karolína drží odstup a diplomatickú tvár, ktorú trochu po jej príchode zhodila.

21:50:52 Ďalší rozhovor prebieha už počas masáže chodidiel, ktorú absolvujú obe dievčatá. Veronika chce od Karolíny, aby pomenovala to, čo k Rasťovi cíti. Karolína má rada Rasťa ako človeka, pretože si myslí, že je veľmi dobrý. Nemôže povedať, že je zamilovaná, pretože toto slovo má pre ňu hlbší význam, ale má voči nemu city. Veronika v prestrihu zhodnotí, že Karolína je „nalomená“, ale vie, že to nemusí vyhrať. Karolína pokračuje v rozprávaní a vraví, že na Rasťovi jej záleží a chce, aby to postupne prešlo do zamilovania sa.

21:51:59 Za dievčatami prichádza Krištof, chce sa pripojiť k rozhovoru. Veronika v prestrihu povie, že keď sa Karolína otvorí, je to príjemné dievča.

21:52:36 Rasťo na kameru vraví, že sa Aničkou presunuli na miesto, ktoré sa bude Aničke určite páčiť.

21:52:52 Rasťo pomáha Aničke vystúpiť z auta. Nasleduje záber na slona. Kamera ho sníma spredu, kráča akoby smerom k obrazovke. Z pod chobota mu vyťčá trs trávy. V dolnej časti hlavy mu po oboch stranách visia reťaze (zo záberu nie je zrejmé, ako sú upevnené k telu slona). Po slonovej pravej strane ide muž v ružovom tričku, ktorý drží jednu časť z visiacich reťazí. Vzápätí sa slon presunie akoby bližšie k obrazovke a kamera ho sníma z boku. Zo záberu je vidieť, že reťaze sú pravdepodobne upevnené na lane, ktoré má slon okolo krku. Bližšie k obrazovke sa nachádza druhý muž v modrom tričku, ktorý drží v ruke nejakú palicu. Zo záberu nie je vidieť, že by sa palicou dotkol slona.

21:53:01 Po tom, čo Anička uvidí slona skonštatuje, že je poriadne obrovský.

21:53:03 Opäť záber na slona. Kamera ho sníma z boku, slon dvihne chobot do výšky, hýbe ušami a vyzera, že niečo prežúva. Počas tohto záberu sa v blízkosti slona nikto nevyskytuje.

21:53:09 Počas vyjadrenia Aničky na kameru ohľadne veľkosti slona, je slon opäť v zábere. Kamera ho sníma spredu (sníma vrchnú časť slonovho tela). Po slonovej pravej strane stojí muž v ružovom tričku, a kamera ho sníma od hrude nahor. V ruke drží dlhú palicu, pravdepodobne opretú dolným koncom o zem (palica je vyššia ako muž). Palica je na svojom hornom konci zašpicatená a je k nej upevnený hák zahnutý nadol (pravdepodobne kovový). Slon sa hýbe zo strany na stranu. V jednej chvíli sa dotkne svojím telom muža v modrom tričku, ktorý ho jemne objíma/chytí okolo chobotu.

21:53:13 Rasťo hovorí Aničke, že na slonovi budú jazdiť. Rasťo v prestrihu vraví: „*Tak, sme vo finále, sme na Srí Lanke a tu to asi musí byť, že je to taká zlatá bodka na záver, tá jazda na slonovi...*“

21:53:26 Anička vraví, že to bude zaujímavá skúsenosť. Rasťo je zvedavý, ako to Anička zvládne v šatách, ktoré má oblečené. Anička objíma Rasťa a ďakuje mu. Rasťo priznáva, že sa teší, bude to pre neho nová skúsenosť.

21:53:43 Záber na Rasťa nasadajúceho na slona. Pomáha mu pri tom muž, ktorý stojí na rebríku za slonom. Z prednej strany stojí pri slonovi muž v modrom a ružovom tričku. Muž v modrom tričku má v ruke kratšiu, pravdepodobne drevenú palicu. Muž v ružovom tričku stojí v tesnej blízkosti slona, pričom palicu s hákom opiera o telo slona (z boku). Následne nasadá na slona Anička a sadne si za Rasťa. Po chvíli kamera sníma slona idúceho po lesnej ceste. Po jednej strane slona kráča muž v ružovom tričku, jednou rukou drží slona za reťaz, v druhej ruke drží palicu. Po druhej strane slona kráča muž v modrom tričku. Taktiež drží slona za reťaz a v druhej ruke má palicu. Nasledujú zábery, v ktorých sa striedajú rozhovory Aničky a Rasťa sediacich na slonovi a ich vyjadrenia na kameru, so zábermi na kráčajúceho slona, na ktorom sedí Anička s Rasťom. Kamera sníma slona kráčajúceho akoby smerom k obrazovke. Po oboch stranách slona kráča muž s palicou.

21:54:51 Anička a Rasťo zosadajú zo slona za pomoci mužov stojacich na rebríku. Obaja sú nadšení a objímu sa.

21:55:07 Krátky záber na slona. V tejto chvíli na ňom nikto nesedí a v jeho blízkosti sa nenachádza žiaden človek.

21:55:11 Rasťo oznamuje Aničke, že slona musia po prechádzke umyť a nakrmiť.

21:55:22 Anička v prestrihu na kameru vraví, ako si vie predstaviť, že má s Rasťom spoločné zviera. O slona by sa asi postarať nevedeli, možno by stačil psík, alebo papagáj. Popri jej slovách sa v prestrihu objaví záber, počas ktorého prichádza Anička a Rasťo k miestu, kde budú kúpať slona. Slon je z veľkej

časti ponorený vo vode. Pri jeho hlave stojí muž, ktorý sa jednou rukou dotýka hlavy slona. V druhej ruke drží kratšiu palicu. V zábere je vidieť, že z brehu smerom do miesta, kde sa nachádza slon vedie reťaz (zo záberu nie je zrejmé, či je reťaz upevnená o slona).









21:55:34 Anička s Rasťom sú naklonení nad slona a čistia ho. Pri slonovi stoja vo vode aj dvaja muži, pričom na neho rukou dávajú vodu. Jeden muž drží slona v oblasti hlavy, pričom má v ruke kratšiu (tenkú) palicu. Anička a Rasťo majú pocit, že slon si to užíva. Rasťo je prekvapený, že slona čistia kokosom. Záber na Aničkinu ruku, ako krúživým pohybom ruky umýva slona. Popri tom, ako Anička v prestrihu hovorí, že slona krmili a bol šťastný, sa v obraze zobrazuje ako Rasťo kŕmi slona – záber na chobot, do ktorého mu Rasťo vkladá nejakú potravu. Následne záber na slona stojaceho vo vodnej nádrži, kamera ho sníma z boku. Po slonovej ľavej ruke stojí muž. Ruku má položenú na tele slona. Po slonovej pravej strane stojí druhý už. V ruke drží krátku palicu. Keď slon zodvihne chobot, dotkne sa ho koncom palice (v oblasti chobota). Následne záber na Rasťa, ako podáva slonovi banán. Anička popri tom v prestrihu vraví, ako mohli slona kŕmiť a hladkať. Opisuje, že slon bol pokojný. Kamera následne sníma, ako Rasťo kŕmi slona a hladká ho. Počas celého kŕmenia stoja v slonovej blízkosti dvaja muži. Anička v prestrihu na kameru vraví, že jazda bola výborná, ale kŕmiť a kúpať slona je tiež zážitok.

21:56:31 Rasťo sa s Aničkou drží za ruku a vraví, že je čas opustiť toto miesto. Chce si užiť pohodu a porozprávať sa. Anička sa opäť teší.

21:56:51 Krištof, Karolína a Veronika sedia na terase. Karolína má možnosť dozvedieť sa od Krištofa niečo o Rasťovi. Chce vedieť, či Rasťo robí rád prekvapenia aj v reálnom živote a nielen v reality šou. Krištof uznáva, že počas súťaže je to intenzívnejšie a nadnesené, ale myslí si, že Rasťo robí prekvapenia aj v reálnom živote. Karolína sa tiež pýta, či sa Krištof neobáva, že sa novou partnerkou naruší ich kamarátstvo. Krištof so smiechom vraví: „Vždy ma odstrihne.“ Krištof aj Veronika potvrdzujú, že Rasťo je veľmi dobrý kamarát, ktorý ich motivuje. Krištof ťažko hľadá na Rasťovi negatívne vlastnosti. O jednej však vie a je to Rasťova tvrdohlavosť. Karolína v prestrihu priznáva, že je tiež tvrdohlavá. Domnieva sa, že to bude trochu viac iskríť. Krištof si myslí, že zo všetkých dievčat v súťaži je Karolína najmenej čitateľná, a je zvedavý, čo je za tým. Karolína uznáva, sa novým ľuďom hneď neotvorí a javí sa ako tichá osoba. Naopak, v skupine ľudí, ktorých pozná, dokáže „prekecať“ celú noc, má v sebe rebelku a je aj extrémne milujúci človek. Priznáva, že zažila lásku a túži ju zažiť znovu. Len má obavu, aby to bolo to pravé. Krištof v prestrihu. Verí, že Karolína sa vo vzťahu k Rasťovi dokáže otvoriť. Neskôr tiež zhodnotí, že po dnešnom rozhovore je mu Karolína príjemnejšia, ľudskejšia a dokáže ju inak vnímať. Po Krištofovom odchode dievčatá pokračujú v rozhovore. Veronika potvrdzuje Karolíne, že Rasťo sa správa v reálnom živote rovnako, ako tu. V prestrihu sa vyjadrí, že je prekvapená z hĺbky konverzácie, ktorú spolu mali.

22:02:34 Veronika ukončuje rozhovor. Objíma sa s Karolínou a popraje jej veľa šťastia. V prestrihu vraví, že je zvedavá, ako si Rasťo vyberie. Vôbec mu to nezávidí, ale myslí si, že nie je šanca, aby si nevybral dobre.

22:02:49 Prerušenie programu

Komunikát označujúci sponzora programu (TUC, REFRESHER Media), zvukovo-obrazový komunikát na program *Útek z planéty dinosaurov* , zvukovo-obrazový komunikát, reklamný blok, zvukovo-obrazový komunikát, vlastná propagácia (casting do programu *Love Island*), zvukovo-obrazový komunikát, upútavka na programy *Survivor Česko a Slovensko*   , *Vina*    , zvukovo-obrazový komunikát, komunikát označujúci sponzora programu (Prima Banka, NeoVízia).

22:11:03 Pokračovanie programu

Je večer. Rasťo drží Aničku za ruku, a keďže jej sľúbil romantiku, vedie ju do svetielkami vyzdobeného altánku. Anička vraví, že mala krásny deň. Už sa však teší na oddych a má v pláne prebrať s Rasťom včerajší rozhovor s jeho mamou. Rasťo hovorí, že s mamou má dobrý vzťah a veľmi mu na nej záleží. To, že sa oni dve spojili, je pre neho dôležité. Anička si myslí, že Rasťova mama je veľmi milá a hovorí podobné veci ako jej otec. Bola však prekvapená z informácie ohľadne smrti Rasťovho otca, o ktorej nevedela. Rasťo priznáva, že o tom nerozpráva rád. Posledný rok bol pre neho ťažký, kvôli smrti a chorobe svojho otca. Aj táto udalosť bola jedným z dôvodov, prečo sa rozhodol ísť do šou. Myslí si,

že občas berieme život príliš seriózne a nevieme, kedy sa môže skončiť. Anička priznáva, že aj keď sa cez všetko vie preniesť s nadhľadom, pri rodine to nevie. Rasťo sa zdôverí, že táto udalosť bola pre neho zatiaľ najťažšia životná skúška a človek musí vždy nájsť dôvod, prečo kráčať ďalej. Po týchto slovách Anička Rasťa objíme.

22:15:14 Keďže obaja majú za sebou ťažký deň, Rasťo ponúkne Aničke masáž. Anička súhlasí.

22:15:24 Karolína vchádza do obývačky, kde je zapnutá televízia. Na obrazovke je opäť zobrazená prázdna obývačka. Po tom, čo sa usadí, sa na obrazovke objavuje Rasťova mama. Karolína v prestrihu vraví, že to očakávala. Mama zisťuje, aké mala Karolína pocity pri príchode do vily. Keďže Karolína prišla do vily neskôr, už vedela, kto je bachelor. Myslí si však, že dôležitejšia než vizuálna stránka človeka je jeho povaha. Vraví, že tentokrát vybrali ženícha veľmi dobre. Mama opisuje, že Rasťa vždy podporovala v jeho rozhodnutiach a nápadoch. Vraví, že bol vždy dobrodruh a neprekvapilo ju, že sa rozhodol ísť do šou. Potvrzuje názor Karolíny, že Rasťo má dve stránky – dobrodružnú, ale aj emotívnu a citlivú. Karolíne sa páči, že majú s Rasťom podobné rodinné vzory a rovnako zmyšľajú o partnerstve i rodine. Mama si myslí, že Rasťo nebude mať jednoduché rozhodovanie. Bude akceptovať akúkoľvek Rasťovu partnerku, ak bude vidieť, že je šťastný. Karolína v prestrihu vraví, že Rasťovu mamu by dokázala vnímať nielen ako svokru, ale aj ako kamarátku, ktorej by sa mohla otvoriť.

22:18:57 Anička si líha na masážny stôl v prostredí záhrady (leží na bruchu, má rozopnutú podprsenku a oblečené nohavičky). Rasťo priznáva, že nemá žiaden masérsky kurz. Rasťo masíruje Aničke chrbát. Anička zhodnotí, že mu to ide super. Vraví tiež, že ho má teraz ešte radšej. V prestrihu povie, že mu dáva hodnotenie 10 z 10.

22:19:59 Rasťo masíruje Aničke nohy. Začína pri členkoch, pokračuje cez lýtka. Vraví, že má také dlhé nohy, že by to chcelo príplatok. Anička v prestrihu. Masáž bola najintímnejší moment, čo tam mali.

22:20:13 Rasťo ukončuje masáž, ktorú Anička veľmi vysoko oceňuje. Vypýta si dovoľenie, aby jej mohol zaviazať šnúrky na podprsenke (v oblasti chrbtu) a pozýva ju do vírivky.

22:20:46 Anička a Rasťo sedia vo vírivke vedľa seba. Rasťo drží Aničku jednou rukou okolo pliec. Obaja zhodnotia, že mali krásny deň. Rasťo v prestrihu. Myslí si, že Anička dnes využije svoj kľúč. Následne pokračujú v rozhovore. Rasťovi pripadá nereálne, že musí spraviť rozhodnutie. Podľa neho sú Anička a Karolína úplné opozitá. Ona je otvorená, Karolína nečitateľná. Tento večer chce využiť naplno na to, aby sa správne rozhodol. Anička si myslí, že to dopadne tak, ako má. Vraví, že aj keď si uvedomuje, že sa blíži koniec, tieto chvíle si chce užiť. Vie, že zajtra to bude ťažké. Rasťo v prestrihu. Na Aničke si najviac váži to, že má vždy pozitívnu náladu. To je teraz to, čo najviac potrebuje – nakaziť sa jej dobrou náladou.

22:22:51 Rasťo a Anička sa presunuli do bazéna. Rasťo drží Aničku v náručí. Je ľúto, že nemali spolu viac „randičiek“, pretože to muselo byť vyvážené. Zhodnú sa, že mali na seba málo času. Anička sa v prestrihu vyjadří, že si pripadá zraniteľná. Ak si ju Rasťo nevyberie, bude si pripadať, že mala na sebe celý čas ružové okuliare.

22:23:37 Anička je s Rasťom v bazéne v tesnom objatí. Rasťo jej šepká do ucha, že je nositeľom dobrej nálady. Anička sa smeje.

22:23:11 Rasťo s Aničkou sa v objatí pomaly pohybujú po bazéne (zo záberov je vidno, ako Anička obopína Rasťa nohami okolo pásu). Rasťo je zvedavý, či Anička využije svoj kľúčik. Anička to potvrdzuje, potrebuje s ním trochu súkromia. Rasťo sa nahne k Aničke a pobožká ju na ústa. Anička mu bozky opätuje. Popri tom znie Aničkin hlas, že chce vedieť, aké to medzi nimi bude bez kamier. Následne sa Anička objaví v prestrihu, ako vraví, že využije svoj kľúčik.

22:24:36 Rasťo s úsmevom vraví, že jej povie malé tajomstvo. Kľúčik teoreticky nebudú potrebovať, lebo izba nad bazénom je Rasťova. Obaja vyjdú z bazéna, vstúpia do izby a Rasťo zavrie okenice.

22:25:07 Zábery na nočnú vilu a Karolínu. V prestrihu prejavuje obavy z toho, že Rasťo sa rozhodne pre Aničku.

22:25:11 Je ráno. Prichádza Krištof v roli moderátora. Oznamuje divákovi, že na tento deň čakali 11 dlhých týždňov a čaká ich veľkolepé finále, kde si Rasťo bude musieť vybrať medzi dvoma krásnymi ženami, ktoré nemôžu byť odlišnejšie. Na jednej strane je usmievavý anjel, Anička a na druhej sexi dračica, Karolína. Jedna svoje emócie neskrýva, druhá je v ich prejavovaní striedma a opatrná.

22:26:17 Zábery na Rasťa na pláži. Popri tom v prestrihu vraví, ako si sem prišiel hľadať milú a priateľskú partnerku, ktorá bude do dažďa, ale aj do dobrých časov. Popri jeho rozprávaní sa zobrazujú aj rôzne zábery na Aničku a Karolínu. Rasťovi sa na Aničke páči, že je stále vysmiata, váži si maličkosti, je veľmi dobre vychovaná, úprimná, má vzťah k rodine a je krásna. Pri Karolíne sa mu páči postupné zoznamovanie, a aj keď na prvý pohľad pôsobí chladne, je s ňou zábava. Považuje ju za krásnu a inteligentnú, so správnym vekom a hodnotami.

22:27:49 Zábery na Aničku. Popri nich vraví, ako sa ráno zobudila v Rasťovom objatí. Dlhو potom ešte ležali a pokračovali v rozprávaní. Priznáva, že v súkromí „*padli aj pusy*“, ktoré boli odlišné a bez zábran. Vraví, že Rasťo sa jej od prvej chvíle páčil výzorom. Nevedela však, ako si sadnú povahovo. O prvom dojme sa vyjadruje aj Karolína. Opisuje ho ako charizmatického, sympatického a gentlemanského. V opisovaní dojmov pokračuje Anička. Stačila jej chvíľa, aby zistila, že Rasťo je rodinne založený. Karolína zistila, že Rasťo je dobrodružný, akčný, zábavný.

22:28:59 Anička priznáva, že prvú naozajstnú pusu iniciovala ona. Na obrazovke sa objaví záber, v ktorom sedia pri sebe na pohovke v záhrade a pobozkajú sa na ústa. Pokračuje, že ostatné pusy inicioval už väčšinou Rasťo. V zábere je scéna, kde sú spolu na vonkajších ležadlách. Ležia oproti sebe, objímajú sa a bozkávajú.

22:59:07 Karolíne sa páči, že Rasťo nikdy netlačil, nechal tomu voľný priebeh a prišlo to prirodzene. Priznáva, že to bolo pre ňu emotívne. Na obrazovke je počas jej slov záber, kde stoja oproti sebe v bazéne (kamera ich sníma od pliec nahor) a bozkávajú sa.























22:29:19 Anička popisuje, že si nepamätá, kedy mu dala najavo, že voči nemu niečo cíti. Keď sa jej niekto páči, vždy sa mu celá otvorí a všetko mu o sebe povie. Karolína opisuje, že sa nedokáže do niekoho zaľúbiť za pár hodín. Potrebuje k tomu realitu.

22:29:48 Zábery na Krištofa a Rasťa na pláži pri boxerskom tréningu. Rasťo sa v prestrihu vyjadri, že Krištofova prítomnosť mu pomáhala počas celého natáčania. Po tréningu vedú spolu rozhovor, v ktorom Rasťo priznáva, že posledné dva dni mu veľmi pomohli pri rozhodovaní. Nevie však, či dokázal dostatočne preniknúť ku pocitom Karolíny. Krištof sa po čase, ktorý s Karolínou strávil počas rozhovoru, dokáže na ňu pozeráť inak.

22:31:09 Záber na Karolínu, ktorá sa chystá na finálový večer. Popri tom vraví, že Anička Rasťovi možno povedala, že ho ľúbi. Ona mu však nič také nepovedala. Má obavu, že zo svojej ulity vyšla príliš neskoro. Ľutuje, že Rasťa zneistila.

22:31:42 Krištof je zvedavý aj na to, ako prebiehalo posledné stretnutie s Aničkou. Rasťo vraví, že stretnutie potvrdilo, že Anička je pozitívny človek. Pri rozhovoroch ju mal možnosť spoznať ešte bližšie. Krištof objasňuje, že rozhovory s Aničkou boli úplne iné, než s Karolínou. Taktiež oceňuje jej pozitívne vyžarovanie, ktoré má vplyv na každého.

22:32:40 Prerušenie

Komunikát označujúci sponzora programu (TUC), zvukovo-obrazový komunikát na program *Lov na zabijaka* , zvukovo-obrazový komunikát, reklamný blok, upútavky na program *UFC 316 Dvalishvili vs O'Malley 2*  (Voyo), *Dunaj, k vašim službám*             , *Lov na zabijaka*    , *Na telo, Útek z planéty dinosaurov*   , *Smotánka*, zvukovo-obrazový komunikát, komunikát označujúci sponzora programu (NeoVízia).

22:40:52 Pokračovanie programu

Záber na Aničku chystajúcu sa na finálový večer. Popri tom vraví, že v porovnaní s Karolínou sú jej city väčšie a úprimnejšie.

22:41:19 Rasťo potvrdzuje Krištofovi, že sa už rozhodol. Vie si predstaviť, že s dotýčným dievčaťom môže budovať vzťah. Krištof popraje Rasťovi šťastie.

22:42:22 Prípravy pokračujú. Anička vraví, že ak si ju dnes Rasťo vyberie, bude to jej najšťastnejší deň. Karolína sa vyjadri, že ak by si ju Rasťo nevybral, určite by bola sklamaná. So slzami v očiach vraví, že zistila, ako veľmi sa bojí zaľúbiť sa. Rasťo priznáva, že dlho rozmýšľal a svoje finálne rozhodnutie dokonca zmenil. Dúfa, že tu našiel ženu podľa svojich predstáv.

22:43:40 Rasťo má video hovor so svojou mamou. V prestrihu vraví, že sa so svojimi rodičmi vždy veľa rozprávali a do dnešného dňa ho zaujíma ich pohľad na niektoré veci. Od otca aj mamy dostal vždy dobré rady. Mama sa obe dievčatá páčili. Rasťo jej potvrdzuje, že obe dievčatá považuje za dobrých ľudí. Mama si myslí, že Anička by bola dobrá voľba, ale Rasťa nechce so svojím názorom ovplyvňovať. Bude stáť za každým jeho rozhodnutím. Považuje ho totiž za rozvážneho človeka, ktorý vie, čo chce. Rasťo v prestrihu povie, že odchod jeho otca ho ovplyvnil aj v uvedomení, že chce byť v prítomnosti svojich blízkych. Mama opäť spomína Aničku - z rozhovoru s ňou bola dojatá. Bude sa však tešiť na stretnutie s ktoroukoľvek z dievčat. Na záver rozhovoru mu praje, aby sa vzťah, pre ktorý sa rozhodne, rozvíjal aj po skončení šou.

22:47:06 Anička sa na kameru priznáva, že sa necíti dobre. K Rasťovi prechováva city a je to pre ňu zložité. Karolína na kameru. Takisto sa zdôveruje s pocitmi ako sú obavy a strach. Rasťo na kameru. Vraví, že v živote musel veľakrát urobiť ťažké rozhodnutie, ale dlho už nerobil také vážne rozhodnutie, ako toto. S tým, ako sa rozhodol, je spokojný a o svojom rozhodnutí nepochybuje. Je pripravený na čokoľvek, čo sa stane.

22:48:50 Zábery na dievčatá v krásnych šatách, upravených vlasoch a s make-upom. Po chvíli spoločne prichádzajú za Krištofom. Sadnú si za jeden stôl a pripijú si na zdravie. Dievčatá vravia, že sú nervózne a v napätí. Krištof priznáva, že po prvýkrát, čo je v roli moderátora tejto šou, ho zasiahne akýkoľvek výsledok. Krištof vraví, že vo finále majú prvý raz dievčatá, ktoré sú si blízke a chce vedieť, ako to vnímajú. Obe veria, že po skončení šou dokážu ostať v kamarátskom vzťahu.

22:52:15 Zábery na prichádzajúceho Rasťu v smokingu. Ide po červenom koberci, ktorý je plný sviečok. Mimo obraz vraví, že je nervózny. Vie, že to pre neho bude ťažké a dúfa, že nájde tie správne slová. Karolína v prestrihu svoje pocity prirovnáva k situácii, keď sa idete stretnúť z partnerom a nie ste si istý, či sa s vami chce rozísť alebo nie. Anička v prestrihu hovorí, že má pocit akoby sa chystala jej vlastná svadba a dúfa, že k nej dnes spoločne s Rasťom vykročí.

22:53:00 Na obrazovke sa striedavo objavujú situácie zobrazujúce prichádzajúcu Aničku a Karolínu a taktiež ich následné stretnutie s Rasťom. Rasťo ocení Aničkin výzor. Keď ju prvýkrát uvidel, zdala sa mu až príliš dokonalá a obával sa, že oni dvaja nebudú mať nič spoločné. Čím viac ju však spoznával, tým viac chápal, že je krásna aj zvnútra. Keď sú spolu, cíti rodinu, pokoj a lásku. Práve tento pocit sem prišiel najsť. Jediné, čo ho pri nej zarazilo bolo, keď mu ostatné dievčatá viackrát naznačili, že táto šou je pre ňu iba hra. Často o tom premýšľal, pretože pre neho to už dávno nie je hra. Jeho pocity voči nej boli vždy úprimné. Je šťastný, že tu objavil čistého a láskavého človeka. Vždy sa mu páčilo s akou ľahkosťou zvládala, keď musela na neho čakať. Keď sa prvýkrát odhodlala ho pobožkať, stálo to za to. Medzi nimi bolo vždy všetko krásne a jednoduché. Dokáže ho rozosmiať aj v tých najťažších chvíľach. Vie, že má v sebe veľa lásky, pretože mala najlepších učiteľov – svoju rodinu. Nevie, či jej dokáže dať toľko lásky, ako jej rodičia. Sám seba sa pýtal, či ju dokáže chrániť, ako jej otec. Vie, že pre svojho otca veľa znamená a myslí si, že ju potrebuje vo svojom svete viac ako on vo svojom. Myslí si, že je veľmi mladá a potrebuje ešte niečo vo svojom živote zažiť. Od začiatku bola jeho favoritka a navždy pre neho ostane výnimočná. Postupne si však uvedomil, že to, čo k nej cíti, nie je to, čo si zaslúži. Ťažko sa mu to priznáva, ale srdce ho ťahá inam. Z celého srdca jej želá šťastný život po boku správneho muža.

Pri Karolíne poznamená, že jej silno bije srdce. Povie jej, že vyzerá úchvatne. To isté si povedal, keď ju prvýkrát uvidel na vile. Ich rozhovory boli vždy rozumné, občas až veľmi seriózne a on chápal, že potrebuje čas. Vie, že to mala ťažšie, ako ostatné dievčatá, pretože do šou prišla neskôr. Hneď však vedel, že to zvládne. Považuje ju za bojovníčku, čo sa mu veľmi páči. Vždy si myslel, že missky sú nudné. Ona ho však pri surfovaní presvedčila o opak. Vtedy si povedal, že je žena, ktorú by si vedľa seba vedel predstaviť. Nie je si ale istý, či to tak vážne berie aj ona a keď si ju vyberie, či to nebude premárnená šanca. Už dávno cíti, že medzi nimi niečo je. Zároveň však má pocit, že je to niečo, čo môže veľmi rýchlo zmiznúť, ak sa nebudú snažiť. Vnímал, že si drží odstup a nechcel na ňu tlačiť. Keď mali rande v meste, veľmi ju chcel pobožkať. Neurobil to, pretože ju nechcel vystrašiť. Zaslúži si, aby si ju muž vážil a chránil. Vie, že aj keď pôsobí chladno, vo vnútri je zraniteľná a možno aj zranená. Prišiel si sem hľadať priateľku, o ktorej bude presvedčený, že to sním chce skúsiť. Pri nej ten pocit ale nemá, nevidí do nej. Prekvapila ho, keď sa rozhodla využiť kľúč. Ich cesta bola krátka, ale intenzívna a páčilo

sa mu na nej úplne všetko. Dokonca sa mu páči aj to, aká je občas odmeraná a záhadná. Priťahuje ho, že ju musí dobíjať. Veľmi nerád by ju stratil.

23:02:04 Anička vraví Rasťovi, že mu úprimne praje šťastie. Navzájom sa objímu. Anička sa v prestrihu na kameru nedokáže k situácii vyjadriť a rozplače sa.

23:03:02 Rasťo odprevádza Aničku k autu. V prestrihu na kameru Anička vraví, že svoje pocity nedokáže opísať, cíti prázdno. Rasťo Aničku pred autom ešte objíma. Vraví, že preukázala silu a úprimnosť. Cítil, že o neho naozaj bojovala. Ospravedlňuje sa jej, ak ju zranil. Rasťo v prestrihu na kameru vraví, že výber bol pre neho ťažký a do poslednej chvíle nevedel, koho si nakoniec vyberie.

23:04:05 Anička nasadá do auta, kde len ťažko zadržáva slzy. Vraví, že nečakala, že to takto dopadne. Skonštatuje, že nie všetko je v živote fér. Musí však rešpektovať, že Rasťa to ťahá inde. Nechcela by mať po bok niekoho, kto nie je pre ňu stopercentne rozhodnutý. Želá Rasťovi, aby bol s Karolínou šťastný.

23:05:08 Nasledujú rôzne zábery na Rasťa a Aničku, zobrazujúce ich spoločné chvíle. V rámci týchto scén je hneď v úvode scéna, kde sa poboškajú na ústa - kamera ich sníma od hrude nahor. Rasťo je otočený chrbtom k obrazovke, Anička stojí pred ním a pobošká ho pravdepodobne na ústa (zo záberu to nie je jednoznačné). Scéna v zostrihu zobrazujúca bozk na ústa nastane aj v čase 23:05:32 – kamera sníma Aničku a Rasťa od pásu nahor. Anička pravdepodobne leží na nejakom ležadle vo vonkajšom prostredí. Rasťo leží/sedí nad ňou, ruku má položenú na jej tvári a pobošká ju na pery.

23:05:39 Rasťo a Karolína stoja oproti seba, držia sa za ruky. Rasťo verí, že ak sa rozhodnú zabojsovať, tak ich nič nezastaví. Bude sa snažiť, aby bol niekým, na koho sa môže vždy spoľahnúť a zároveň tým, kto jej ukáže, že svet je krásny, keď ho zdieľaš s niekým, na kom ti záleží. V prestrihu na kameru vraví, že sa môže stať, že odovzdá prsteň a ostane tam stáť.

23:06:49 Rasťo vyberá prsteň a pýta sa, či ho Karolína prijme. Jej odpoveď je pozitívna a Rasťo jej navlečie prsteň.




23:07:07 Rasťo a Karolína sa objímu a opakovane sa bozkávajú na ústa.

23:07:27 Rasťo vraví, že má pre Karolínu prichystané niečo špeciálne. Pýta sa, či by s ním po šou odletela na špeciálne rande na Maledivy. Karolína súhlasí.

23:07:56 Po tom, čo sa Karolína a Rasťo dohodnú, že odletia na Maledivy, sa opäť objímu a bozkávajú sa na ústa. Karolína neskôr šepká Rasťovi do ucha, že nechápe, čo sa stalo. Priznáva, že je šťastná. Rasťo je rád, že sa dobre rozhodol. Ozve sa potlesk a vzduchom začnú lietať konfety. Rasťo vezme Karolínu do náruče, nadvihne ju a jemne pobošká na pery.

23:08:41 Počas záverečných titulkov znie moderátorov hlas, ktorý hovorí, že nabudúce počas špeciálnej epizódy diváci uvidia, či Karolína a Rasť ostali spolu aj po vypnutí kamier. Prvýkrát v histórii programu sa všetci stretnú aj po šou a povedia si pravdu rovno do očí.

23:08:53 Koniec programu

23:08:54 Komunikát označujúci sponzora programu (Prima Banka, TUC, REFRESHER Media, NeoVízia), zvukovo-obrazový komunikát, začiatok programu *Útek z plameňov*   .

23:09:59 Koniec záznamu

Právny rámec

Zákon č. 264/2022 Z. z. o mediálnych službách (ďalej len „zákon č. 264/2022 Z. z.“)

„ § 62 Ochrana maloletých

(1) Vysielaťel' a poskytovateľ audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie sú povinní zabezpečiť, aby programy alebo iné zložky programovej služby alebo audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie, ktoré

a) môžu narušiť fyzický, psychický alebo morálny vývin maloletých, boli sprístupnené iba takým spôsobom, aby maloletí nemohli takéto programy alebo iné zložky programovej služby alebo audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie za bežných okolností počuť ani vidieť,

(2) Maloletý na účely tohto zákona je osoba mladšia ako 18 rokov veku.

(5) Zaradenie programu do vysielania v čase od 22.00 h do 6.00 h sa považuje za splnenie povinnosti podľa odseku 1 písm. a).

(6) Vysielať a poskytovateľ audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie sú povinní dôsledne uplatňovať jednotný systém označovania alebo iný akceptovaný systém označovania.

(9) Vysielať je povinný uviesť označenie vekovej vhodnosti vysielaného programu a typ potenciálne škodlivého obsahu, ktorý je v ňom obsiahnutý

a) pri vysielaní programu a pri vysielaní upútavky na program; upútavka na program sa označuje rovnako ako program, na ktorý sa vzťahuje,

(11) Vysielať programovej služby je povinný zohľadniť časové zaradenie programov alebo iných zložiek programovej služby, ak má naň vplyv určená veková vhodnosť programov a typ potenciálne škodlivého obsahu, ktorý je v ňom obsiahnutý.“

Vyhláška č. 328/2023 Z. z. Ministerstva kultúry Slovenskej republiky o jednotnom systéme označovania a spôsobe jeho uplatňovania (ďalej len „vyhláška č. 328/2023 Z. z.“):

„ § 3 Obsahový deskriptor strach a prislúchajúca veková vhodnosť

(1) Označovaný komunikát sa klasifikuje obsahovým deskriptorom strach, ak obsahuje kritérium nevhodnosti podľa odsekov 2 až 5.

(2) Označovaný komunikát sa klasifikuje ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 18 rokov, ak obsahuje zobrazenie patologického správania zámerne vyvolávajúceho pocit strachu alebo úzkosti.

(3) Označovaný komunikát sa klasifikuje ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 15 rokov, ak obsahuje zobrazenie

a) situácií vyvolávajúcich pocit strachu, úzkosti alebo

b) správania s vysokým rizikom ublíženia na zdraví človeka, ktoré je prezentované ako atraktívne či zábavné, pričom takéto správanie je prezentované bez upozornenia na jeho nebezpečenstvo alebo je prezentované bez hroziaceho škodlivého následku na zdravie v dôsledku takéhoto správania.

(4) Označovaný komunikát sa klasifikuje ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 12 rokov, ak obsahuje zobrazenie

a) krvi a telesného znetvorenia, ktoré nie sú svojou povahou bežné,

b) správania s rizikom ublíženia na zdraví, ak nie je riziko ublíženia na zdraví dostatočne zreteľné alebo
c) rizikovej športovej disciplíny alebo situácie, ktorej neadekvátna interpretácia vzhľadom na vek môže vyvolať u maloletého efekt napodobňovania.

(5) Označovaný komunikát sa klasifikuje ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 7 rokov, ak obsahuje

a) agresívne útočiacu živú bytosť alebo predmet vyvolávajúci strach,

b) zobrazenie prostredia v tmavých a pochmúrnych farbách alebo scénu s príliš hlučnou hudbou alebo prudkými zvukovými alebo obrazovými zmenami,

c) ohrozenie rodinných vzťahov alebo schvaľovanie disfunkčných medziľudských vzťahov,

d) zobrazenie negatívneho príbehu dieťaťa, ktoré môže vyvolať u dieťaťa efekt prežívania obete reálneho sveta, alebo

e) zobrazenie správania s rizikom ublíženia na zdraví, ak nie je riziko ublíženia na zdraví dostatočne zreteľné, zobrazenie fantazijnej predstavy o nadľudskom hrdinskom výkone človeka mimo reálneho sveta, ktorého neadekvátna interpretácia vzhľadom na vek môže vyvolať u maloletého efekt napodobňovania.

§ 5 Obsahový deskriptor sex a prislúchajúca veková vhodnosť

(1) Označovaný komunikát sa klasifikuje obsahovým deskriptorom sex, ak obsahuje kritérium nevhodnosti podľa odsekov 2 až 4.

(2) Označovaný komunikát sa klasifikuje ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 18 rokov, ak obsahuje

a) pornografiu,

b) sexuálnu scénu alebo sexuálne správanie vrátane promiskuitného správania, ktoré sú prezentované formou zábavy,

c) sexuálnu scénu spojenú s prejavom sexuálneho násillia alebo sexuálnou deviáciou.

(3) Označovaný komunikát sa klasifikuje ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 15 rokov, ak obsahuje explicitne vyobrazenú sexuálnu scénu, ktorá je súčasťou dejovej línie.

(4) Označovaný komunikát sa klasifikuje ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 12 rokov, ak obsahuje zobrazenie sexuálnej scény bez zobrazenia nahoty alebo sexuálneho správania, ktoré je súčasťou dejovej línie.

§ 6 Obsahový deskriptor vulgarizmy a prislúchajúca veková vhodnosť

(1) „Označovaný komunikát sa klasifikuje obsahovým deskriptorom vulgarizmy, ak obsahuje kritérium nevhodnosti podľa odsekov 2 až 4.

(2) Označovaný komunikát sa klasifikuje ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 18 rokov, ak obsahuje vulgárne vyjadrovanie, vulgárne gesto, obscénne vyjadrovanie alebo obscénne gesto, ktoré vzhľadom na jeho kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne poslanstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine osôb od 18 rokov.

(3) Označovaný komunikát sa klasifikuje ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 15 rokov, ak obsahuje expresívne vyjadrovanie alebo vulgárne vyjadrovanie, vulgárne gesto, obscénne vyjadrovanie alebo obscénne gesto, ktoré vzhľadom na jeho kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne poslanstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých od 15 rokov.

(4) Označovaný komunikát sa klasifikuje ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 12 rokov, ak obsahuje expresívne vyjadrovanie, ktoré vzhľadom na jeho kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu jeho spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne poslanstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých od 12 rokov.

§ 8 Označovaný komunikát vhodný pre maloletých

(1) Označovaný komunikát sa klasifikuje ako vhodný pre vekovú skupinu maloletých do 12 rokov, ak je svojím obsahom a charakterom určený pre maloletých do 12 rokov a je vhodný pre celú vekovú skupinu maloletých do 12 rokov.

(2) Označovaný komunikát, ktorý neobsahuje kritériá nevhodnosti a nie je komunikátom podľa odseku 1, sa klasifikuje ako vhodný pre všetky vekové skupiny maloletých.

§ 9 Spôsob klasifikácie

(1) Obsah každého označovaného komunikátu sa klasifikuje samostatne. Obsah časti seriálu, série alebo cyklu sa klasifikuje samostatne.

(2) Pri klasifikácii sa obsah označovaného komunikátu posudzuje z hľadiska

a) kontextuálneho výskytu hodnotiacich kritérií nevhodnosti v označovanom komunikáte,

b) spôsobu a formy spracovania alebo zobrazenia jednotlivých hodnotiacich kritérií nevhodnosti vzhľadom na charakter a druh označovaného komunikátu a jeho umeleckého, satirického a morálneho poslanstva,

c) intenzity a frekvencie výskytu hodnotiacich kritérií nevhodnosti v označovanom komunikáte a

d) predchádzajúcej klasifikácie označovaného komunikátu podľa iného akceptovaného systému označovania.

(4) Klasifikácia označovaného komunikátu sa realizuje s prihliadnutím na priemerného zdravo sa vyvíjajúceho maloletého z príslušnej vekovej skupiny maloletých

§ 10 Označovanie obsahovým deskriptorom

(3) Označovaný komunikát sa označuje obsahovým deskriptorom, ktorý na základe klasifikácie zodpovedá kritériám nevhodnosti pre najvyššiu vekovú skupinu maloletých. Ak označovaný komunikát obsahuje viaceré kritériá nevhodnosti, označí sa najviac tromi obsahovými deskriptormi.“

Podľa § 148 ods. 1 zákona č. 264/2022 Z. z.: „Komisia na ochranu maloletých uloží pokutu do 100 000 eur vysielateľovi a poskytovateľovi audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie za porušenie povinnosti uvedenej v § 62 okrem povinnosti podľa § 62 ods. 1 písm. b).“

Podľa § 149 ods. 1 zákona č. 264/2022 Z. z.: „Orgán dohľadu pri určení pokuty prihliada na závažnosť, spôsob, rozsah a následky porušenia povinností a ich trvanie, ako aj na získané bezdôvodné obohatenie a sankciu, ktorú už prípadne uložil samoregulačný orgán.“

Podľa § 148 ods. 2 zákona č. 264/2022 Z. z.: „Konanie o uložení pokuty podľa odseku 1 možno začať do šiestich mesiacov odo dňa, keď sa o porušení povinnosti komisia na ochranu maloletých dozvedela, najneskôr však do 18 mesiacov odo dňa, keď bola povinnosť porušená; za deň, keď sa komisia na ochranu maloletých dozvedela o porušení povinnosti podľa odseku 1, sa považuje deň prerokovania správy o kontrole dodržiavania povinností podľa tohto zákona komisiou na ochranu maloletých.“

Predmet správneho konania

Dňa 6. 6. 2025 v čase o cca 20:38 hod. bol na programovej službe TV MARKÍZA odvysielaný program *Ruža pre nevestu*.

Ruža pre nevestu je slovenskou verziou medzinárodného formátu reality show *The Bachelor*. Ide o romantickú zoznamovaciu reláciu, ktorá v čase vysielania predmetnej epizódy na TV MARKÍZA prebiehala už vo svojej tretej sérii. Hlavným protagonistom tejto série je 33-ročný podnikateľ Rastó Zvara, ktorý sa na exotickej Srí Lanke zoznamuje s viacerými ženami, s cieľom nájsť si životnú partnerku. V rámci každej epizódy prebieha individuálne alebo skupinové rande (na základe výberu bachelora), rôzne súťaže, prostredníctvom ktorých môžu výherkyne získať rôzne výhody a ceremoniál ruží (žena/ženy, ktoré nedostanú od bachelora ružu, musia opustiť súťaž). Počas trvania programu sa k celkovému daniu vyjadrujú účastníci show v prestrihoch na kameru (hovoria o svojich pocitoch, názoroch, presvedčeníach a pod.). Moderátorom tretej série je opäť Krištof Králik.

Predmetný program bol označený ako nevhodný pre maloletých do 12 rokov s obsahovým deskriptorom vulgarizmy. Komisia pri monitorovaní uvedeného programu však neidentifikovala také obsahy, ktoré by mohli spadať pod obsahový deskriptor vulgarizmy podľa § 6 ods. 4 vyhlášky č. 328/2023 Z. z.

Z toho dôvodu vzniklo dôvodné podozrenie z **možného porušenia § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z.** ako následku možného nesprávneho uplatnenia jednotného systému označovania (JSO).

Vyjadrenie účastníka konania

Účastník konania sa vo svojom vyjadrení k možnému porušeniu § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z. nestotožňuje s Komisiou. Uvádza, že z § 12 zákona č. 40/2015 Z. z. vyplýva, že primárnym účelom JSO je ochrana maloletých pred programami, ktoré môžu narušiť psychický a morálny vývin, a preto primárnym dôsledkom nesprávneho uplatnenia JSO (nesprávneho označenia klasifikovaného programu) by malo byť ohrozenie fyzického, psychického alebo morálneho vývinu maloletých. K uvedenému ohrozeniu môže dôjsť v situáciách, kedy vysielateľ program označí s nižším vekovým

obmedzením, napriek tomu, že program je pre túto nižšiu vekovú skupinu nevhodný. V takomto prípade môže nastať ujma na strane maloletého diváka, ktorý môže utrpieť negatívne následky sledovaním zle označeného programu.

Účastník konania ďalej uviedol, cit.: *„Ustanovenia ZoMS ani JSO nepovažujú za porušenie povinností prípady, pokiaľ Vysielateľ klasifikuje program prísnejšie, ako by daný program s ohľadom na výskyt hodnotiacich kritérií mal byť označený. Takýto explicitný zákaz sa v daných predpisov nenachádza. Je nevyhnutné zdôrazniť, že posúdenie konkrétnych kritérií nevhodnosti pre určitú skupinu maloletých bude vždy závisieť na subjektívnom posúdení obsahu posudzujúcou osobou (napr. vysielateľ môže niektoré výrazy považovať za nevhodné pre maloletých do 15 rokov, keď naproti tomu Komisia bude tieto výrazy vnímať ako nevhodné pre maloletých do 12 rokov).“*

Všeobecne k označovaniu programov účastník konania uviedol, že v prípade prísnejšieho označenia programu vysielateľom nedochádza k žiadnemu ohrozeniu psychického, fyzického alebo morálneho vývinu maloletých. Pri prísnejšom označení nevznikne riziko, že daný program budú sledovať aj maloletí, pre ktorých nie je vhodný. V takejto situácii teda absentuje vznik alebo hrozba vzniku akejkoľvek ujmy alebo škody u maloletých. Jedinou potenciálnou škodou môže byť znížená sledovanosť programu pre vysielateľa v porovnaní s tou, ktorú by dosiahol, ak by program bol klasifikovaný voľnejšie.

Účastník konania taktiež poukázal na účel sankcie, ktorá má vo všeobecnosti plniť preventívno-represívny alebo reparačný účel v prípade, ak dôjde k nepriaznivému následku. Avšak ak neexistujú negatívne následky v podobe ohrozenia vývinu maloletých, sankcionovanie sa podľa účastníka konania míňa účelu, keďže prevencia alebo reparácia protiprávneho stavu nie je nutná, keďže tento stav nenastal.

Na záver účastník konania uvádza, cit.: *„...označenie alebo neoznačenie posudzovaného programu obsahovým deskriptorom vulgarizmy nie je dôvodom na zmenu jeho klasifikácie ako nevhodný pre maloletých divákov do 12 rokov. Aj v prípade, pokiaľ by Vysielateľ daný program neoznačil deskriptorom vulgarizmy, tento by bol stále klasifikovaný ako nevhodný pre maloletých do 12 rokov, teda daný deskriptor nemal vplyv na jeho celkovú klasifikáciu. Program Ruža pre nevestu nie je programom určeným pre divákov mladších ako 12 rokov, keď samotný charakter programu nie je vhodný pre túto skupinu maloletých. Hľadanie lásky a s tým spojené emocionálne a fyzické zblížovanie účastníkov šou nie je vhodným obsahom pre divákov mladších ako 12 rokov, a teda bez ohľadu na označenie programu deskriptorom vulgarizmy tento nie je odporúčaný pre túto skupinu maloletých. Aj za absencie deskriptora by bol program odporúčaný pre rovnakú skupinu (maloletých) divákov, ako v prípade označenia daným deskriptorom.“*

Na základe vyššie uvedených argumentov má účastník konania za to, že klasifikácia programu ako nevhodného pre maloletých do 12 rokov bola správna a nebola ovplyvnená uvedením deskriptora vulgarizmy. Tieto tvrdenia opiera aj o fakt, že uloženie sankcie v tomto prípade, pri neexistencii ujmy alebo akýchkoľvek negatívnych následkov, sa míňa účelu a neplní jej základné funkcie.

Z týchto dôvodov účastník konania navrhuje, aby správne konanie č. 0008/SKI/2026 (predch. č. 0029/SKI/2025) Komisia v celom rozsahu zastavila.

Právne posúdenie veci

V predmetnom programe je sporné označenie programu obsahovým deskriptorom vulgarizmy podľa § 6 ods. 4 vyhlášky č. 328/2023 Z. z. a s tým súvisiace klasifikovanie programu ako nevhodného pre maloletých do 12 rokov.

Posúdenie programu Ruža pre nevestu z hľadiska obsahového deskriptora vulgarizmy

Podľa § 6 vyhlášky č. 328/2023 Z. z.:

„(1) Označovaný komunikát sa klasifikuje obsahovým deskriptorom vulgarizmy, ak obsahuje kritérium nevhodnosti podľa odsekov 2 až 4.

(2) Označovaný komunikát sa klasifikuje ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 18 rokov, ak obsahuje vulgárne vyjadrovanie, vulgárne gesto, obscénne vyjadrovanie alebo obscénne gesto, ktoré vzhľadom na jeho kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne poslanstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine osôb od 18 rokov.

(3) Označovaný komunikát sa klasifikuje ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 15 rokov, ak obsahuje expresívne vyjadrovanie alebo vulgárne vyjadrovanie, vulgárne gesto, obscénne vyjadrovanie alebo obscénne gesto, ktoré vzhľadom na jeho kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne poslanstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých od 15 rokov.

(4) Označovaný komunikát sa klasifikuje ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 12 rokov, ak obsahuje expresívne vyjadrovanie, ktoré vzhľadom na jeho kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu jeho spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne poslanstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých od 12 rokov.“

V predmetnej epizóde programu *Ruža pre nevestu* neboli zaznamenané vulgárne vyjadrenia, vulgárne gestá, obscénne vyjadrenia alebo obscénne gestá. Taktiež neboli zaznamenané žiadne expresívne vyjadrenia.

Na základe uvedeného, v súvislosti s deskriptorom vulgarizmy, niet pochýb, že predmetný program nemal byť označený obsahovým deskriptorom vulgarizmy, keďže nenaplnil ani jedno z kritérií uvedených v § 6 vyhlášky č. 328/2023 Z. z.

Posúdenie programu Ruža pre nevestu (3. séria, 12. epizóda) z hľadiska jeho klasifikácie

Predmetná epizóda programu *Ruža pre nevestu* bola účastníkom konania, okrem obsahového deskriptora vulgarizmy, klasifikovaná ako nevhodná pre maloletých do 12 rokov.

Účastník konania vo svojom vyjadrení uviedol, že samotné označenie alebo neoznačenie daného programu obsahovým deskriptorom vulgarizmy nemá vplyv na zmenu jeho klasifikácie, inými slovami aj keby vysielateľ nepoužil deskriptor vulgarizmy, naďalej by bol program označený ako nevhodný pre maloletých do 12 rokov. Tvrdí, že deskriptor nemá vplyv na celkovú klasifikáciu programu.

Kancelária Rady uvádza, že tento argument účastníka konania odporuje samotnej systematike právnej úpravy obsiahnutej vo vyhláške č. 328/2023 Z. z., pretože táto vyhláška výslovne prepája obsahové deskripty s určením vekovej vhodnosti/nevhodnosti audiovizuálneho diela. Obsahové deskripty nepredstavujú len doplnkové či informačné označenie bez právneho významu, ale sú kľúčovým nástrojom na identifikáciu konkrétneho potenciálne škodlivého obsahu (napr. vulgarizmy, násilie, sex..). Práve charakter a intenzita tohto obsahu, vyjadrená prostredníctvom príslušného deskriptora, je rozhodujúcim kritériom pre zaradenie programu do konkrétnej vekovej kategórie.

Uvedené potvrdzuje aj dôvodová správa k vyhláške č. 328/2023 Z. z., v ktorej je k danej problematike uvedené: „*Vyhláška obsahuje sedem obsahových deskriptorov - násilie, diskriminácia, strach, závislosť, sex, vulgarizmy a nahota. Na základe prítomnosti typu potenciálne škodlivého obsahu sa určí aj veková vhodnosť označovaného komunikátu. Výsledná veková vhodnosť odráža najprísnejšie kritériá z hľadiska typu potenciálne škodlivého obsahu a oznamujú sa len obsahové deskripty viažuce sa k tejto*

výslednej, najprísnejšej vekovej vhodnosti...Pri každom obsahovom deskriptore sú ustanovené kritériá nevhodnosti, na základe ktorých sa označovaný komunikát klasifikuje ako nevhodný pre konkrétnu vekovú skupinu maloletých.“

Z uvedeného je zrejmé, že správna identifikácia potenciálne škodlivých obsahových prvkov v posudzovaných programoch, teda správne určenie obsahových deskriptorov, predstavuje kľúčový predpoklad pre následné určenie vekovej vhodnosti alebo nevhodnosti daného programu. Z toho dôvodu argument účastníka konania, že deskriptor nemá vplyv na celkovú klasifikáciu programu, nie je správny.

Účastník konania ďalej tvrdil, že program *Ruža pre nevestu* označil správne ako nevhodný pre maloletých do 12 rokov, keďže samotný charakter programu nie je vhodný pre túto vekovú skupinu maloletých a to z toho dôvodu, že podstatou šou je hľadanie lásky, s tým spojené emocionálne a fyzické zblížovanie, ktoré nie je vhodné pre divákov mladších ako 12 rokov.

Kancelária Rady k argumentu účastníka konania týkajúceho sa charakteru programu a s ním súvisiacim vekovým obmedzením poukazuje na to, že pojem charakter programu ako taký nie je jediným kritériom. Pri určovaní vekovej nevhodnosti je potrebné zohľadniť aj ostatné kritériá, ktoré predpokladá § 9 ods. 2 vyhlášky č. 325/2023 Z. z., ktorý znie:

Pri klasifikácii sa obsah označovaného komunikátu posudzuje z hľadiska

- a) kontextuálneho výskytu hodnotiacich kritérií nevhodnosti v označovanom komunikáte,*
- b) spôsobu a formy spracovania alebo zobrazenia jednotlivých hodnotiacich kritérií nevhodnosti vzhľadom na charakter a druh označovaného komunikátu a jeho umeleckého, satirického a morálneho posolstva,*
- c) intenzity a frekvencie výskytu hodnotiacich kritérií nevhodnosti v označovanom komunikáte a*
- d) predchádzajúcej klasifikácie označovaného komunikátu podľa iného akceptovaného systému označovania.*

Kancelária Rady zároveň uvádza, že podľa § 9 ods. 1 vyhlášky č. 328/2023 Z. z. sa obsah každého jednotlivého komunikátu vždy posudzuje samostatne. Aj v rámci série, seriálu alebo cyklu je preto nevyhnutné klasifikovať každú časť osobitne, takže aj v tomto prípade posudzujeme konkrétnu epizódu (3. séria, 12. časť), a nie program *Ruža pre nevestu* ako celok.

Pre správne určenie vekovej vhodnosti je teda dôležité správne identifikovať obsahy odvysielané v danej epizóde. Vyhláška rozoznáva sedem druhov obsahových deskriptorov - násilie, diskriminácia, strach, závislosť, sex, vulgarizmy a nahota.

V súvislosti s deskriptorom strach bola v priebehu programu zaznamenaná nasledovná scéna:

20:52:08 Záber na Karolínu a Rasťa sediacich v trojkolkách. Za každým z nich sedí inštruktor. Počúť, ako sa rozbehne motor, padák upevnený na trojkolku sa zodvihne do vzduchu. Kamera sníma ako sa Rasťova trojkolka za pomoci inštruktora dostáva do vzduchu. Letia ponad pláž. Rasťo: „*Fúha.*“ Následne kamera sníma ako sa do vzduchu dostáva trojkolka s Karolínou – najprv ide vysokou rýchlosťou po pláži, potom vzlietne a krúži nad pobrežím. Nasledujú rôzne zábery letiacich trojkoliek nad pobrežím, ktoré sa striedajú s detailnými zábermi na Rasťa a Karolínu. Obaja sa usmievajú alebo kývajú. Karolína mimo obraz vraví, ako si to užívala a stále sa obzerala za Rasťom. Kamera neskôr sníma, ako sa popri lietaní Rasťo a Karolína snažia spolu rozprávať pomocou mikrofónov, ktoré majú pripevnené na helme. Rasťo mimo obraz vraví, že to bolo super a páčilo by sa mu, keby bol s trojkolkou bližšie pri Karolíne. Kamera sníma ako trojkolky za pomoci inštruktora pristávajú na pláži. Po bezpečnom pristátí Rasťo tleska. Karolína po pristátí ukazuje palec nahor a mimo obraz vraví, že to bol jeden z najkrajších dní v jej živote.

Vo vyhláške č. 328/2023 Z. z. sa k uvedenému deskriptoru strach s prislúchajúcou vekovou vhodnosťou uvádza nasledovné:

„(1) Označovaný komunikát sa klasifikuje obsahovým deskriptorom strach, ak obsahuje kritérium nevhodnosti podľa odsekov 2 až 5.

(2) Označovaný komunikát sa klasifikuje ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 18 rokov, ak obsahuje zobrazenie patologického správania zámerne vyvolávajúceho pocit strachu alebo úzkosti.

(3) Označovaný komunikát sa klasifikuje ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 15 rokov, ak obsahuje zobrazenie

a) situácií vyvolávajúcich pocit strachu, úzkosti alebo

b) správania s vysokým rizikom ublíženia na zdraví človeka, ktoré je prezentované ako atraktívne či zábavné, pričom takéto správanie je prezentované bez upozornenia na jeho nebezpečenstvo alebo je prezentované bez hroziaceho škodlivého následku na zdravie v dôsledku takéhoto správania.

(4) Označovaný komunikát sa klasifikuje ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 12 rokov, ak obsahuje zobrazenie

a) krvi a telesného znetvorenia, ktoré nie sú svojou povahou bežné,

b) správania s rizikom ublíženia na zdraví, ak nie je riziko ublíženia na zdraví dostatočne zreteľné alebo

c) rizikovej športovej disciplíny alebo situácie, ktorej neadekvátna interpretácia vzhľadom na vek môže vyvolať u maloletého efekt napodobňovania.

(5) Označovaný komunikát sa klasifikuje ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 7 rokov, ak obsahuje

a) agresívne útočiacu živú bytosť alebo predmet vyvolávajúci strach,

b) zobrazenie prostredia v tmavých a pochmúrnych farbách alebo scénu s príliš hlučnou hudbou alebo prudkými zvukovými alebo obrazovými zmenami,

c) ohrozenie rodinných vzťahov alebo schvaľovanie disfunkčných medziľudských vzťahov,

d) zobrazenie negatívneho príbehu dieťaťa, ktoré môže vyvolať u dieťaťa efekt prežívania obeť reálneho sveta, alebo

e) zobrazenie správania s rizikom ublíženia na zdraví, ak nie je riziko ublíženia na zdraví dostatočne zreteľné, zobrazenie fantazijnej predstavy o nadľudskom hrdinskom výkone človeka mimo reálneho sveta, ktorého neadekvátna interpretácia vzhľadom na vek môže vyvolať u maloletého efekt napodobňovania.“

Vo vyššie spomenutej scéne bola zobrazená športová aktivita adrenalínového charakteru – paramotoring. Rasťo a Karolína v nej mali každú vlastnú motorovú trojkolku s padákom, sedeli v prednej časti, mali oblečené ochranné prvky v podobe vesty a helmy, pričom trojkolku riadil inštruktor, ktorý sedel za nimi. Táto scéna obsahovo spadala pod kritériá nevhodnosti podľa § 3 ods. 4 vyhlášky č. 328/2023 Z. z. – nevhodné pre maloletých do 12 rokov, avšak mala veľmi nízku intenzitu a vzhľadom na celé trvanie programu sa vyskytovala na minimálnej časovej ploche, preto Kancelária Rady zastáva názor, že program nemal byť označený deskriptorom strach. Iná scéna súvisiaca s deskriptorom strach sa v danej epizóde nenachádza.

V programe boli zaznamenané tieto scény týkajúce sa deskriptora sex:

21:40:17 Rasťo s Karolínou sú stále v bazéne. Kamera ich sníma ako sú oproti sebe v tesnej blízkosti, je vidieť, že sa rozprávajú alebo sa na seba usmievajú. V istej chvíli Rasťo Karolínu pobožká na ústa. Karolína mu bozk opätuje. Po chvíli bozkávania sa pár pomaly presúva po bazéne a Rasťo sa pýta:

„Ešte mi dáš pusu jednu?“ Karolína sa mu pozerá priamo do očí, Rasťo zopakuje otázku: „Dáš mi ešte jednu pusu?“ Karolína vraví: „Môžeš mi dať.“ Pár sa opäť začne bozkávať na ústa, neskôr prehodia spolu pár viet a opäť sa bozkávajú.

22:23:11 Rasťo s Aničkou sa v objatí pomaly pohybujú po bazéne (zo záberov je vidno, ako Anička obopína Rasťa nohami okolo pásu). Rasťo je zvedavý, či Anička využije svoj kľúčik. Anička to potvrdzuje, potrebuje s ním trochu súkromia. Rasťo sa nahne k Aničke a pobožká ju na ústa. Anička mu bozky opätuje. Popri tom znie Aničkin hlas, že chce vedieť, aké to medzi nimi bude bez kamier. Následne sa Anička objaví v prestrihu, ako vraví, že využije svoj kľúčik.

22:28:59 Anička priznáva, že prvú naozajstnú pusu iniciovala ona. Na obrazovke sa objaví záber, v ktorom sedia pri sebe na pohovke v záhrade a pobožkajú sa na ústa. Pokračuje, že ostatné pusu

inicioval už väčšinou Rasťo. V zábere je scéna, kde sú spolu na vonkajších ležadlách. Ležia oproti sebe, objímajú sa a bozkávajú.

22:59:07 Karolíne sa páči, že Rasťo nikdy netlačil, nechal tomu voľný priebeh a prišlo to prirodzene. Priznáva, že to bolo pre ňu emotívne. Na obrazovke je počas jej slov záber, kde stoja oproti sebe v bazéne (kamera ich sníma od pliec nahor) a bozkávajú sa.

23:05:08 Nasledujú rôzne zábery na Rasťa a Aničku, zobrazujúce ich spoločné chvíle. V rámci týchto scén je hneď v úvode scéna, kde sa poboškajú na ústa - kamera ich sníma od hrude nahor. Rasťo je otočený chrbtom k obrazovke, Anička stojí pred ním a pobošká ho pravdepodobne na ústa (zo záberu to nie je jednoznačné). Scéna v zostrihu zobrazujúca bozk na ústa nastane aj v čase 23:05:32 – kamera sníma Aničku a Rasťa od pása nahor. Anička pravdepodobne leží na nejakom ležadle vo vonkajšom prostredí. Rasťo leží/sedí nad ňou, ruku má položenú na jej tvári a pobošká ju na pery.

23:07:07 Rasťo a Karolína sa objímu a opakovane sa bozkávajú na ústa.

23:07:27 Rasťo vraví, že má pre Karolínu prichystané niečo špeciálne. Pýta sa, či by s ním po šou odletela na špeciálne rande na Maledivy. Karolína súhlasí.

23:07:56 Po tom, čo sa Karolína a Rasťo dohodnú, že odletia na Maledivy, sa opäť objímu a bozkávajú sa na ústa. Karolína neskôr šepká Rasťovi do ucha, že nechápe, čo sa stalo. Priznáva, že je šťastná. Rasťo je rád, že sa dobre rozhodol. Ozve sa potlesk a vzduchom začnú lietať konfety. Rasťo vezme Karolínu do náruče, nadvihne ju a jemne pobošká na pery.

K obsahovému deskriptoru sex je vo vyhláške č. 328/2023 Z. z. uvedené nasledovné:

„(1) Označovaný komunikát sa klasifikuje obsahovým deskriptorom sex, ak obsahuje kritérium nevhodnosti podľa odsekov 2 až 4.

(2) Označovaný komunikát sa klasifikuje ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 18 rokov, ak obsahuje

a) pornografiu,

b) sexuálnu scénu alebo sexuálne správanie vrátane promiskuitného správania, ktoré sú prezentované formou zábavy,

c) sexuálnu scénu spojenú s prejavom sexuálneho násillia alebo sexuálnou deviáciou.

(3) Označovaný komunikát sa klasifikuje ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 15 rokov, ak obsahuje explicitne vyobrazenú sexuálnu scénu, ktorá je súčasťou dejovej línie.

(4) Označovaný komunikát sa klasifikuje ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 12 rokov, ak obsahuje zobrazenie sexuálnej scény bez zobrazenia nahoty alebo sexuálneho správania, ktoré je súčasťou dejovej línie.“

Kancelária Rady uvádza, že vyššie uvedené scény týkajúce sa sexuálneho správania obsahovali bozkávanie na ústa, ktoré môžeme subsumovať pod kritéria podľa § 5 ods. 4 vyhlášky č. 328/2023 Z. z. – nevhodné pre maloletých do 12 rokov, avšak vzhľadom na ich nízku intenzitu a frekvenciu má Kancelária Rady za to, že nie je potrebné, aby bol program označený deskriptorom sex.

Ako bolo spomenuté vyššie, v programe neboli zaznamenané žiadne vulgárne vyjadrenia, vulgárne gestá, obscénne vyjadrenia alebo obscénne gestá, ani expresívne výrazy, ktoré by odôvodňovali použitie obsahového deskriptora vulgarizmu. Taktiež neboli v priebehu trvania programu zaznamenané také obsahy, ktoré by svojím spôsobom, formou spracovania alebo zobrazenia jednotlivých hodnotiacich kritérií nevhodnosti vzhľadom na charakter a druh označovaného komunikátu a jeho umeleckého, satirického a morálneho posolstva, intenzity a frekvencie výskytu hodnotiacich kritérií nevhodnosti odôvodňovali použitie deskriptora násillia, diskriminácia, závislosť ani nahota. Predmetný program teda neobsahuje žiadne kritériá nevhodnosti.

Podľa § 8 vyhlášky č. 328/2023 Z. z.:

„(1) Označovaný komunikát sa klasifikuje ako vhodný pre vekovú skupinu maloletých do 12 rokov, ak je svojím obsahom a charakterom určený pre maloletých do 12 rokov a je vhodný pre celú vekovú skupinu maloletých do 12 rokov.

(2) Označovaný komunikát, ktorý neobsahuje kritériá nevhodnosti a nie je komunikátom podľa odseku 1, sa klasifikuje ako vhodný pre všetky vekové skupiny maloletých.“

Kancelária Rady v súvislosti s § 8 vyhlášky č. 328/2023 Z. z. uvádza, že program *Ruža pre nevestu* nespĺňa definíciu audiovizuálneho diela určeného pre deti, ktorým je podľa § 2 ods. 2 zákona č. 40/2015 Z. z.: „...audiovizuálne dielo, ktoré je svojím obsahom a charakterom určené pre maloletých do 12 rokov.“ V nadväznosti na uvedené je teda nutné postupovať podľa § 8 ods. 2 vyhlášky č. 328/2023 Z. z., podľa ktorého sa komunikát, ktorý nie je komunikátom podľa odseku 1 a zároveň neobsahuje kritériá nevhodnosti podľa § 1 až § 7 vyhlášky č. 328/2023 Z. z., klasifikuje ako vhodný pre všetky vekové skupiny maloletých.

Na základe uvedeného je možné konštatovať, že program *Ruža pre nevestu*, resp. 3 séria, 12. epizóda neobsahovala žiadne z kritérií nevhodnosti uvedených v § 1 až § 7 vyhlášky č. 328/2023 Z. z., a teda jeho označenie piktogramom obsahového deskriptora vulgarizmy a piktogramom, ktorý klasifikuje program ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 12 rokov, bolo v rozpore s povinnosťou označovať programy presne a primerane ich obsahu, a to podľa kritérií nevhodnosti výslovne uvedených vo vyhláške č. 328/2023 Z. z.

Účastník konania vo svojom vyjadrení všeobecne k označovaniu programov uviedol, že v prípade prísnejšieho označenia programu vysielateľom nedochádza k žiadnemu ohrozeniu psychického, fyzického alebo morálneho vývinu maloletých. Pri prísnejšom označení nevznikne riziko, že daný program budú sledovať aj maloletí, pre ktorých nie je vhodný. V takejto situácii teda absentuje vznik alebo hrozba vzniku akejkoľvek ujmy alebo škody. Jedinou potenciálnou škodou môže byť znížená sledovanosť programu pre vysielateľa v porovnaní s tou, ktorú by dosiahol, ak by program bol klasifikovaný voľnejšie. Účastník konania tiež tvrdil, že ani ustanovenia zákona č. 264/2022 Z. z., ani ustanovenia vyhlášky č. 328/2023 Z. z. nepovažujú za porušenie povinnosti prípady, kedy vysielateľ klasifikuje program prísnejšie, ako by označený mal byť. Uvedené prepája so samotným účelom sankcie, ktorá má vo všeobecnosti plniť preventívno-represívny alebo reparačný účel v prípade, ak dôjde k nepriaznivému následku. Avšak, ak neexistujú negatívne následky v podobe ohrozenia vývinu maloletých, ako bolo v tomto prípade, sankcionovanie sa podľa účastníka konania miňa účelu, pretože prevencia alebo reparácia protiprávneho stavu nie je nutná, keďže tento stav nenastal.

Kancelária Rady k uvedenému uvádza, že označovanie programov podľa zákona č. 264/2022 Z. z. a vyhlášky č. 328/2023 Z. z. nie je ponechané na voľnú úvahu vysielateľa, ale vychádza z objektívneho posúdenia obsahu programu podľa kritérií nevhodnosti uvedených v § 1 až § 7 vyhlášky č. 328/2023 Z. z. a taktiež podľa § 9 ods. 2 rovnakej vyhlášky. Zvolenie prísnejšieho postupu pri označovaní programov, ktorý nezodpovedá reálnemu obsahu programu, nemožno považovať za prípustnú formu samoregulácie, ale za technické porušenie zákonnej povinnosti vyplývajúcej zo zákona č. 264/2022 Z. z. a vyhlášky č. 328/2023 Z. z., ktoré môže viesť k zníženiu transparentnosti a dôveryhodnosti jednotného systému označovania programov, čím sa oslabuje jeho informačná funkcia voči verejnosti. Zároveň nie je zrejmé, z čoho vychádza účastník konania, keď tvrdí, že ani zákon č. 264/2022 Z. z., ani vyhláška č. 328/2023 Z. z. nepovažujú za porušenie povinnosti prísnejšie klasifikovanie programu. V § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z. je jednoznačne stanovená povinnosť dôsledne uplatňovať jednotný systém označovania alebo iný akceptovaný systém označovania, pričom vyhláška č. 328/2023 Z. z. následne presne ustanovuje postup klasifikácie programu. Akákoľvek nesprávna klasifikácia programu je tak v rozpore s vyhláškou č. 328/2023 Z. z. a zákonom č. 264/2022 Z. z., pričom je jedno, či ide o prísnejšiu klasifikáciu alebo voľnejšiu.

Kancelária Rady zároveň považuje za potrebné uviesť, že ak by viacero vysielateľov uplatňovalo obdobne prísny, avšak zákonom nepodložený postup pri označovaní programov, mohla by vzniknúť nežiaduca a absurdná prax, v rámci ktorej by boli programy označované preventívne, nad rámec

zákonnej povinnosti, a to aj v prípadoch, kde neexistujú žiadne objektívne kritériá nevhodnosti podľa vyhlášky č. 328/2023 Z. z.

Takéto neodôvodnené a nadbytočné označovanie by mohlo viesť k znejasneniu významu jednotlivých označení, čím by sa oslabila ich informačná hodnota pre verejnosť. Účel jednotného systému označovania by tak mohol byť postupne narušený a mohol by viesť k strate dôvery širokého spektra používateľov. Okrem rodičov a zákonných zástupcov, ktorí sa na základe týchto označení rozhodujú o vhodnosti programov pre maloletých, môže mať nadbytočné a nedôvodné označovanie negatívny vplyv aj na kiná a filmových distributérov. Ak označenia neodrážajú reálny charakter filmu, môžu mať distributéri problém so zaraďovaním filmov do programových štruktúr, či už kín alebo iných platforiem, čo môže negatívne ovplyvniť predajnosť a dostupnosť filmov. Priamym následkom môže byť aj odliv divákov, čo spomenul aj samotný účastník konania vo svojom vyjadrení.

V nadväznosti na vyššie uvedené je nutné zdôrazniť, že povinnosť označovať programy v súlade s objektívnymi kritériami podľa príslušnej právnej úpravy predstavuje základný predpoklad riadneho fungovania JSO. Porušenie tejto povinnosti, hoci aj vo forme prísnejšieho, no zákonom nepodloženého označenia narúša konzistentnosť a predvídateľnosť systému ako celku. Sankcionovanie takéhoto konania preto sleduje najmä preventívny cieľ spočívajúci v zabezpečení jednotnej aplikačnej praxe. Účel sankcie ako takej je teda dodržaný.

Vzhľadom na vyššie uvedené sme toho názoru, že účastník konania porušil povinnosť ustanovenú v § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z. tým, že na programovej službe TV MARKÍZA odvysielal dňa 6. 6. 2025 v čase o cca 20:38 hod. program *Ruža pre nevestu*, ktorý označil obsahovým deskriptorom vulgarizmy a klasifikoval ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 12 rokov, pričom predmetný program neobsahoval žiadne kritériá nevhodnosti podľa vyhlášky č. 328/2023 Z. z., pre ktoré by mal byť označený akýmkoľvek obsahovým deskriptorom, a teda klasifikovaný ako nevhodný pre akúkoľvek vekovú skupinu maloletých, čím nesprávne uplatnil vyhlášku č. 328/2023 Z. z.

Správna úvaha o druhu a výške sankcie za správny delikt

Podľa § 148 ods. 1 zákona č. 264/2022 Z. z.: „Komisia na ochranu maloletých uloží pokutu do 100 000 eur vysielateľovi a poskytovateľovi audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie za porušenie povinnosti uvedenej v § 62 okrem povinnosti podľa § 62 ods. 1 písm. b).“

Podľa § 149 ods. 1 zákona č. 264/2022 Z. z.: „Orgán dohľadu pri určení pokuty prihliada na závažnosť, spôsob, rozsah a následky porušenia povinnosti a ich trvanie, ako aj na získané bezdôvodné obohatenie a sankciu, ktorú už prípadne uložil samoregulačný orgán.“

V súvislosti s ukladaním sankcie je potrebné na úvod uviesť, že Komisia nemá podľa zákona č. 264/2022 Z. z. možnosť uložiť v prípade porušenia povinnosti podľa § 62 ods. 6 tohto zákona iný druh sankcie, než je pokuta.

V kontexte hodnotenia závažnosti, spôsobu a rozsahu porušenia povinnosti podľa § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z., následkov takého porušenia a ich trvania je potrebné prihliadnuť na účel predmetnej povinnosti a objekt chránený zákonom, ktorý je súčasťou skutkovej podstaty správneho deliktu podľa § 148 ods. 1 zákona č. 264/2022 Z. z. s odkazom na porušenie povinnosti ustanovenej v § 62 zákona č. 264/2022 Z. z.

Vysielateľ uverejnením označenia vekovej vhodnosti a typu potenciálne škodlivého obsahu zabezpečuje riadne a včasné informovanie maloletých a ich rodičov/zákonných zástupcov o vekovej

vhodnosti a type potenciálne škodlivého obsahu v rámci audiovizuálneho diela. Z uvedeného dôvodu je nevyhnutné, aby vysielateľ uverejnil označenia vekovej vhodnosti a piktogramov obsahových deskriptorov v súlade s JSO, pretože tým zabezpečuje jasnú, jednotnú a zrozumiteľnú komunikáciu symbolov pre všetkých používateľov.

V posudzovanom prípade je nutné prihliadnúť na skutočnosť, že predmetné porušenie predstavuje konanie nízkej závažnosti, ktoré nemá negatívne následky na divákov, keďže predmetný program bol označený prísnejšie ako vyžaduje zákonná úprava.

Spôsob spáchania správneho deliktu je predmetom výroku tohto rozhodnutia, ako aj samotného odôvodnenia.

Kancelária Rady má za preukázané, že k porušeniu predmetnej povinnosti došlo dňa 6. 6. 2025 v čase o cca 20:38 hod.

V rámci správneho konania nebolo preukázané, že pri naplnení skutkovej podstaty správneho deliktu došlo k získaniu bezdôvodného obohatenia, a teda uvedená skutočnosť musí byť hodnotená v prospech účastníka konania tým spôsobom, že k získaniu bezdôvodného obohatenia nedošlo.

Komisia pri určovaní výšky pokuty nemôže prihliadnúť na sankciu uloženú samoregulačným orgánom, pretože samoregulačný orgán pôsobiaci pre danú oblasť neexistuje.

Kancelária Rady konštatuje, že zo strany účastníka konania nejde o prvé porušenie predmetnej povinnosti v súvislosti s nesprávnym označením programu obsahovými deskriptormi. Účastníkovi konania boli uložené sankcie za porušenie predmetnej povinnosti týmito rozhodnutiami:

- KP/2/2023 zo dňa 5. 4. 2023, ktorým Komisia rozhodla, že účastník konania porušil ustanovenie § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z. v spojení s § 6 ods. 6 vyhlášky č. 328/2023 Z. z., za čo mu bola uložená sankcia – pokuta vo výške **1 000 eur**.
- KP/4/2023 zo dňa 24. 5. 2023, ktorým Komisia rozhodla, že účastník konania porušil § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z. v spojení s § 1 ods. 2 písm. g) vyhlášky č. 328/2023 Z. z., za čo mu bola uložená sankcia – pokuta vo výške **500 eur**.
- KP/6/2023 zo dňa 26. 4. 2023, ktorým Komisia rozhodla, že účastník konania porušil § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z. v spojení s § 6 ods. 6 vyhlášky č. 328/2023 Z. z., za čo mu bola uložená sankcia – pokuta vo výške **1 000 eur**.
- KP/2/2024 zo dňa 9. 5. 2024, ktorým Komisia rozhodla, že účastník konania porušil § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z. v spojení s § 1 ods. 1 písm. b), § 1 ods. 2 písm. f) a § 1 ods. 2 písm. g) vyhlášky č. 328/2023 Z. z., za čo mu bola uložená sankcia – pokuta vo výške **2 000 eur**.
- KP/3/2024 zo dňa 9. 5. 2024, ktorým Komisia rozhodla, že účastník konania porušil § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z. v spojení s § 1 ods. 1 písm. b) vyhlášky č. 328/2023 Z. z., za čo mu bola uložená sankcia – pokuta vo výške **2 000 eur**.
- KP/1/2025 zo dňa 11. 2. 2025, ktorým Komisia rozhodla, že účastník konania porušil § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z. v spojení s § 10 ods. 3 vyhlášky č. 328/2023 Z. z., za čo mu bola uložená sankcia – pokuta vo výške **1 000 eur**.
- KP/5/2025 zo dňa 26. 6. 2025, ktorým Komisia rozhodla, že účastník konania porušil § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z. v spojení s § 3 vyhlášky č. 328/2023 Z. z., za čo mu bola uložená sankcia – pokuta vo výške **300 eur**.
- KP/8/2025 zo dňa 8. 10. 2025, ktorým Komisia rozhodla, že účastník konania porušil ustanovenie § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z., za čo mu bola uložená sankcia – pokuta vo výške **4 000 eur**.
- KP/9/2025 zo dňa 17. 12. 2025, ktorým Komisia rozhodla, že účastník konania porušil ustanovenie § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z. v spojení s § 1 a § 3 vyhlášky č. 328/2023 Z. z. za čo mu bola uložená sankcia – pokuta vo výške **600 eur**.

Na základe vyššie uvedených skutočností, Kancelária Rady navrhuje uložiť pokutu na spodnej hranici sadzby pokuty.

* * *

ZÁVER:

Kancelária Rady navrhuje prijať uznesenie v zmysle vyššie uvedeného návrhu rozhodnutia.

Pracovný materiál Kancelárie Rady
na rokovanie Komisie na ochranu maloletých dňa 26. 5. 2026

Správa o kontrole dodržiavania povinností podľa zákona č. 264/2022 Z. z.

Podnet na preverenie č.: 0173/SO/2026

Programová služba: -

Vysielateľ: -

Číslo autorizácie vysielania: -

Na základe záverov uvedených v správe Kancelária Rady pripravila nasledujúce uznesenie:

Návrh uznesenia:

Komisia na ochranu maloletých ako orgán príslušný v oblasti ochrany maloletých podľa § 14a zákona č. 40/2015 Z. z. o audiovizii a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon č. 40/2015 Z. z.“) ako orgán príslušný pre oblasť ochrany maloletých pri uplatňovaní jednotného systému označovania podľa § 12 zákona č. 40/2015 Z. z. preverila podnet na preverenie evidovaný pod č. 0173/SO/2026, pričom podnet na preverenie neobsahuje povinné náležitosti podľa § 150 ods. 2 zákona č. 264/2022 Z. z. Z tohto dôvodu podnet na preverenie podľa § 150 ods. 7 písm. b) zákona č. 264/2022 Z. z. **odkladá.**

Kancelária Rady pre mediálne služby

Pracovný materiál Kancelárie Rady na rokovanie Komisie na ochranu maloletých dňa 26. 5. 2026

Podnet na preverenie č.	0173/SO/2026 zaevidovaný dňa 4. 5. 2026
Podávateľ:	fyzická osoba
Predmet podnetu:	reklama <i>Orange</i>
Deň a čas vysielania:	-
Označenie podľa JSO:	-
Programová služba:	-
Vysielateľ:	-
Číslo autorizácie:	-

Dátum: 20. 5. 2026

OBSAH PODNETU:

„Dobry den

Davam Rade podnet na preverenie reklamneho spotu spolocnosti Orange ci je v sulade zo zasadami slusnej reklamy

V sucasnosti prebiehaju MS 18 v hokeji.Pocas reklamnej prestavky sa vysielala spot kde mladý hrac.usada na trestnu lavicu a pritom vulgarne nadava.Sice zvuk jeho hlasu je vypnuty ale z jeho úst sa da vycitat vulgarizmus a jeho rec tela pritom tiez nie je vzorom slusneho spravania

Toto sice k hokeju patri ale domnievam sa,ze nie k reklame

S pozdravom...“

PRÁVNE VÝCHODISKÁ POSUDZOVANIA:

Zákon č. 264/2022 Z. z. o mediálnych službách (ďalej len „zákon č. 264/2022 Z. z.“):

§ 108 Výkon štátnej správy

3) „Komisia na ochranu maloletých vykonáva štátnu správu v oblasti ochrany maloletých v rozsahu vymedzenom týmto zákonom.“

§ 132

1) „Orgánmi dohľadu nad dodržiavaním povinností podľa tohto zákona a osobitných predpisov^{65e}) sú

a) regulátor,

b) úrad,

c) komisia na ochranu maloletých.“

§ 150 Podanie a vybavovanie podnetu na preverenie

2) „Z podnetu na preverenie musí byť zrejmé, čím mal byť porušený tento zákon alebo osobitné predpisy.^{65e}) Ak sa namieta porušenie tohto zákona vysielaním alebo poskytnutím programu, inej zložky programovej služby alebo inej zložky audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie, podnet na preverenie musí obsahovať aj dátum a približný čas vysielania alebo poskytnutia tohto programu, inej zložky programovej služby alebo inej zložky audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie a názov programovej služby alebo audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie, v rámci ktorej mal byť tento zákon porušený. Ak sa namieta porušenie osobitných predpisov,^{65e}) podnet na preverenie musí obsahovať aj identifikáciu poskytovateľa sprostredkovateľskej služby, poskytovateľa online sprostredkovateľských služieb alebo poskytovateľa internetového vyhľadávača, ktorý mal porušiť povinnosť podľa osobitných predpisov.^{65e})

7) Regulátor podnet na preverenie odloží, ak

b) podnet na preverenie neobsahuje povinné náležitosti alebo je nepreskúmateľný z iných dôvodov.

Zákon č. 40/2015 Z. z. o audiovizii a o zmene a doplnení niektorých zákonov:

§ 41 Správne delikty

6) Na konanie o uložení pokuty podľa odseku 1 sa nevzťahuje osobitný predpis o sťažnostiach.^{34a}) Pri vybavovaní podnetov sa na konanie pred komisiou primerane vzťahujú ustanovenia upravujúce postup regulátora pri vybavovaní podnetu na preverenie podľa osobitného predpisu.^{34b})

ANALÝZA – stanovisko Kancelárie Rady pre mediálne služby:

Podávateľ namietal voči odvysielaniu vulgárnej reklamy. Podávateľ však neuvádzal konkrétny dátum a čas vysielania reklamy, ani názov programovej služby. Kancelária Rady preto požiadala e-mailom zaevidovaným pod č. 03422/2026 podávateľa podnetu o doplnenie týchto údajov. Podávateľ podnetu ku dňu prípravy tohto pracovného materiálu údaje nedoplnil.

Pozn. Kancelárie Rady: Podnet bol postúpený **Rade pre reklamu**, ktorá ako samoregulačný orgán evidovaný Radou pre mediálne služby uskutočňuje výkon dohľadu nad dodržiavaním povinností týkajúcich sa reklamy podľa zákona č. 264/2022 Z. z. Ku dňu prípravy tohto pracovného materiálu nebolo rozhodnutie Rady pre reklamu doručené.

Podľa § 150 ods. 2 zákona č. 264/2022 Z. z.: „Z podnetu na preverenie musí byť zrejmé, čím mal byť porušený tento zákon alebo osobitné predpisy.^{65e} Ak sa namieta porušenie tohto zákona vysielaním alebo poskytnutím programu, inej zložky programovej služby alebo inej zložky audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie, podnet na preverenie musí obsahovať aj dátum a približný čas vysielania alebo poskytnutia tohto programu, inej zložky programovej služby alebo inej zložky audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie a názov programovej služby alebo audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie, v rámci ktorej mal byť tento zákon porušený. Ak sa namieta porušenie osobitných predpisov,^{65e} podnet na preverenie musí obsahovať aj identifikáciu poskytovateľa sprostredkovateľskej služby, poskytovateľa online sprostredkovateľských služieb alebo poskytovateľa internetového vyhľadávača, ktorý mal porušiť povinnosť podľa osobitných predpisov.^{65e}.“

Podávateľ podnetu ku dňu vypracovania tohto pracovného materiálu na požiadavku Kancelárie Rady nereagoval, resp. požadované údaje nedoplnil. Na základe uvedeného preto konštatujeme, že podnet **neobsahoval údaje** podľa § 150 ods. 2 zákona č. 264/2022 Z. z. potrebné na jeho preverenie a preto ho nebolo možné preskúmať.

* * *

ZÁVER:

Na základe vyššie uvedeného konštatujeme, že namietaný obsah je nepreskúmateľný a z toho dôvodu navrhujeme podnet na preverenie **odložiť**.